

联合国贸易和发展会议

贸易和发展理事会的报告

第二卷

(第十九届会议)

大会

正式记录: 第三十四届会议

补编第 15 号 (A/34/15)



联合国

联合国贸易和发展会议

---

贸易和发展理事会的报告

---

第二卷

(第十九届会议)

大会

正式记录: 第三十四届会议

补编第 15 号(A/34/15)



联合国

一九八〇年, 纽约

## 说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

## 编 号

兹将联合国贸易和发展会议、贸易和发展理事会及其主要辅助机构文件的编号开列如下：

联合国贸易和发展会议第一届会议	E/CONF.46/-
联合国贸易和发展会议其后各届会议	TD/-
贸易和发展理事会	TD/B/-
商品委员会	TD/B/C.1/-
制成品委员会	TD/B/C.2/-
无形贸易和贸易资金委员会	TD/B/C.3/-
航运委员会	TD/B/C.4/-
优惠问题特别委员会	TD/B/C.5/-
技术转让委员会	TD/B/C.6/-
发展中国家间经济合作委员会	TD/B/C.7/-
理事会资料文件	TD/B/INF.-
理事会非政府组织文件	TD/B/NGO/-

《联合国贸易和发展会议会议记录，第五届会议》分为下列各卷：第一卷，《报告和附件》（联合国出版物，出售品编号：E.79.II.D.14），载有贸发会议的决议和决定等；第二卷，《各国代表团团长发言》（出售品编号：E.79.II.D.15）；第三卷，《基本文件》（出售品编号：E.79.II.D.16）。

贸发会议各届会议的决议和决定的编号，都用阿拉伯数字后面紧接着一个罗马数字“(II)”、“(III)”、“(IV)”或“(V)”，例如1(II)、36(III)、85(IV)、101(V)等。

贸发理事会决议和决定的编号，也用阿拉伯数字和括弧内的罗马数字，阿拉伯数字系指决议或决定的号数，括弧内的罗马数字则指采取行动的那一届会议。

## 简要记录

贸发会议、会议所属各会期委员会以及贸发理事会全体会议的辩论如保有简要记录，则以各该机构的专用编号（参看上文）紧接着“SR”字母来表示。第五届贸发会议无简要记录。自一九七六年一月以来，理事会每届会议的正式记录整本内都载有一件对该届会议简要记录的更正汇辑（TD/B/SR ……和……Corrigendum）。正式记录整本内还载有该届会议的简要记录的目录、通过的议程、以及同议程有关的文件一览表。

## 附件

经选定载入理事会一届会议的记录内的文件，都编为理事会《正式记录》的附件，按有关议程项目印成单行本。

## 补编

理事会《正式记录》包括第十届特别会议各补编如下：

<u>补编号次</u>		<u>编 号</u>
1	决定	TD/B/745
2	发展中国家经济合作委员会第二届会议报告	TD/B/732
3	无形贸易和贸易资金委员会第八届第二期会议报告	TD/B/733
4	技术转让委员会第二届会议报告	TD/B/736

以及第十九届会议的补编第1号《决议和决定》（TD/B/771）。

〔原件：法文〕

〔一九八〇年二月四日〕

## 目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
简 称 .....		xi
卷首说明 .....		xiii
<u>章 次</u>		
<u>第一部分. 贸易和发展理事会第十九届第一期会议（一九七九年十月八日至二十日、日内瓦万国宫）的报告</u>		
导 言 .....	1 - 12	2
一、以区域集团名义所作的一般性发言及其他发言.....	13 - 55	5
A. 以区域集团名义所作的一般性发言 .....	13 - 29	5
B. 其他发言.....	30 - 55	10
二、A. 评价世界贸易和经济形势并审议有助于国际经济结构变革的问题、政策和适当的措施；同时要考虑到贸易、发展、货币和金融领域内各项问题之间的相互关系，以期建立新的国际经济秩序，并铭记着指导国际经济关系的规则和原则可能需要进一步发展以及贸发会议必须对联合国第三个发展十年的新的国际发展战略作出贡献（议程项目 3）.....	56 - 65	19
B. 审查关于建立新的国际经济秩序方面所取得的进展（联大第 33/198 号决议）（议程项目 4）	66 - 72	21
C. 贸发会议对于制订新的国际发展战略的贡献（联大第 33/193 号决议）（议程项目 5）.....	73 - 81	23
D. 贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系（议程项目 6） .....	82 - 88	25

三、由于贸发会议第五届会议通过的决议、建议及其他决定所引起的需要理事会第十九届会议加以注意或采取行动的具体事项( 议程项目 2 ) .....	89 - 201	27
A. 贸发会议第 102(V)号决议.....	89 - 94	27
B. 贸发会议第 107(V)号决议.....	95 - 97	27
C. 贸发会议第 112(V)号决议 .....	98 - 107	28
D. 贸发会议第 114(V)号决议 .....	108 - 119	29
E. 贸发会议第 127(V)号决议 .....	120 - 131	32
F. 贸发会议第 131(V)号决议 .....	132 - 150	34
G. 贸发会议第 132(V)号决议 .....	151 - 175	38
H. 第五届贸发会议交回贸发会议常设机构处理的事项 .....	176 - 201	42
1. 第五届贸发会议议程项目 11(a)、11(c)和 11(d) .....	176 - 179	42
2. 第五届贸发会议议程项目 12(d)和 12(e) ...	180 - 192	43
3. TD/L. 195 号决议草案( 跨国公司和国际商品贸易 ) .....	193 - 195	45
4. TD/L. 186 草案( 设立一种多边担保设施 ) .....	196 - 201	45
四、由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或与它们有关的、需要理事会采取行动的事项( 议程项目 7 ) .....	202 - 225	47
A. 商品贸易( 议程项目 7(a) ) .....	202 - 212	47
1. 钨 砂 .....	203 - 207	47
2. 商品综合方案 .....	208 - 212	48

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
B. 贸易资金 ( 议程项目 7 (b) ) .....	213 - 220	49
C. 航运 ( 议程项目 7 (c) ) .....	221 - 225	50
五、经济和社会制度不同的国家间的贸易关系, 以及由 此引起的一切贸易流动 ( 议程项目 8 ) .....	226 - 265	52
六、贸易和发展领域的其他特殊事项: .....	266 - 288	62
A. 促进出口: 贸发会议和总协定合设的国际贸易 中心联合咨询组第十二届会议的报告 .....	266 - 271	62
B. 国际贸易法的逐步发展: 联合国国际贸易法委 员会第十二次年度报告 .....	272 - 276	65
C. 裁军的贸易和经济方面 .....	277 - 288	66
七、各专门机构和与联合国有关系的国际组织执行《给 予殖民地国家和人民独立宣言》的情况 ( 议程项目 10 ) .....	289 - 294	70
八、其他事项 ( 议程项目 12 ) .....	295 - 303	72
A. 贸易手续简化问题特别方案 .....	295 - 299	72
B. 把事权分散给区域经委会 .....	300 - 303	73
九、体制、组织、行政与有关事项: .....	304 - 375	74
A. 会议开幕 .....	304	74
B. 选举主席团成员 .....	305 - 306	74
C. 公布理事会成员的变动 .....	307	74
D. 划分贸发会议新成员国的选举组别 .....	308	75
E. 通过议程和会议的组织安排 .....	309 - 321	75
F. 通过全权证书的审查报告 .....	322	78
G. 成员和出席情况 .....	323 - 329	79



章 次

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
H. 选举各主要委员会的成员 .....	330	80
I. 为了议事规则第七十八条的目的指定政府间机构 .....	331	80
J. 为了议事规则第七十九条的目的指定非政府组织并将其分类 .....	332 - 333	80
K. 设立贸发会议中期计划和方案预算工作组 .....	334 - 343	81
L. 理事会第二十届常会和第十一届特别会议的临时议程和会议的组织安排 .....	344 - 349	83
M. 修改理事会及其各主要委员会的议事规则 .....	350 - 354	84
N. 文件问题及其对贸发会议工作方案的影响 .....	355 - 359	85
O. 审查理事会会议简要记录的需要 .....	360 - 363	86
P. 审查会议日历 .....	364 - 373	86
Q. 理事会行动所涉的经费问题 .....	374	88
R. 通过理事会提交联大的报告 .....	375	88
S. 会议闭幕 .....	376	88

## 附 件

页次

一、贸易和发展理事会第十九届第一期会议通过的决议和决定 .....	89
二、交回理事会或它的附属机构进一步审议的案文 .....	112
三、理事会第二十届会议临时议程 .....	115
四、理事会第十一届特别会议临时议程 .....	117
五、理事会行动所涉的经费问题 .....	118
六、贸易和发展理事会的成员 .....	120
七、理事会各主要委员会的成员 .....	122

第二部分：贸易和发展理事会第十九届第二期会议（一九七九年十一月二十三日、日内瓦万国宫）的报告

导 言.....	1	135
一、其他事项（议程项目12）		
A. 贸发会议1980—1981两年期方案概算：工作组的报告.....	2 - 5	136
B. 联合国商品综合方案共同基金谈判会议临时委员会通过的决议.....	6 - 10	136
C. 贸发会议的会议服务.....	11 - 26	137
二、体制、组织、行政与有关事项（议程项目11）		
A. 第十九届第二期会议开幕.....	27	142
B. 成员和出席情况 .....	28 - 31	142
C. 贸发会议方案预算和中期计划工作组的成员 .....	32	143
D. 修改理事会及其各主要委员会的议事规则 .....	33 - 36	143
E. 审查会议日历.....	37 - 42	144
F. 理事会行动所涉的经费问题 .....	43	146
G. 通过理事会提交联大的报告 .....	44	146
H. 会议闭幕.....	45	146

附 件

一、贸易和发展理事会第十九届第二期会议通过的决议和决定 .....	147
二、方案预算和中期计划工作组报告（1980—1981两年期方案概算）...	153
三、理事会行动所涉的经费问题 .....	199

简 称

经互会 (CMEA)	经济互助委员会
发展援助会 (DAC)	发展援助委员会
欧洲经委会 (ECE)	欧洲经济委员会
欧经共同体 (EEC)	欧洲经济共同体
亚太经社委会 (ESCAP)	亚洲及太平洋经济社会委员会
简化方案 (FALPRO)	贸易手续简化特别方案
粮农组织 (FAO)	联合国粮食及农业组织
总协定 (GATT)	关税及贸易总协定
国内总产值 (GDP)	国内生产总值
国产总值 (GNP)	国民生产总值
普惠制 (GSP)	普遍优惠制
世界银行 (IBRD)	国际复兴开发银行
开发协会 (IDA)	国际开发协会
劳工组织 (ILO)	国际劳工组织
海事组织 (IMCO)	政府间海事协商组织
国际贸易中心 (ITC)	贸发会议和总协定合设的国际贸易中心
官方发展援助 (ODA)	官方发展援助
经合发组织 (OECD)	经济合作与发展组织
石油组织 (OPEC)	石油输出国组织
特别提款权 (SDR)	特别提款权
经合计划署 (UNAPEC)	联合国发展中国家间经济合作行动计划署
贸易法委会 (UNCITRAL)	联合国国际贸易法委员会
开发计划署 (UNDP)	联合国开发计划署

环境规划署 (UNEP)  
工发组织 (UNIDO)  
知识产权组织 (WIPO)  
卫生组织 (WHO)

联合国环境规划署  
联合国工业发展组织  
世界知识产权组织  
世界卫生组织

## 卷首说明

贸易和发展理事会第十五次年度报告<sup>1</sup>是按照1964年12月30日大会第1995(XIX)号决议的规定向大会提出的。这份报告<sup>2</sup>的起讫日期是1978年9月18日至1979年11月23日,内载1979年3月19日至27日举行的第十届特别会议的报告<sup>3</sup>、1979年10月8日至20日和1979年11月23日举行的第十九届常会第一、二两期会议的报告<sup>4</sup>。

本报告所述期间,理事会下列附属机构曾举行会议如下:

<u>名 称</u>	<u>会 议</u>	<u>日 期</u>	<u>报告的文件编号</u>
国际多种方式联运公约 政府间筹备组	第五、六两 届会议	1978年9月18日 至10月6日 1979年2月21日 至3月9日	TD/B/731和 Corr. 1 TD/MT/CONF/ 1和Add. 1
发展中国家经济合作委 员会	第二届会议	1978年10月 2日至11日	TD/B/732
无形贸易及贸易资金问 题委员会	第八届第二 期会议	1978年10月 23日至11月3日	TD/B/733
技术转让委员会	第二届会议	1978年12月 4日至15日	TD/B/736

<sup>1</sup> 贸易和发展理事会的前十四个年度报告载于《大会正式记录, 补编》如下:

<u>年度报告</u>	<u>起 讫 日 期</u>	<u>大会 届会</u>	<u>补编 号数</u>	<u>文件号码</u>
第1个	1965年1月1日至 10月29日	20	15	A/6023/Rev. 1
第2个	1965年1月31日至 1966年9月24日	21	15	A/6315/Rev. 1 和Corr. 1

1 (续)

<u>年度报告</u>	<u>起讫日期</u>	<u>大会 届会</u>	<u>补编 号数</u>	<u>文件号码</u>
第3个	1966年9月25日至 1967年9月9日	22	14	A/6714
第4个	1967年9月10日至 1968年9月23日	23	14	A/7214
第5个	1968年9月24日至 1969年9月23日	24	16	A/7616和 Corr. 2
第6个	1969年9月24日至 1970年10月13日	25	15	A/8015/Rev. 1 和 Corr. 1
第7个	1970年10月14日至 1971年9月21日	26	15	A/8415/Rev. 1
第8个	1971年9月22日至 1972年10月25日	27	15	A/8715/Rev. 1 和 Corr. 1
第9个	1972年10月26日至 1973年9月11日	28	15	A/9015/Rev. 1
第10个	1973年9月12日至 1974年9月13日	29	15	A/9615/Rev. 1
第11个	1974年9月14日至 1975年10月2日	30	15	A/10015/Rev. 1
第12个	1975年10月3日至 1976年10月23日	31	15	A/31/15 第一卷和 Corr. 1和第二卷
第13个	1976年10月24日至 1977年9月10日	32	15	A/32/15 第一卷和 Corr. 1和第二卷
第14个	1977年9月11日至 1978年9月17日	33	15	A/33/15 第一卷和 第二卷

<sup>2</sup> 为了技术上的原因，本报告分两卷印发——第一卷载有理事会第十届特别会议的报告，第二卷载有理事会第十九届第一、二期会议的报告。

<sup>3</sup> 原编以 TD/B/744 号文件印发。

<sup>4</sup> 原编以 TD/B/770 和 TD/B/773 号文件印发。

## 第一部分

贸易和发展理事会第十九届第一期会议  
(一九七九年十月八日至二十日、日内瓦万国宫)的报告



## 导 言

1. 贸易和发展理事会根据贸发会议第134(V)号决定所通过的1979年余下时间订正会议日历，于1979年10月8日至20日在日内瓦万国宫举行了第十九届第一期会议。

2. 1979年10月8日，本届会议由理事会第十八届会议主席加斯特利亚诺斯先生（委内瑞拉）主持开幕。他在开幕词中指出，过去一年，关于新国际经济秩序的谈判有了重大发展，不过，由于期望和成绩之间有差距，发展中国家仍然感到不满。有两件大事对贸发会议的工作有影响，第一是第五届贸发会议，制定了理事会的活动方案。第二是在哈瓦那举行的第六次不结盟国家和政府首脑会议，会议上，发展中国家表明了巩固它们的团结和集体谈判力量的政治决心。这两个会议的决定已经在贸发会议谈判中开花结果。他告诫某些国家不可对未来抱着怀疑态度。

3. 大家一般都同意，世界经济危机是结构性而不是周期性的。事实上，四十年代建立的体制结构已不能适应国际经济现实，所以需要有新的结构。八十年代的世界政治、经济和技术特点与前二、三十年的大为不同，必须进行相应的结构改革，才能建立一种对大家都有利的世界经济。关于这点，他说，全球性谈判的概念意味着所有国家都平等地参加谈判，以便使经济关系较为公平，并采取综合方针为基础，确定具体的行动领域。

4. 同样清楚的是，关于结构变革的全球性协商还意味着进行世界性的民主协商，着重与贸易、发展、货币、资金问题有关的政策。

5. 固然，相互依存概念从来未曾有过科学的定义，但发展中国家和发达国家之间的相互依存是越来越明显。发展中国家虽离不开发达国家的增长而进展，事实上，后者是否能够增长在很大程度上取决于前者的扩展。不只如此，外围国家的增长也是减轻通货膨胀压力的必要条件，而这种压力，正是妨碍发达国家经济增长的主要障碍之一。因此，目前迫切需要的是坚决努力，在新的国际秩序范围内拟订对大家有利的政策，因为新的国际秩序一旦建立起来，不但有利于发展中国家，而且也能促进发达国家的均匀成长。

6. 1979年10月8日第五一八次(开幕)会议上,理事会鼓掌选出法农先生(新西兰)为主席。

7. 主席在就职讲话中说,本届理事会会议是在世界经济前景暗淡、整个国际社会——不论发达国家或发展中国家——都面临迫切、危险的问题的时候举行的。这一点,秘书处关于世界经济展望的报告(TD/B/756和Corr.1)已说得很清楚。报告所揭示的情况,在最近在贝尔格莱德举行的世界银行和货币基金组织的会议上听到了回响。货币基金组织的总裁说,世界经济可能正跨入一个非常困难的阶段,至少今后数年中是如此。

8. 各方对第五届贸发会议的成果都不是很满意,但在援助最不发达国家和地理位置不利国家、发展中国家间经济合作、商品、保护主义和技术转让等领域,都取得了一些实在的成绩。不过,若要给予南北对话它所需要的推动力,还需要作出更大的努力。本届理事会会议可以作出重大的贡献,为拟订全球性经济管理战略这项未完成的任务带来新的决心。本届会议的一个重要议题,是审议围绕着评价世界贸易和经济形势和促进结构变革的一系列问题。这些问题是第五届贸发会议交给理事会审议的,有些人认为各方在马尼拉对这些问题所持的立场,实际上没有当时想象的相差得那么远。

9. 理事会面临的另一项重要工作,就是贸发会议如何在拟订新的国际发展战略方面作出贡献的问题。理事会似乎可把注意力集中在贸发会议可作出这种贡献的体制安排上。同时,理事会还要评价贸发会议在其职权范围内为建立新的国际经济秩序所取得的进展,指出妨碍建立这种秩序的障碍。关于这点,或者还应继续深入研究详细编制贸发会议将向特别联大提交的关于新的国际经济秩序的报告时可能采用的方法。第五届贸发会议的决定所导致的一系列项目,理事会也须审议,或对之采取行动,特别是准备若干有关发展中国家间经济合作的重要会议的问题,以及在现有的适当机构内组织对世界经济的生产和贸易格局进行年度审查的问题。

10. 第五届贸发会议以来，其他论坛上也有了许多的发展，包括新的国际发展战略筹备委员会最近的工作、不结盟国家在哈瓦那举行的最高级会议、联大全体委员会最近的工作等，本届会议就是在这样复杂的背景下举行的。理事会的任务不轻，需要拿出干劲和决心来承担它。

11. 同一次会议上，贸发会议秘书长发了言。<sup>1</sup> 他回顾了根据第五届贸发会议的决定交给理事会审议的问题，尤其是与商品结构、保护主义、货币和资金等领域有关的问题，以及第五届贸发会议交给理事会和常设机构采取后续行动的其他问题。他还谈到了改革国际经济结构、贸发会议在为联合国第三个发展十年拟订新的国际发展战略方面的作用、以及拟由贸发会议组织全球性协商所涉的问题。

12. 本报告载有理事会第十九届第一期会议经过的摘要。<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> 发言全文后来根据理事会第五一八次会议在注意到所涉经费问题后作出的决定，作为 TD/B(XIX)/Misc.3 号文件散发。

<sup>2</sup> 较详细的理事会全体会议经过，见第五一八次至第五二五次会议的简要记录 (TD/B/SR. 518-525)。

## 第一章

### 以区域集团名义所作的一般性发言及其他发言<sup>3</sup>

#### A. 以区域集团名义所作的一般性发言

13. 七十七国集团的发言人说，在第五届贸发会议以来的短时期内，世界经济的混乱清楚地表明这样一个事实：国际经济制度存在着根本的结构失调，这种情况特别使损害着发展中国家的不平衡和不平等日益加剧。许多发达国家的通货膨胀率大为增加；其中有些国家的货币再次变得极不稳定；大多数发展中国家的贸易条件继续恶化，很多发展中国家的国际收支逆差正在达到令人震惊的规模。

14. 自第五届贸发会议以来，在许多基本问题上所取得的进展令人失望；特别是在关于商品问题的谈判方面（只有一项例外），以及多边贸易谈判未能订出一个“保障”守则。发展中国家许多部门的出口继续面临着限制或更形强化了壁垒。

15. 七十七国集团希望提请理事会注意不结盟国家元首或政府首脑最近在哈瓦那会议上对于同贸发会议工作有关的问题所表示的关切，和发展中不结盟国家对这些问题的看法，以及七十七国集团成员国外交部长1979年9月在纽约所通过的宣言（A/34/533, 附件）。

16. 本届理事会会议，是为1980年召开联大特别会议评价在建立新的国际经济秩序方面的进展和通过八十年代新的国际发展战略而举行的一系列会议的一部分。在这两个方面，贸发会议的贡献都是很重要的。七十七国集团对于在为执行1974年5月1日大会第3201(S-VI)、3202(S-VI)两决议《建立新的国际经济秩序宣言》和《行动纲领》而进行的谈判进展微不足道，颇感关切。妨碍建立这种新秩序的障碍应当查明，它们希望在今后几个月中能有更多的证据表明发达国家的政治决心。贸发会议对发展战略的贡献向来是一项重要的贡献。国际社

---

<sup>3</sup> 在某些情况下，这些发言涉及议程项目3—6（参看下文第二章）。

会和贸发会议所关心的一个重要事项是，帮助创造一种国际环境和设立一个构架其方向是使发展中国家的发展加速并能够自立，从而提高它们的生活水平和生活质量。在特别是要减少发达国家和发展中国家间收入不平衡状况的各项可行、一致而具体的目标范围之内，应当确定所有国家在采取和执行在一定时限内实现这些目标的政策措施方面，应起的作用和议定的义务。鉴于目前的经济形势起因于制度上的根本缺陷，发展战略除了量的指标以外，还须规定一个过程，使之导致调整发达国家和发展中国家间在整个经济贸易活动范围内的经济关系。该战略应包括有利于最不发达国家的全面性新行动纲领，并有助于发展中国家控制其自然资源。除了旨在实现发展中国家和发达国家间更加平等的经济关系和促进世界经济更加有效地运转的政策以外，还必须要有一个基于发展中国家集体自力更生原则的新的特征。该战略还须规定重新调整指导这种经济关系的规则和原则，并增加发展中国家在国际机构中的发言权。七十七国集团希望，在本届会议上，能够商定在这方面进行深入工作的方针，以便能对该战略做出切实的贡献。

17. 在第五届贸发会议的未了事项中，七十七国集团十分重视理事会议程项目3（第五届贸发会议的项目8）。该集团日益确信，必须在贸易、发展、货币和金融领域内采取协调一致的行动，支持发展中国家的发展努力；并确信，必须确保短期性政策能够促进而不会妨碍或改变国际经济的长期性目标，这种长期性目标将有助于建立新的国际经济秩序和拟订一套有活力的新的国际经济关系规则。因此，七十七国集团希望在本届会议上，能就在贸发会议内安排的为上述目的经常进行磋商的问题达成一个协议。该集团还认为，不应允许在任一场所进行的协商或谈判，阻碍在另一场所进行的实质性谈判的进展。

18. 七十七国集团关于多边贸易谈判和某些方面的缺陷的看法，已在其马尼拉宣言中表明。<sup>4</sup>此后在实质性领域没有什么进展，并出现了一些挫折。因此，这种担心依然存在。该集团特别不安地看到由于少数几个发达国家坚持要

---

<sup>4</sup> 《联合国贸易和发展会议会议记录，第五届会议》，第一卷，《报告和附件》（联合国出版物，出售品编号：E. 79. II. D. 14），第二部分，第27段。

准许保有单方面歧视性行动的条款,而使关于保障措施的谈判遭到失败。该集团非常希望,在执行迄今取得的谈判成果时,绝不要对发展中国家的利益或权利产生不利影响,并希望继续努力在七十七国集团马尼拉宣言中提到的那些方面取得进展。

19. 七十七国集团继续不安地注意着理事会关于整顿债务和拟订今后处理债务问题方针的第165(S-IX)号决议的执行情况。鉴于若干发展中国家的债务负担日增,并予测1979年和1980年的收支情况进一步恶化,这个问题的紧迫性和重要性更大了。在货币和金融制度问题的整个范围内审议如何使目前的资金合作制度更加有效,这个问题也具有很大的重要性。七十七国集团还认为,存在着增加发展中国家对社会主义国家出口和扩大同它们的经济合作的潜力,七十七国集团在马尼拉会议上曾提出过关于充分实现这种经济合作的某些提案。本届理事会会议在这方面应有所前进。

20. 与就未决事项达成协议同样重要的是执行第五届贸发会议上达成的决定,特别是:关于保护主义和调整援助的决定;商品综合方案的执行和后续行动,包括需要早日开始共同基金的经营和签订商品协定;以及就技术、最不发达国家、发展中岛屿国家与发展中内陆国家和发展中国家间经济合作等方面的决议采取行动问题。

21. 由于议程繁重,希望理事会能根据第五届贸发会议的建议,明确地集中注意实质性问题,并且对其常设机构提供更多的指导。贸发会议正跨入非常紧张的谈判阶段,关于技术转让、限制性商业惯例、多式联运、和共同基金的几个重要会议,在今后几周内即将陆续召开。这些会议所针对的问题,都已经过了长期讨论,若有积极成果,将能朝向建立新的国际经济秩序迈进一步。因此,七十七国集团希望发达国家能在这些会议上表现出必要的政治决心。

22. B组发言人祝贺贸发会议秘书长在其介绍发言中(见上文第11段)。对理事会所需要讨论的问题作了平衡的、有条理的阐明。B组一般同意七十七国集团发言人关于这些问题的重要性的看法,有意积极地、建设性地工作,设法在贸发

会议秘书长划出的三个领域内取得更进一步的进展——即：继续第四届贸发会议的工作、执行第五届贸发会议提出的新任务、处理马尼拉未完成的事务。

23. B组国家注意地听取了贸发会议秘书长关于对马尼拉会议议程项目8（本届会议的议程项目3）的讨论进行后续工作的建议。它们曾积极地参加过这些讨论，并在马尼拉提出过它们认为是建设性的建议。对一项草案执行部分的各段在马尼拉时已近乎达成协议。B组愿意本着合作的精神，在理事会本届会议上继续讨论这一问题。B组国家同意，第五届贸发会议之未能就项目8达成协议，常被视为第五届贸发会议不能取得全面成功的主要理由之一。但B组仍然认为，不能容许这一事实掩盖了在其他议程项目上取得的相当程度的进展。关于对第五届会议议程项目8为什么不能达成协议，个别国家和集团各有各的解释。一个理由是，对于全球经济现象的因果、趋势和前景没有共同的想法。B组认为，理事会本届会议应集中讨论它应如何看待贸发会议秘书长关于设立一个专门讨论相互依存问题的协商机构的建议。B组认为，在理事会内就贸易问题和与之相关的国际经济合作问题进行全盘协商，同时考虑到贸易、发展、货币、资金领域问题的相互关系，是有价值的。根据秘书长的建议，应该避免理事会内的这类协商同联大正在讨论的关于全球性谈判的建议，互相重复。相反地，理事会应自己回顾世界经济趋势，帮助确定问题和优先事项，交换情报、看法，从而便利表明适当的行动。B组还愿意抱着积极态度讨论授权一个小组，专门帮助筹备这类协商。B组希望本届会议能决定是否召集这样一个小组。

24. 关于讨论的第二个主要领域，即国际发展战略的问题，大多数B组国家难以接受贸发会议秘书处的有关报告（TD/B/758）。B组仍然准备建设性地讨论贸发会议在其范围内应遵守什么程序，可以对在纽约进行的制订1980年国际发展战略的重要工作，作出其必要的贡献。

25. 中国代表说，本届理事会本应处理许多第五届贸发会议后悬而未决的问题。在第五届贸发会议上，发展中国家曾积极推动一些事项，希望能够在改革世界经济结构、货币金融、抵制保护主义等几个重大问题上达成协议。第五届贸发会议上

通过的一些决议无助于解决国际经济方面存在的迫切问题。会议取得的极为有限的进展，使发展中国家感到失望。

26. 建立在垄断、剥削基础上的旧经济秩序在七十年代的经济生活中更加显出它的腐朽性。资本主义频频发生的经济危机给发展中国家的经济造成更大的损害。发达国家同发展中国家的差距进一步扩大。发展中国家在第五届贸发会议上指出，现有的国际经济体系不仅不公平，而且效能很低，未能合理地促进国际经济关系的发展，给发展中国家、尤其是最不发达国家带来严重后果。本届理事会应该作出一些积极的决议，为1980年特别联大的召开创造有利条件。

27. 几年来，执行关于建立新的国际经济秩序宣言和行动纲领取得的进展是极为有限的，国际经济领域的许多谈判都处于僵持局面。一些经济大国在国际经济事务中仍然握有巨大的决策权力。旧的世界经济结构的存在，加剧了资本主义频繁发生的经济衰退。因此，改革这个结构是世界经济发展的需要。在超级大国争夺能源、大力控制战略原料的形势下，建立平等互利的新秩序，将会改善南北关系，促进合作，有利于维护世界和平和反霸事业，有利于促进世界经济的发展，符合一切人的利益。中国继续支持发展中国家提出的世界经济结构改革，就贸易、发展、金融货币相互关联的问题进行全球性协商，使这些方面的政策措施适合建立新经济秩序的目标及世界各国的经济发展，特别是适应发展中国家发展的需要。

28. 制定新的国际发展战略是建立新的国际经济秩序的重要组成部分。贸发会议作为一个讨论推动国际经济结构改革的重要场所，应当在它的职权范围内作更多的事情，为新战略的制订作出贡献。新战略应以实现有关发展中国家发展的宣言和行动纲领所确定的原则为目标。新战略应以制定国际措施为主，抓住对不平等、不合理的世界经济结构进行根本性改革这一关键问题，采取有效措施。在国际贸易方面，新战略应规定切实有效的政策和措施，来促进发展中国家的经济发展，加强它们的出口能力，增加其外汇收入和提高其购买力，为发展中国家工业品出口



放宽市场，严格限制发达国家的保护主义措施。新战略还应找出可行的办法在进出口商品之间建立联系，减少价格波动。它应抵制垄断和剥削，在平等互利的基础上发展国际贸易。

29. 中国高兴地看到国际天然胶协定最近诞生了，这是商品综合方案项下缔结的第一个国际商品协定。它同过去已有的商品协定比较，在保护发展中生产国的权益方面有了明显的进步，对商品综合方案下的其他商品协定的工作，应能产生积极的推动作用。

## B. 其他发言

30. 哥伦比亚代表指出，第五届贸发会议还没有结束多久，发展中国家无家可归的饥饿大军已增加了不少，对未来来说后果是极其严重的；使贫苦人民能够过尊严的生活的希望本来就不大，由此看来更是前途渺茫了。问题不在于指责这个或那个国家集团要负起世界经济危机的责任，而只是陈述事实，以唤起全体人类的同情心，但越是有钱的人，同情心似乎也越少。哥伦比亚代表团在马尼拉会议时就已指出，布雷顿森林体系的崩溃，加上石油危机，使几个主要工业化国家政府的全部注意力都集中于它们本国货币波动问题、国内失业问题、保证原料来源问题、以及如何把调整的负担让与它们本国无关的经济来承担。哥伦比亚政府了解发达国家的担忧以及石油生产国的愿望。但是哥伦比亚政府认为，不应该以牺牲比较不繁荣的经济为手段，来克服这些困难。由于把调整的负担转嫁给比较弱小的经济，已在发展中国家产生严重的影响。例如，秘书处曾经指出，1974至1978年间，这些国家由于贸易条件恶化而遭到的损失达300亿美元以上。发展中国家必须解决空前的外债赤字问题，因此被迫紧缩它们的发展方案。没有紧缩发展方案的国家被迫向外国借款，以致它们之中越来越多的国家所承担的债务偿付负担占它们出口收入的25%以上。展望未来，非常令人担心；非石油生产国由于石油价格上涨受到双重的不利影响，因为对石油和制成品都要付出更多的钱。发达

国家全然不顾必须调整它们与发展中国的经济关系的要求，这是公然违背新的国际经济秩序的基本原则。这种态度，加上石油价格不断上涨对发展不足所造成的不利影响，使发展中国家必然会经受深刻的政治和社会变动。

31. 马来西亚代表说，调整国际分工的问题似乎没有取得丝毫进展。除此之外，放弃维持现状原则的发达国家的数目迅速增加，对发展中国家的产品尤其有不利影响，而且发达国家对发展中国家产品施加的合法和非法限制，数目也在迅速增加。在多边贸易谈判会议上，曾设法对这几个方面稍加规范，但没有达成协议。造成这一情况的主要原因，可能是发展中国家不愿意接受选择性适用保障限制的新规则，但更基本的原因是某些发达国家拒绝承诺对保障行动加以国际管制和监督。无法就保障条款达成协议的结果，对发展中国家来说，就是失去了一项维持多边贸易谈判的脆弱平衡的关键要素。

32. 仔细研究一下“自愿出口限制”、“有秩序的销售安排”、“触发价格办法”等发达国家施加予发展中国家产品的规定，给人一种印象，就是自由贸易已经过时了。政治似乎取代经济而成为推动国际生产格局的力量。现在已经出现这样可笑的论调，认为必须限制进口，才能使国内生产有足够的数量，可以自保。事实上，自由贸易制度正受到严重的挑战，而首先遭到打击的就是发展中国家——纺织工业就是发达国家对无力竞争的工业实行保护主义政策的典型。从纺织工业的例子也可以看到在新的国际经济秩序的范围内，发达国家必须针对发展中国家的工业化，加紧改革工业生产。发达国家的工业调整步伐显然非常缓慢。发达国家应该了解世界成长的潜力，特别是全世界四分之三的人口，都在发展中国家。显然，必须在发达国家内采取比较全面的策略，大力增加对调整的援助。但是这种援助不应采取对低效率生产者长期津贴的方式。如果不采取大力增加的策略，今后很可能产生更多的经济冲突。因此，新的发展战略应该以调整为其第一优先工作；没有调整，就不可能取得进展，达成更公平的贸易格局。发展中国家应该有效地参与制订这一战略的工作。

33. 此外，十分有必要去教育发达国家的人民，特别是让他们了解，在一个互相依存的世界里，必须从事结构变革和调整。

34. 智利代表表示，他支持七十七国集团发言人的发言（见第13—21段）。他说，近几年来，关于建立新的国际经济秩序的谈判进展很少。他的看法是，要讨论南北对话内一系列复杂的问题，贸发会议仍然是最适当的场所，而本届会议应该审查贸发会议现有的机构。最理想的办法是，把谈判达成的各项决定提交贸发会议，只需要让各成员国表达赞同的政治意愿就成了。他还认为，贸发会议第114(V)号决议关于裁减特设小组数目的规定可以作为一个起点，进而裁减提交谈判的问题的数目。贸发会议全体成员国及其秘书处都应朝此目标努力。在这方面，不妨考虑给予各区域集团的发言人相当广泛而灵活的授权，以协助谈判的进行，即使是非正式的谈判。

35. 智利代表团尤其注重三个问题。第一是发展中国家间的经济合作，这是南北合作所必须的辅助工作。智利已经在这个方面设立了一个特别合作基金，并对最不发达国家和发展中国家提出了特别优惠办法。第二个问题是保护主义。发展中国家把它们的经济对国际贸易开放的努力现在正遭到发达国家所设立的壁垒的阻挠。在这方面，尤其应该注意以工业改革作为实现逐步的、有秩序的调整的手段的问题，在从事这项工作时应与工发组织进行适当的协调。第三个问题是能沅。不谈能沅问题，就不可能全面地讨论发展问题，发展中非石油出口国当前的情况尤其令人担心。此外，必须保障对这些国家的供应，以避免目前这种必须从“现货”市场上购进一部分的情况。必须采取多边办法，才能找出生产国和消费国都满意的解决办法。

36. 委内瑞拉代表说，本届理事会会议，标志着终会建立新的国际经济秩序的一个谈判时期的开始。最近在贸发会议内关于共同基金问题的谈判和天然胶协定的圆满拟订就是朝着这个目标取得的成果，今后要举行的关于技术转让行动守则等问题和关于限制性商业惯例的一系列谈判会议也应如此。发展中国家已准备好进

行谈判，并已决定采取彼此合作的措施。现在该由发达国家采取必要的积极步骤，使发展中国家的努力不致受到反映短期利益的壁垒的阻碍，而这种壁垒正妨碍着在世界经济中实行必要的结构变革。贸发会议应帮助制造使谈判取得成功的合适气氛。

37. 正如委内瑞拉总统在安第斯集团最近一次会议上说过的，主要工业大国不能继续使发展中国家受制于指导这些大国之间关系的那些规则，或受制于使共同协调发展难于进行的那种政治经济条件。新的国际秩序必须建立在国际社会正义的基础上。作为石油输出国组织的成员国，委内瑞拉愿继续合作，致力于拟订多边协定，以解决发展中国家因石油涨价而更加恶化了的资金问题。委内瑞拉对发展中国家的援助，按占国民生产总值的比例来说，是发达国家的五倍。

38. 他说，委内瑞拉外长在本届联大会议上，对于工业化国家过去对石油输出国组织有时不负责任的指责、现在转变为设法减少过分的消费、从而削减需求这个情况，曾表示欢迎。这是一个积极的发展，当会导致在向其他能源过渡期间采取切实的节省办法。委内瑞拉了解许多发展中国家在目前情况下的困境，将继续保证其石油供应，并减轻石油涨价所造成的财政负担。但这些困难起因于世界经济的结构不平衡。委内瑞拉曾再三表示，它赞成举行新一轮包括能源问题在内的国际经济谈判。这种对话当会有助于克服由于工业化国家缺乏政治意愿而造成的困难，在改善国际经济关系方面取得实际进展。

39. 印度代表在表示拥护七十七国集团发言人的发言（见上文第13—21段）之后说，在以通货膨胀加剧、经济增长速度放慢、贸易条件恶化、国际收支不平衡和保护主义抬头为标志的世界经济形势下，首要工作就是必须加速结构变革。建立新的国际经济秩序意味着改变发达国家与发展中国家——它们在管理世界经济方面应有切实的发言权——之间的关系，和发展中世界的集体自力更生。

40. 贸易、发展和货币资金等领域中各个问题之间的相互关联性说明了需要有一个全球性协商办法，以确保发达国家的有关政策有助于发展中国家的发展，它们

的短期性政策能促进结构改革。 国际经济危机不是周期性的，而是根本结构失调的症状。

41. 联合国第三个发展十年的国际发展战略的范围，应该既包括质的目标也包括量的目标。 第二个十年的战略曾列举前后一致的目标，并曾试图定出量的指标和时间表，从而规定义务和承诺。 这种做法必须进一步加以巩固；八十年代的战略必须增加两个方面：规定导致结构改革的过程和发展中国家的集体自力更生。 广大人民群众的生活仍然处在勉强生存的水平，这就需把加速发展中国家的发展作为这个战略的核心工作。 新战略的指标应高于前一战略。 这个战略应是一个不断发展的工具，载列具体的政策措施，指出优先谈判的领域，以及承诺在联合国系统主持下，在一定时间内进行这些谈判。 这位印度代表设想，这个战略将是把在一般政治层次达成的协议变为具体承诺的一个综合纲要。 该战略的目标必须是所有国家一致同意的，但不同的国家集团必然会采取不同的政策措施来实现这些目标。

42. 消除发展中国家的普遍贫穷状况，需要国际社会加强努力，以使最贫穷的发展中国家到2000年时的国民平均收入能增加一倍。 这要求有很大的资沅流动量。 根据预测，所需资金流动量将至少是发达国家国民生产总值估计数的1.2%。 在总的资本流动量中，减让性贷款将须增加，并须拟订措施增加发展中国家获得私人信贷的机会。 应该立即采取改革国际货币制度并有助于发展中国家的发展的措施。 同样，发展中国家到2000年在世界生产中占25%和在世界制成品贸易中占30%的指标，应作为制订政策的指导原则。

43. 新战略必须强调，通过增进在集体自力更生基础上的经济技术合作，来加快发展中国家的发展。 对最不发达国家的处境，应特别加以注意。 指导国际关系的规则需要修订，要规定有利于发展中国家的特殊优待措施。 1980年的联大特别会议是加速就筹备委员会未决问题作出决定的极好机会。

44. 拟议中的新一轮全球性谈判，不应使联合国系统其他机构的谈判受到耽搁，而应使之得到加强。 全球性谈判应对执行联合国第三个发展十年的国际发展

战略做出重大贡献，而且不应同为制订该战略而进行的谈判发生重复。因而，在贸发会议范围内进行的谈判，都应全力进行。

45. 以色列代表指出，在各个国际会议上拟订的经济结构，仍然远不能缩短贫富之间的差距。国际社会即将进入一个新的发展十年，发展中国家仍希望在社会经济的发展方面能取得重大进展。贸发会议应继续发挥其作为一个讨论和鼓动新概念的场所的极其重要的作用。以色列代表团以往曾试图在发展资金和拟想的联合贷款设施方面，以及就发展中国家间经济合作问题，贡献出它自己的想法。今后它将继续这样做。世界是相互依存的、要解决世界上迫切的社会经济问题，就必须开展国际合作的新领域，并在所有国家间进行真正的和有效的对话。

46. 苏联代表在回顾社会主义国家在第五届贸发会议上提出的联合文件(TD/249)<sup>9</sup>时说，理事会正在讨论的这些秘书处报告证实了：联合文件谈到的一些主要倾向仍然决定着世界经济活动的过程。两种主要经济和社会制度所取得的结果表明，社会主义制度不仅推动其本身的发展而且在某种程度上也推动全球的发展，而资本主义由于其本性，仍然是引起经济和结构危机各种现象的根沅。几天前，苏共党中央总书记列昂尼德·勃列日涅夫在柏林已指出，在当前不稳定的世界里，社会主义国家大家庭有着牢靠而坚实基础。这种基础是这些国家在经济和社会活动各方面的努力所创造的。

47. 目前世界经济形势的一个通重要特点是，资本主义世界的几个主要中心越来越不稳定，这对整个国际经济关系的结构产生不利影响。在许多情况下，资本主义国家利用其国内困难为损害正常国际经济合作的政策进行辩护。“新保护主义”只不过是这种趋势的一个例子。苏联完全赞同发展中国家对这种政策提出合理抗议的做法。

48. 建立新的国际经济秩序进程所遭迂的主要障碍之一是跨国公司的有害活动，这些公司建立它们自己的“新经济秩序”并威胁着甚至于发达国家的独立。正如

---

<sup>9</sup> 同上，附件七。

TD/B/756号文件所表示的，人们普遍感到不安的是，在1977年至1980年期间，西方国家私营公司和银行从发展中国家获得的利息和红利，很可能超过880亿美元。因此任何想民主调整世界经济关系的尝试必须把矛头针对跨国公司的政策。然而调整国际经济关系基本上要通过发展中国家的努力，行使其在自然资源上的主权、有效地管制外国资本、逐渐实行经济和社会变革和动员它们国内资源来决定。苏联准备与发展中国家一起努力改革经济和对外贸易结构，使之有利于所有国家和长期国际分工，其中包括促进发展中国家竞争性出口货物发展的各项措施。只有在互相信任和缓和的气氛下并由于裁军使资源能够用于和平目的才有可能改革世界经济。

49. 苏联为保证在世界贸易和经济关系中消除不平等、歧视和剥削所做的努力，是苏联对关于审查国际经济关系规则和原则的建议所采取立场的基础。因此审查时必须在国际贸易正常化的总前提下进行，同时要考虑到社会主义国家的利益。至于贸发会议对制定一个新的国际发展战略所作的贡献，秘书处关于这一问题的报告(TD/B/758)对某些问题的看法，似乎已超出一个已明确规定其活动范围的国际机构应该提供的看法。这是重要的，即贸发会议在这方面的贡献特别是在未来战略概念结构方面的贡献必须限制在它的职权范围之内。

50. 苏联认为，只有未来战略重申并加强《建立新的国际经济秩序宣言和行动纲领》和《各国经济权利和义务宪章》中的进步因素，那么未来战略才会真正带来好处。制定这一战略的工作应在普遍参加的基础上由现有贸发会议机构进行，而且应适当考虑主要国家集团的利益和观点。同样所建议的全球范围的协商也应在现有贸发会议机构的范围内进行，特别是因为理事会今后每年将开两次会议。协商所涉及的问题应直接属于贸发会议的职权范围，不应该危害它的经常活动。

51. 肯尼亚代表说，理事会面临的主要任务是完成第五届贸发会议未完的事项和执行该届会议提出的新任务。在这些未完事项中最重要的是理事会议程项目3。由于有关问题已作过基分析并确定了一切可能的解决办法，现在要求的是发达国家

表现出必要的政治意愿来加速这一方面的具体进展。 第五届贸发会议以来世界经济状况恶化得很厉害——经济危机加深、通货膨胀加剧，发展中国家债务问题越来越多，它们之间贫富悬殊正在加剧。整个发展中国家的经济问题很多，增长率停留在1977年水平，不出口石油的发展中国家的贸易条件严重恶化，发展中国家经常项目赤字越来越多，结果不出口石油的发展中国家的外债大量增加。 1978年发展中国家经济增长率最低的还是非洲发展中国家。 更严重的是这些国家今后几年的经济前景，在今后10年内收入低各国按人口平均计算的收入预期不会有明显的提高。 非洲国家贸易条件之所以下降是因为它们的出口商品价格不稳定，进口制成品价格又大幅度上涨，于是许多国家便削减进口，从而对增长和经济发展不利。此外，目前发达国家增加保护主义措施严重阻碍使出口货物多样化的政策的贯彻。这种措施应尽快取消。

52. 现在该是各国认识到互相依存已成为世界经济现实的时候了。 因此，发达国家应该看到它们的增长要依赖发展中国家就象发展中国家的增长要依赖其进入发达国家市场的机会一样。 近来多边贸易谈判成果微不足道且而又没有搞出一个不偏不倚的保障守则，这些都反映发达国家对发展中国家面临的问题漠不关心。

53. 解决世界经济危机的办法是大规模向发展中国家转移资源，这有助于发达国家利用其闲置的生产能力，减少失业，把增长恢复到可接受的水平，也有利于扩大世界贸易。

54. 关于发展国家的债务问题，肯尼亚欢迎某些发达国家在减免较穷的发展中国家债务方面所作的努力。 那些还没有这样做的发达国家应尽快采取步骤，协助减轻较穷的发展中国家、特别是最不发达国家和受影响最严重国家的债务负担。 肯尼亚始终非常重视制定重新安排有关发展中国家债务的办法。 关于建立体制机构执行这方面协议的问题在马尼拉有某些进展，现在应予以解决。 肯尼亚非常重视建立所提议的在贸发会议范围内每年协商的制度，以便审查，除其他外，关于世界经济管理的问题，特别是关于贸易、支付和金融政策的问题，以及这些政策与发



展的关系，并且评价这些政策与长期发展目标特别是发展中国家的发展是否协调一致的问题。经过这种协商提出的任何建议都可以使人们能在这些领域做出政治决定，以期促进世界经济结构的变革，这样就能为改进世界经济活动，支持发展中国家的发展努力提供了有利的条件。

55. 关于发展中国家间经济和技术合作这一重要问题，肯尼亚认为应在会议日历里适当安排发展中国家间经济合作委员会的会议。关于建立新的国际经济秩序的进展情况，有必要保证在改革国际和金融制度和加强支配整个国际经济制度的原则和规则之间的一致性方面取得实际进展。最近七十七国集团提出的关于改革国际货币制度的行动纲领概要，对建立新的国际经济秩序有很大助益。在继续进行这种努力的时候，还必须保证使新的国际经济秩序的决策过程能反映有关各方尤其是发展中国家的经济利益。

## 第二章

评价世界贸易和经济形势并审议有助于国际经济结构变革的问题、政策和适当的措施；同时要考虑到贸易、发展、货币和金融领域内各项问题之间的相互关系，以期建立新的国际经济秩序，并铭记着指导国际经济关系的规则和原则可能需要进一步发展以及贸发会议必须对联合国第三个发展十年的新的国际发展战略作出贡献

( 议程项目 3 )

审查关于建立新的国际经济秩序方面所取得的进展

( 议程项目 4 )

贸发会议对于制订新的国际发展战略的贡献

( 议程项目 5 )

贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系

( 议程项目 6 )

- A. 评价世界贸易和经济形势并审议有助于国际经济结构变革的问题、政策和适当的措施；同时要考虑到贸易、发展、货币和金融领域内各项问题之间的相互关系，以期建立新的国际经济秩序，并铭记着指导国际经济关系的规则和原则可能需要进一步发展以及贸发会议必须对联合国第三个发展十年的新的国际发展战略作出贡献

( 议程项目 3 )

56. 这个项目 ( 第五届贸发会议的议程项目 8 ) 是由第五届贸发会议交回理事会作进一步审议的。<sup>6</sup>

---

<sup>6</sup> 同上，第一部分，其他决定(d)。

57. 第五届贸发会议收到了贸发会议秘书处的两份报告 ( TD/224 和 Corr.1 和 Add.1; TD/225 )<sup>7</sup>、载于《阿鲁沙纲领》中的七十七国集团的立场 ( TD/236 )<sup>8</sup>、以及由保加利亚、白俄罗斯、古巴、捷克斯洛伐克、德意志民主共和国、匈牙利、蒙古、波兰、乌克兰、苏联和越南提出的一份文件 ( TD/249 )。<sup>9</sup>

58. 理事会主席在其介绍性评论中指出，如贸发会议秘书长在其开幕词中所指出的，在第五届贸发会议中，虽然各组国家对这个问题可能制订的决议草案的序言所持的立场的距离很大，但它们对这个决议草案的执行部分所持的立场较接近。现在理事会应作出一切努力以圆满完成审议本项目的工作。

59. 各区域集团发言人和其他国家代表在上文第一章所载的发言中都提到了本项目。

60. 本项目已交给主席联系小组审议并作出报告。

61. 1979年10月20日，主席在第五二五次会议上说，联系小组未能达成协议，就这个项目提出一决议草案。他的了解是，大家认为这个项目应转交理事会第二十届会议。

62. TD/B/L. 535 和 TD/B/L. 536 号文件中所载的决议由提案者撤回。

### 理事会采取的行动

63. 理事会同次会议决定将议程项目 3 转交给理事会第二十届会议。

64. 七十七国集团的发言人说，七十七国集团的成员已说得很清楚，项目 3 是理事会议程上最重要的项目之一。七十七国集团的目标是设法在贸发会议内规定经常地就贸易、货币、资金、发展等领域中相互关连的问题经常进行全球性的协商。此外，另一个问题是七十七国集团也认为同样重要，就是如何划清这类协商工作的

---

<sup>7</sup> 同上，第三卷《基本文件》(联合国出版物，出售品编号：E.79.II.D.16)。

<sup>8</sup> 同上，第一卷，附件六。

<sup>9</sup> 同上，附件七。

背景和范围。 这点，在《阿鲁沙宣言和行动纲领》中已很清楚地表明，成为七十七国集团在第五届贸发会议上就这个问题提出的一项决议的基础。 在马尼拉，由于发达国家不承认这种看法和方针，大家未能达成协议。在本届理事会上，七十七国集团又提出了一个经过相当大量修改的草案，虽然这意味着七十七国集团已牺牲了某些它所认为最根本的概念。因此，现在对这个草案还不能达成协议，七十七国集团认为非常遗憾，不能不撤回它的草案。 对这个问题，七十七国集团的看法和方针同《阿鲁沙宣言》所提出的仍然没有改变。 七十七国集团希望贸发会议第二十届会议能够追求这个目标，因为世界经济的危机持续不断，对发展中国家的影响日益严重。

65. B组国家的发言人认为没有能就议程项目3达成一个双方都认为满意的决议，是令人遗憾的。 B组成员国根据第五届贸发会议的经验，以及其后联合国在纽约和其他地方的发展，很慎重地考虑了在贸发会议范围内进行全球性协商的问题，从各国派出了一些对这个问题特别了解的高级官员。 正如本届会议开幕时所说，B组国家认为最基本的问题是议定协商的具体方式。 因此，B组也提出了一个决议草案，阐明了它们关于有效协商和支持协商的办法的看法。 当B组认识到七十七国集团极重视序言部分的文字时，它又作出了真诚的努力，拟出一项决议，设法满足七十七国集团主要关心的各点。 经过了被称为困难的、但具有合作精神的谈判之后，一个案文被拟出了。 虽然B组不能接受这个案文的每一点，但是案文似乎还是很接近一项最终的协议。 可是，B组觉得很失望，七十七国集团后来竟认为本届理事会剩下的时间不够充分，无法解决最后的一些分歧。 再一次，针对在贸发会议内进行协商的问题提出一个新方针的机会丧失了，是B组所认为遗憾的。 当然，B组愿意在理事会第二十届会议上重新讨论这个问题，但B组这样做的时候也不能不考虑到在休会期间所出现的一些发展。

#### B. 审查关于建立新的国际经济秩序方面所取得的进展

##### ( 议程项目 4 )

66. 贸发会议秘书长的代表在介绍这个项目时说，由于对新的国际经济秩序的

概念所作的解释形形色色，因此贸发会议秘书处就这个问题所编写的报告（TD/B/757）首先明确指出，该报告对新的国际经济秩序所下的定义同秘书处以前编写的报告（TD/B/642）的定义是相同的，即：改革国际经济关系的体制结构应被视为新的国际经济秩序的基本要素。这种改革有两个方面，即：改革发达国家和发展中国家之间的经济关系的体制结构，以及进行体制变革，加强发展中国家在集体自力更生原则的基础上进行相互间的经济合作。

67. 因此，报告的第二章专门针对就这两个方面的体制变革而进行国际协商、谈判和签订协定等方面所取得的进展，进行真实的报道。其结论是，进展有限，也不平衡。虽然在某些领域，例如：技术转让、管制限制性商业惯例以及在设立综合商品方案的共同基金方面，已取得显著的进展，但是在改革世界贸易、货币和金融制度方面，进展很小或根本没进展。

68. 报告的第三章——也是最后一章——试图指明一些妨碍建立新的国际经济秩序的一般障碍，并特别强调其中两项。一是，发达国家似乎看不出体制结构改革对它们本身会有什么好处，关于这点，该报告建议，对这种改革在克服世界市场经济目前的停滞和不佳情况所可能发挥的作用，可能值得进行深入的研究。第二个障碍是，联大关于建立新的国际经济秩序的各项决议未明确规定优先次序和程序，以及各国政府的承诺。秘书处的报告是初次尝试指出妨碍建立新的国际经济秩序的障碍，若能激起深思和明达的讨论，那么编写这份报告才不是白费的。

69. 各区域集团发言人和其他国家的代表在上文第一章所载的发言中都提到了本项目。

70. 本项目已交给主席联系小组审议并作出报告。

71. 1979年10月20日，主席在第五二五次会议上说，联系小组未能就这个问题达成协商一致，他了解大家希望把这个问题转交给理事会第二十届会议。

72. 理事会同次会议决定将议程项目 4 转交给理事会第二十届会议。

C. 贸发会议对于制订新的国际发展战略的贡献

( 议程项目 5 )

73. 贸发会议秘书长的代表在介绍这个项目时说，贸发会议秘书处就贸发会议对制订新的国际发展战略的贡献而编写的报告 (TD/B/758) 主要是为了提出一些需要理事会详加审查的主要政策性和实质性的问题，以及与战略的拟订和执行有关的问题。 报告强调，新战略的拟订应以适当的概念性纲要为基础。 由于战略必须新的国际经济秩序的范围中拟订，因此战略必须朝向完成对现有的国际经济关系的体制结构进行基本改革，这种改革是实现新的经济秩序的目标所必需的。 理事会在拟订对新战略的宗旨与目标，以及对贸发会议所关切的每一主要政策性领域所需的体制改革的贡献时，应考虑到这点。 至于战略的拟订和执行，理事会需要审议三个问题。 第一，如果大家同意新战略的中心主题应是基本体制改革，那么新战略的主要“指标”应是圆满地完成具体问题的国际谈判，最好能在商定的时限内完成。 第二，必须考虑到各国政府是否，并在什么程度上，愿意作出承诺，执行新战略范围内的具体措施或政策。 第三，新战略的政策性建议应当明确、具体，并应清楚规定执行这些建议的责任，以方便审查和评价工作。

74. 各区域集团发言人和其他国家的代表在上文第一章所载的发言中都提到了本项目。

75. 本项目已交给主席联系小组审议并作出报告。

76. 1979年10年月20日,主席在第五二五次会议上提出了关于“贸发会议对于制订新的国际发展战略的贡献”(TD/B/L. 547)的一项决议草案。 这是他经过非正式协商后提出的，并提请会议注意决议草案的修正案。

77. 埃塞俄比亚的代表建议对决议草案第1段作修正。

78. 菲律宾的代表说，他的理解是，决议草案第1段中“高级”二字不排除部长级代表的参加。

79. 贸发会议秘书长的代表说明了所涉及的经费问题。<sup>10</sup>

80. 向联系小组提出的TD/B/L. 538和TD/B/L. 540号文件中的决议草案被提案者撤回。

#### 理事会采取的行动

81. 1979年10月20日，理事会通过了TD/B/L. 547号文件中的决议草案（决议案文见附件一第189(XIX)号决议）。

---

<sup>10</sup> 原文见附件五C节。

D. 贸易、发展资金和国际货币制度  
等问题的相互依存关系  
( 议程项目 6 )

82. 贸发会议秘书长的代表在介绍本项目时提到贸发会议秘书处编写的关于世界经济展望的报告(TD/B/756和Corr. 1)。他认为,国际上一致同意,1979年世界经济已进入衰退时期,予期1980年仍会继续衰退。更具体地说,1980年经合发组织国家的实际国内总产值增长率予期会不到2%,东欧社会主义国家的物质生产净值(物产净值)增加率可能为4%至5%;亚洲社会主义国家的物产净值增长率大约为6%。至于发展中国家,1980年的国内总产值增长率予期约为5%。秘书处报告是以参与连环项目的研究机构的工作成果作根据的,其中的予测是根据七月下旬可得的结果作出的。从七月以来,予测者的一致意见是,1980年的展望更加悲观了,主要是因为美国1980年的国内总产值增长率可能接近零。

83. 他指出,秘书处报告主要讨论了不出口石油的发展中国家的问题,予期这些国家1980年的经常项目赤字将达创记录的520亿至550亿美元。虽然整个发展中国家合计将会有办法应付那样庞大的赤字,不过贷款条件可能会使许多发展中国家已经很严重的债务偿付问题更加恶化。此外,若干不能从资本市场取得资金的发展中国家将会以进一步减缓发展步伐来调整经常项目赤字。

84. 至于最不发达国家的展望,1980年它们的国内总产值增长率将不会超过3.4%。在这方面,近年来关于官方发展援助的政策很重要,许多方面的人士担心过去它们的官方发展援助实绩同其他发展援助委员会成员国比较起来有增加的某些主要援助国会紧缩它们的援助政策的可能性。最后,他指出,多年来贸发会议秘书处一直强调,短期的调整政策应符合长期的发展目标,并且应参照世界经济结构变革的需要予以执行。

85. 各区域集团发言人和其他国家代表在上文第一章所载的发言中都提到了本项目。

86. 本项目已交给主席联系组审议并提出报告。



87. 1979年10月20日，主席在第五二五次会议上说，联系组对有关这个项目的行动未能达成协议，一般的希望似乎是，这个项目可同理事会第十八届会议提交第十九届会议作进一步审议的题为“贸易、发展的资金供应和国际货币制度等问题的依存关系”的 TD/B/L. 360 号决议，一起转交理事会第二十届会议。

#### 理事会采取的行动

88. 理事会同次会议决定将项目 6 同 TD/B/L. 360 一起转交第二十届会议。

### 第三章

由于贸发会议第五届会议通过的决议、建议及其他决定所引起的需要理事会第十九届会议加以注意或采取行动的具体事项  
( 议程项目 2 )

#### A. 贸发会议第 102(V) 号决议

89. 这个项目已发交第一会期委员会审议, 并请其提出报告。

90. 关于贸发会议第 102(V) 号决议第 10 段, 理事会收到了贸发会议秘书处的一份说明 ( TD/B/L.529 ) 其中包含为技术反向转让引起的发展问题进行多边交换意见提供设施的建议。

#### 第一会期委员会的审议

91. 贸发会议秘书长的代表作了介绍性说明。

92. 1979 年 10 月 17 日 委员会第六次会议上, 主席介绍了一份经过非正式协商后他提出的决定草案 ( TD/B (XIX)/SC.I/L.4 )。

93. 在同次会议上, 委员会建议理事会通过该决定草案。

#### 全体会议的审议

#### 理事会采取的行动

94. 1979 年 10 月 20 日, 理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议, 通过了 TD/B(XIX)/SC.I/L.4 号文件内的决定草案 ( 全文见附件一, 第 193 (XIX) 号决定 )。

#### B. 贸发会议第 107(V) 号决议

#### 第一会期委员会的审议

95. 七十七国集团发言人建议, 关于古巴共和国慷慨邀请第六届贸发会议在古巴举行的提议可推迟至下届理事会审议。

96. 1979 年 10 月 10 日, 委员会第四次会议注意到七十七国集团发言人的讲话, 并赞同把这个事项推迟至理事会以后某一届会议审议的提案。

## 全体会议的审议

### 理事会采取的行动

97. 1979年10月20日,理事会第五二五次会议在注意到第一会期委员会报告的情况下,认可了委员会的提案,即古巴共和国邀请第六届贸发会议在古巴举行的提议可推迟至以后某一届会议审议的提案。

### C. 贸发会议第112(V)号决议

#### 第一会期委员会的审议

98. 关于贸发会议第112(V)号决议第24段,理事会收到了贸发会议秘书处的一份说明(TD/B/L.530)涉及安排和召开三次专家会议,以便认明与食品加工、能源和资本货物有关的技术转让、应用和发展的各种问题。

99. 贸发会议秘书长的代表作了介绍性说明。

100. 埃塞俄比亚的代表对秘书处在其说明中的建议,即参加有关问题会议的专家应该由各国政府提名的建议,表示赞赏。然而他提出这样的问题:要从非常多的由各国政府提名的名额中,怎样才能选出数目有限的专家,因为似乎还没有地区性的机构来进行这类挑选。

101. 贸发会议秘书长的代表在回答时称,贸发会议秘书长在考虑到有关地区集团意见的情况下,将根据公平地域分配原则和这些专家对主题的知识,从政府提名的人员中,以个人身分予以任命。

102. 1979年10月17日委员会第六次会议上,主席介绍了一份经过非正式协商后他提出的决定草案(TD/B(XIX)/SC.I/L.3)。对此,他提议委员会建议:技术转让委员会第三届会议改期在1980年11月举行。

103. 在同次会议上,委员会建议理事会通过TD/B(XIX)/SC.I/L.3号文件内的决定草案,并同意技术转让委员会第三届会议改期举行的建议。委员会又建议,由于它尚未审议载于TD/B/L.530号文件的秘书处说明,因此应由技术转让委员会第三届会议审议该文件。

104. B组发言人以不包括土耳其在内的B组成员国的名义发言说,B组高兴能够参与促使对这个决定达成协商一致意见,该决定实现了第112(V)号决议的一项重

要规定。他指出，在马尼拉会议上通过该决议时，B组曾指出，理事会或技术转让委员会应根据关于召开部门专家组会议的必要性、优先次序、可行性和所涉经费问题的文件来决定是否批准召开这种会议。因此，B组希望秘书处就食品加工部门、能源部门、资本货和工业机械部门编写这种文件，供技术转让委员会第三届会议审议。B组也欢迎在该届会议上能看到就第112(V)号决议第23段所列出的其他部门而编写的文件，如果秘书处能在现有的资源范围内提供这种文件的话。

105. D组发言人说，D组赞成通过第112(V)号决议，因为D组认为，这个决议是加强发展中国家技术能力的重要因素。不过，D组担心这个决议涉及的经费问题，认为所需经费太多了，不合理。他重申D组在马尼拉表示的立场（载于贸发会议的报告<sup>11</sup>），认为应该在现有预算经费的限度内执行刚才建议通过的决定。

### 全体会议的审议

#### 理事会采取的行动

106. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议，通过了TD/B(XIX)/SC.I/L.3号文件内的决定草案（全文见附件一，第192(XIX)号决定）。

107. 在同次会议上，理事会根据第一会期委员会的建议，同意了技术转让委员会第三届会议改期举行的建议，并决定TD/B/L.530号文件内的秘书长说明应由该委员会第三届会议讨论。

### D. 贸发会议第114(V)号决议

#### 第一会期委员会的审议

108. 为了审议贸发会议第五届会议通过的第114(V)号决议所引起的事项，理事会收到了贸发会议秘书处的一份说明(TD/B/763)提请注意有关贸发会议机构合理化问题特设政府间委员会决议的某些方面，还收到了贸发会议秘书长的一份说明(TD/B/759)，报告他同联合国秘书长协商关于按照该决议第2—4段为贸发会议在预算、财政和行政事务上取得适当灵活性作出可能安排。理事会还注意到该

<sup>11</sup> 《联合国贸易和发展会议会议记录，第五届会议》，第一卷，第二部分，第175段。

决议第7段，其中秘书处建议（参阅其说明 TD/B/763 第10—12段），理事会不妨在新设立的特设政府间委员会审议有关事项之前暂缓采取行动。

109. B组发言人说，B组极为重视贸发会议第114(V)号决议得到有效的执行。B组将积极参加特设委员会，该委员会可提供探讨促使贸发会议发挥更实际有效作用的各种方法的机会。B组支持秘书处在1980年会议日历草稿中的建议（TD/B/L.531，第4段）：本届理事会应作决定在1979年11月举行特设委员会第一届会议，随后即在1980年2月举行第二届会议。

110. 秘书处在 TD/B/763 号文件中就特设委员会，以及该委员会的工作如何同理事会的工作联系起来，作出了有益的建议。B组国家支持该文件第12段的建议，即：理事会在特设委员会就各有关问题进行调查以前，暂缓采取第114(V)号决议第7段所规定的行动，但有一项谅解：这种行动不应推迟理事会执行贸发会议规定每半年举行一次中期计划和方案预算工作组会议的决定。此外，B组认为，本届理事会应要求特设委员会审查提高工作组效率的各种方法，并将有关这个问题的建议列入该组提交理事会的最后报告中。

111. 由于特设委员会将审议如何能够最有效地执行第114(V)号决议的规定，因此B组不希望在本届会议上详细讨论该决议，但是它要特别提请注意该决议第10段，其中贸发会议申明以各正式语文编写的所有文件应在有关会议举行前六个星期分发，决定在适当时，文件前应附有内容摘要。B组国家对于本届会议的大部分文件未按这些规定分发，深感遗憾。它认识到，文件的迟发已成为贸发会议中越来越严重的问题，因此打算向特设委员会提出这个问题。

112. B组关切地注意到 TD/B/759 号文件，其中贸发会议秘书长就他根据第114(V)号决议第4段的规定同联合国秘书长进行协商的情况提出了报告。B组欢迎贸发会议秘书长就协商结果向第二十届理事会提交一份报告的意图。由于特设委员会也十分关切这些协商的问题，因此他要求也将贸发会议秘书长的报告送交该委员会第二届会议。

113. D组发言人在评论 TD/B/759 号文件时注意到该文件在本届会议前夕才分发，并指出贸发会议第114(V)号决议中规定，贸发会议秘书长应编写一份报告，说明他同联合国秘书长关于在必要和适当时为贸发会议争取较大的灵活性以及加强贸发会议的行政和其他业务所可能采取的措施的协商结果。该文件表示，

将详细审查贸发会议现有的机构以及预算、财政和行政等领域中现有的行政安排，以便确定行政职务确实需要进一步授权的具体领域。秘书处的结论是，这项审查需要几个月才能完成。目前各国政府显然无法对这些问题的实质表示意见，因为审查工作还没有完成。D组的了解是，贸发会议秘书长将向理事会第二十届会议提出一份关于这个问题的全面报告，D组希望这份报告会有较具体、较丰富的资料。

114. 总的来说，D组支持旨在执行第114(V)号决议的措施，以便比较有效地利用贸发会议的现有机构。D组强烈认为，需要切实执行该决议，即有系统地协调各不同机构的活动、提高各主要委员会及中期计划和方案预算工作组的重要性、减少特设组的数目，和缩短其会期。所有这些都同正在进行的改组联合国系统的经济和社会部门一事密切相关。

115. D组认为，应毫不迟延地执行该决议关于文件问题的第6段，对于本届会议的文件没有遵照该段的规定办理感到遗憾。D组很重视特设委员会的工作，认为该委员会的职权很明确，应该根据该决议第12段的规定，将它的最后报告提交理事会第二十届会议。不过，为了保证特设委员会的效率和效果，紧要的是，秘书处应及时编写适当的背景文件。

116. 在1979年10月18日委员会第七次会议上，主席提出一份关于特设政府间委员会的决定草案(TD/B(XIX)/SC.I/L.6)，同时他还提出一份关于中期计划和方案预算工作组会议的决定草案(TD/B(XIX)/SC.I/L.7)。这两者是他非正式协商后提出的。

117. 在同次会议上，会期委员会建议理事会通过上述决定草案。

## 全体会议的审议

### 理事会采取的行动

118. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议，通过了TD/B(XIX)/SC.I/L.6号文件内的决定草案(全文见附件一，第194(XIX)号决定)。

119. 在同次会议上，理事会还根据第一会期委员会的建议，决定今后按照贸发会议第114(V)号决议第7段，每半年举行一次贸发会议中期计划和方案预算工作组的会议(见附件一，其他决定(f))。

## 五. 贸发会议第 127(V) 号决议

### 第一会期委员会的审议

120. 贸发会议曾在第 127(V) 号决议第 13 段, 要求贸发会议秘书长采取措施, 使区域集团、特别是发展中国家能够为召开发展中国家间经济合作委员会特别会议作出准备。为此目的, 并鉴于发展中国家间经济合作问题的性质及其重要性, 贸发会议曾要求贸发会议秘书长为在特别会议前四个月内, 在贸发会议总部举行三次发展中国家政府专家筹备会议, 以及其他区域集团可能要求举行的其他政府专家会议, 提供必要的技术支助、会议服务和秘书处服务, 以便为下列优先领域的工作做好准备: (a) 建立发展中国家间全球性贸易优惠制度; (b) 各发展中国家的国营贸易组织进行合作; 以及 (c) 建立发展中国家多国销售企业。贸发会议在该决议第 15 段, 曾要求理事会在贸发会议的发展中国家经济合作工作方案的范畴内规定其所认为必要的发展中国家间经济合作委员会的会议, 以及就召开和安排发展中国家和任何愿意的国家的今后政府专家会议、以讨论发展中国家区域间经济合作的具体问题一事作出决定。

121. 贸发会议秘书长的代表在其介绍性说明中指出与会议日历 (议程项目 11) 有关的、规定发展中国家间经济合作委员会会议的问题要在全会上讨论。关于该决议第 13 段提到的三个区域间会议的问题, 他说这应该向将于 1980 年 1 月 21 日至 2 月 8 日, 在日内瓦召开的理事会提出建议。他说, 在这些区域间会议召开之前, 发展中国家应该举行《阿鲁沙纲领》中所设想的区域会议。

122. B 组发言人以不包括土耳其在内的 B 组成员国的名义发言说, 第 127(V) 号决议是执行发展中国家间经济合作的一个重要步骤, B 组将密切注意由秘书处编写提交即将举行的发展中国家间经济合作委员会特别会议的工作计划。为了使各国政府能对委员会特别会议作好充分准备, 本届理事会应决定该决议第 13 段所指的筹备会议的召开日期。B 组有意要求在召开委员会特别会议之前, 先举行两、三天的筹备会议。至于该决议第 15 段, B 组认为, 本届理事会就此通过一项决定的时机尚未成熟。

123. 墨西哥代表说, 贸发会议秘书长在对理事会的开幕词中已经指出, 贸发会议秘书处关于发展中国家间经济合作的重要工作方案是根据贸发会议第 127(V) 号

决议制订的。按照马尼拉会议达成的协议，应该充分执行该决议第 13、15 两段，由贸发会议秘书处向发展中国家提供必要的技术支助，使它们能够执行《阿鲁沙集体自力更生纲领和谈判纲要》的决定。他强调发展中国家间经济合作作为建立新的国际经济秩序和加速全球经济发展的手段的重要性。他又说，只有认识到必须加强发展中国家间的经济合作，并由发达国家和联合国系统各机构提供支援措施，才能实现墨西哥城纲领和阿鲁沙纲领的目标。

124. D 组发言人说，D 组认为发展中国家间经济合作是使发展中国家经济蓬勃发展的一个最重要手段。发展中国家间经济合作属于发展中国家的主权范围，贸发会议只能根据修订的联大第 1995(XIX) 号决议所规定的职权范围处理这个问题。他指出，D 组国家在马尼拉曾对第 127(V) 号决议第 13、15 两段表示保留，因为这两段提到贸发会议有关发展中国家间经济合作问题的今后工作时，对其工作范围和具体性质都没有明确规定。这两段对于贸发会议在这个问题上可能起的作用解释得太空泛。D 组虽然仍持保留意见，但不反对在 1980 年召开发展中国家间经济合作委员会特别会议之前举行三次筹备会议这项协商一致的意见，特别是由于考虑到这是七十七国集团的愿望，不过，不能把这一点视为就今后同类会议做出任何决定时的先例。

125. 中国代表指出，近几年来，发展中国家加强团结，进一步加强经济合作。他的国家确信，随着这种合作的加强，不仅有利于发展中国家经济的发展，而且将加强它们在为建立国际经济新秩序同发达国家进行谈判中的地位。中国曾支持马尼拉会议的第 127(V) 号决议，并认为理事会本届会议应根据该项决议第 13、15 两段的规定，就发展中国家经济合作工作方案需要召开的会议做出应有的安排。

126. 1979 年 10 月 19 日，主席在委员会第八次会议上，提出了一项他经过非正式协商后提出的决定草案 ( TD/B(XIX)/SC.I/L.10 )。

127. 在同一次会议上，委员会建议了一项决定草案，请理事会通过。

128. B 组发言人以除土耳其外的 B 组成员国名义发言说，虽然他那个集团的成员国也加入了就该决定达成的一致意见，但它们关于贸发会议第 127(V) 号决议第 15 段的立场，自马尼拉会议以来并无改变。它们继续认为，在它们的政府可能就任何新的专家会议问题做出决定以前，它们先要能够从该项决议第 13 段列明的三次筹备会议以及 1980 年春季发展中国家间经济合作委员会特别会议过程中所取



得的经验得到益处。而且，不言而喻，只有在定出了会议的确切目的，并清楚地表明了开会的必要性之后，才能设想召开新的专家会议。另外，如果证明有必要召开这样一个会议，也应当确定它的组织问题——以及因而产生的会议经费问题。B组还认为，应请所有发展中国家参加发展中国家专家会议。

129. 土耳其代表说，他的代表团特别重视上述贸发会议决议第15段所提到的政府专家会议。决议中关于这种会议的案文是够明确的，无论是关于会议的时间安排或是关于会议的必要性，都无需再给会议附加决议中不曾规定的条件。因此，他不能同意这样的看法，即把这些会议推迟到理事会第二十届会议以后再召开。关于同样重要的这些会议的与会者问题，该项决议第13段明确地提到各区域集团；他认为，与会者究竟应有哪些，这是要由这些集团决定的问题。

130. D组发言人重申了他那个集团在马尼拉会议上曾提出并反映在贸发会议报告中的，关于上述贸发会议决议第15段所做的强烈保留。<sup>12</sup>

### 全体会议的审议

#### 理事会采取的行动

131. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议，通过了TD/B(XIX)/SC.I/L.10号文件内的决定草案（全文见附件一，第202(XIX)号决定）。

### F. 贸发会议第131(V)号决议

#### 第一会期委员会的审议

132. 贸发会议秘书长的代表在其介绍性说明中提请注意该决议第2段，在这一段里，贸发会议委托理事会在适当的现有机构内，组织一次关于世界经济方面的生产和贸易格局的年度审查。

133. 七十七国集团发言人回顾了马尼拉会议上一致达成的反对保护主义势力的协议以及认真设法调整的承诺。他重申，七十七国集团继续认真注意到发达国家一直在维持和增加保护主义措施，特别以发展中国家出口为对象的措施。目前，

<sup>12</sup> 《同上》第250段。

发展中国家输往发达国家的制成品只占发达国家全部制成品进口的7.5%，只占其制成品消费量不到2%，而同时，发达国家却能向发展中国家出口其制成品的30%。在这种情况下，发展中国家受限制的产品项目竟愈来愈多，受限制的方式也愈来愈繁琐，这是令他震惊的。

134. 他说，目前国际贸易和世界经济的形势困难，许多预测都认为这一局面至少在可预见的未来将继续下去，人们普遍地担心发达世界的保护主义势力会得到更多的支持、更多的帮助，推行各种政策和计划，最终破坏了国际贸易制度，在发达国家和发展中国家制造全球性的生产、通货膨胀和失业问题，以致完全无法控制。关于这一点，七十七国集团高兴看到经合发组织各国部长仍然重申他们对开放的多边贸易制度的承诺，重申他们愿意进行调整，配合世界生产和贸易格局的改变。

135. 他说，七十七国集团大力主张坚决抵制保护主义势力，认为在目前经济形势下保证对发展中国家贸易开放至关重要。发达国家固执地不放弃这种措施，不仅破坏发展中国家提高人民生活水平的努力，而且损害它们本身的长期利益，这是令人难以理解的。

136. 关于这一点，他指出，发展中国家是发达国家的制成品的极为重要、甚至关键性的市场。这个作用在下面的比较中可看得很明白：1978年间，发展中国家吸收了西欧全部制成品出口的20%，比北美和日本市场合起来的进口额多一倍。在机械产品类中，发展中国家买了西欧出口品的25%，北美和日本一共只占9%。发展中国家占了日本制成品总出口的46%，高于北美和西欧合占的比重。甚至在纺织品方面，发展中国家也占了日本总出口的差不多三分之二，北美和西欧合起来才占20%。最后，发展中国家约吸收了北美制成品出口的32%，西欧和日本总共才进口26%。他再次指出，如果发展中国家的出口收入由于发达国家加强保护主义行动而继续下降的话，那末，它们将来吸收发达国家制成品的能力就会严重地削弱。

137. 他指出，如果发达国家不能有效地、大力地执行调整措施，发展中国家的出口潜力、特别是它们占相对优势的部门的出口潜力，就会受到打击。此外，保护主义对发展中国家还有另一个严重后果，它会阻碍多样化，因而严重地干扰了这些国家工业化的努力。除非有效地遏制保护主义，否则，《利马宣言和行动计划》（见A/10112，第四章）为发展中国家制订的2000年时占世界生产量25%的目标，将难以实现。

138. 最后，他强调说，七十七国集团相信马尼拉会议通过的第131(V)号决议是重要的、紧急的，因而强烈要求加速执行这一决议。为了决定行动方式，减少、取消国际贸易中日益增长的保护主义，必须有意识地努力执行调整措施，并进行详尽的部门研究，审查个别生产部门调整政策的执行情况。

139. 马来西亚代表表示支持七十七国集团发言人的发言，他强调，从目前的经济事务的状况来看，保护主义问题是极为严重的。他回顾五十年前发生的经济萧条，当时非关税壁垒是造成世界贸易衰退的一个重要因素，因此他把各种保护主义措施同目前引用的论点做了比较。

140. 他特别指出，把进口当作是造成失业的原因，是不正确的。他举1973—1976年期间为证，在该段时期，发达国家输往发展中国家的制成品数量比它们从发展中国家进口的制成品数量增加得快。此外，从发表的数据来看，在进口竞争工业内，由进口量增加而造成的失业量与由技术变革而造成的失业量相比较，还是相当低的。发达国家的所谓高失业率还是由这些国家所实行的不利于其国内生产和投资政策所造成的。比方说，相当多的发达国家的厂商目前说难于聘得充分熟练工人一事表示，最近为获取所需熟练工人而设的奖励不是被误解就是不起作用。

141. 对于发达国家要采取保护主义的时候，总是攻击发展中国家所谓低工资的说法，他指出，由于社会经济因素的差别，虽然发展中国家的工资一般都低，但在高工资的国家内，劳动的生产率一般都较高，所以由工资差距产生的相对利益就抵销了。重要的不在于工资而在于革新和调整。人们不应指责勤劳、勤勉和现实主义。当前的保护主义只不过表示，有人拒绝执行由于全球性供求格局不断发生变化而需要进行的调整。

142. 他并强调保护主义的需求会造成不稳定，特别是对发展中国家的出口者来说。此外，许多保护主义措施并无立法根据，这对发展中国家造成大的危险，因为无法诉诸法律并且也带来其他不稳定因素。更使人忧心忡忡的是，当前有迹象显示保护主义将因采取报复而大为抬头。甚至公平贸易概念都被发达国家的一些具有影响力的游说团解释为：以牙还牙，以壁垒对壁垒，以闭门羹对闭门羹。

143. 他指出，总协定以及最近结束的多边贸易谈判都无法阻止针对发展中国家出口采取的保护主义的抬头，关于这方面，他并引述多纤维办法的发展情况。最后，他期望贸发会议在保护主义问题上能发挥更有利的作用。

144. D组国家发言人指出，D组国家关于保护主义问题的看法在提交马尼拉会议的TD/257号文件中已详加解释。<sup>13</sup> 至于第131(V)号决议，该会议的报告<sup>14</sup>已表明了D组国家的立场。他强调，D组国家代表团曾经数度指出了保护主义措施最近几年来不断扩大所造成的消极影响。他指出，D组国家的出口也曾受到这种措施的不利影响。他强调，反对保护主义的国际措施从国际贸易的眼光来看，只有不局限于某单一国家集团的利益才能有效和发挥积极作用。他并强调，该决议未能明确清楚地反映这个重要立场，令人感到遗憾。

145. 在结束时，他强调贸发会议面临着艰巨的新任务，理事会各届会议以及其他相关的附属机构应继续不断地讨论这个主题。为了使贸发会议能够更有效地处理这个问题，他建议贸发会议秘书长在执行第131(V)号决议第5、6两段的任务时，除其他外应考虑到所有国家指出的针对它们的保护主义措施。

146. 中国代表说，保护主义严重地影响到当前的国际贸易、特别是发展中国家的出口。尽管第五届贸发会议通过的该决议是不能令人满意的，但是总算迈出了第一步。他的代表团认为，根据该项决议，应当指定理事会及其制成品委员会、商品委员会对国际贸易中实施的保护主义措施进行审议。它的目的应当是检查发达国家实施的保护主义措施对发展中国家出口的影响程度，并且提出取消这类措施的建议，督促有关国家实施，以维持一个开放的贸易制度，有利于发展中国家经济的发展。

147. 主席经非正式协商后，在委员会第8次会议上提出了一项关于贸发会议第131(V)号决议的决定草案(TD/B/L.543)。

148. 在同次会议上，委员会建议理事会通过该决定草案。

149. D组发言人说，D组能够参加协商一致意见，是基于一项谅解，即为了使贸发会议能够有效地处理保护主义的措施，贸发会议秘书长以及贸发理事会及其附属机构，在执行贸发会议第131(V)号决议第5、6两段所列任务时，应该特别考虑到所有国家指出的针对它们的保护主义措施。

---

<sup>13</sup> 《同上》第三卷。

<sup>14</sup> 《同上》第一卷，第二部分，第20段。

## 全体会议的审议

### 理事会采取的行动

150. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议，通过了TD/B/L.543号文件内的决定草案（全文见附件一，第199(XIX)号决定）。

### G. 贸发会议第132(V)号决定

#### 第一会期委员会的审议

151. 一旦谈判的最后结果全部公布，贸发会议秘书处便将比较完整的报告提交给理事会第二十届会议，使之按照贸发会议的要求作全面的评价，在这之前，理事会收到了贸发会议秘书处的一份关于审查自从第五届贸发会议以来多边贸易谈判进展的初步报告（TD/B/762和Corr.1）。

152. 贸发会议秘书长的代表在其介绍性说明中提到，贸发会议秘书长按照联大第33/199号决议的规定向联大第三十四届会议提交的报告（A/34/443）。他指出，谈判正在进行，以期从已有的备选案文中商定共同的案文。他还提请注意《保障守则》的谈判显然已陷入僵局。他表示，在保障问题上未能达成协议的症结看来是在非歧视问题上，同时他说，关于这一问题的谈判仍然在总协定总干事的提议的基础上继续进行。另外一个似乎尚未解决的问题是关系到在结构组范围内谈判的案文的法律形式、地位和关系。

153. 七十七国集团发言人回顾了该集团在第五届贸发会议上提出的《宣言》<sup>15</sup>，其中突出了谈判进行方法上存在的缺点，表明这些国家对谈判结果不满意。他重申七十七国集团在马尼拉会议上所表示的那些建议和愿望仍然有效，并重述发展中国家关心的是，《东京宣言》中对它们有利的目标未能在谈判中实现。因此，应继续讨论某些问题，直至取得满意的结果为止。这些问题之一是保障问题，在这方面未能就一项守则达成协议，使谈判结果呈现严重的不平衡。现在迫切需要制订一种多边保障制度，使世界贸易制度更有规则，办法是在最惠国原则基础上拟订实施保障措施的目标和确切的标准，并作出充分规定，以确保人们对该制度的实施

<sup>15</sup> 《同上》第27段，及附件六。

一清二楚。他强调必须坚持最惠国待遇基本原则。在这方面，值得仔细考虑总协定总干事的建议，特别是关于总协定第十九条之运用的公认解释。

154. 另一个成果令人不满的领域是热带产品关税的减低问题。谈判中，数量限制包括所谓的“自愿”出口约束、对发展中国家有出口利益的产品的关税和非关税宽放这两个重要领域，不是没有谈到就是谈得不够深入。由于《东京宣言》第6段在谈判中没有得到多大的重视，必须设法确保对最不发达国家给予特别待遇。

155. 他说，贸发会议秘书处提出的只是一份初步的报告(TD/B/762和Corr.1)，贸发会议第132(V)号决定要求进行的全面的评价将在贸发理事会下届会议进行。

156. 最后，他对贸发会议/开发计划署技术援助项目所作的有益工作表示赞赏，并且建议应该考虑，对于评价和执行东京谈判回合，以及对于今后的谈判，如何进行援助。

157. 马来西亚代表对七十七国集团发言人的声明表示支持，他说，很多发达国家对发展中国家表示的关心，也有同感，这一点可以从1979年8月英联邦国家的政府首脑在赞比亚的卢萨卡举行的会议上发表的最后公报中清楚地看出来，当时首脑们指出，谈判的结果“远没有达到发展中国家的期望”(A/33/439和Corr.1，附件第47段)。

158. 他又说，尽管非关税壁垒对于发展中国家很重要，在谈判中这一问题并未经过充分讨论。发展中国家对热带产品领域内非关税壁垒问题提出的所有要求，几乎都未得到发达国家的令人满意的答复。发达国家并未打算积极地与发展中国家进行合作，努力加强保障制度的纪律性。一方面，参加谈判的发达国家希望能自由地决定对那些发展中国家施行进口限制，但另一方面，他们并不愿意接受在这一领域内国际上的纪律和监督。他认为对保障守则之所以不能达成协议，完全是发达国家的责任。

159. 谈判中产生的守则或协定，并没有充分地照顾到发展中国家的利益。其中两项守则，即关于民航和反倾销守则的谈判，是在各项谈判以外的谈判机构进行的，几乎没有发展中国家参加。目前提交给各国政府的守则，实际上并未得到参加谈判的国家一致同意，或大多数达成协议。另外，谈判虽然是在关税及贸易总协定的范围内进行的，并未遵守已商定的决策程序。这是所有有关方面犯下的一个错误，这一错误决不能重演。若要改善国际经济关系和合作关系，就必须在谈

判中考虑到确保明朗度的这种需要。

160. 他认为，经过四年的谈判，主要贸易国共同商定的新规则，大多数是有益于发达国家的，而对于发达国家和发展中国家之间更为平等地享有扩大世界贸易所带来的好处，却作得很少。虽然谈判已经中止，进行贸易自由化过程中必须考虑到发展中国家所关心的问题。他说，关税及贸易总协定缔约各方不久将讨论包括守则在内的谈判结果。假如发达国家在急于执行这些守则时，无视构成关税及贸易总协定基础的那些原则，这将是一个严重的错误。关税及贸易总协定第一章中规定的最惠国原则，它们本身坚决遵守这项原则，尤其是考虑到发展中国家之间贸易发展时是如此，这项原则应该无条件地得到遵守。在这方面，他指出，某些守则中的某些规定，却是违反最惠国原则的。他重新指出，总协定就是建筑在这一项原则上的，他本国不愿意看到关税及贸易总协定的解体。

161. D组发言人指出，基本文件的条款体现了谈判的结果，可能会规定要对各参加国在国际经济和贸易关系方面的立法进行审查，而所有各国都关心这种审查。特别应注意的是：防止对谈判的参与者和非参与者施行双重标准的意图，防止对最惠国待迁原则施加限制或附带条件的倾向。谈判的结果必须从国际贸易全体参与者的观点来审查，同时也要考虑到对非参与者可能发生的反面后果。贸发会议秘书长提交理事会第二十届会议的报告应该反映出这种普遍的观点。

162. B组发言人以B组成员国（土耳其除外）名义发言时指出，贸发会议第132(V)号决定要求贸发理事会第二十届会议根据所有的有关事实和贸发会议秘书长进行的全面分析，进行全球性评价。幸运的是，贸发理事会有充分的时间来深入地审议这样复杂的问题，因而这一评价能在客观而公平的气氛中进行。到召开第二十届会议时，贸发理事会应能更好地对近期效果和长远影响，进行评价。

163. 至于前面各发言人提出的看法，他说，没有一个国家能够说它对谈判的结果完全满意。可是，这些谈判确实有助于世界贸易的开放稳定和安全。这些谈判是迄今为止对商业问题作出的最广泛、最全面的讨论，在农产品安排方面和在制订《总协定》的法律体制方面，不仅包括关税谈判，而且也是第一次包括若干关于非关税措施行动守则的谈判。

164. 他认为发展中国家作为出口者不但可以从所达成的协议带来的较稳定气氛中得到好处，而且更具体地说，还可以从热带产品方面的关税削减、普惠制的改善、发达国家降低关税三分之一、至于工业产品和它们的关税的协调（这有助于减轻关税升级问题）等得到好处。在非关税措施方面，从灵活性的提高、守则中某些义务的取消、资金和技术援助、对最不发达国家有利的特别措施等方面，发展中国家也可以得到一定的好处。这一承诺专门对最不发达国家有效。

165. 《东京回合》最重要的一个结果是制订了“授权条款”，使普惠制有了一个牢固的基础。这项条款还可以为发展中国家间的互惠待迁和其他形式的优惠待迁、特别是有利于最不发达国家的优惠待迁打下基础。根据《总协定》第四部分所含的明确承诺，发达国家并没有谋求不符合发展中国家需要的让步。

166. 他促请注意结构组所取得的结果：发展方面的保护措施、国际收支方面的商业措施、解决争端的程序。这些结果响应了发展中国家的需要，是国际经济关系往前迈进的积极一步。他认为，虽然在非关税壁垒方面得到的好处不能以数字来衡量，但长远来说，这种好处和从关税谈判、降低其他贸易障碍谈判得到的好处确会一样大。

167. 可以说，这些谈判是维持和改进国际贸易制度的一项极其重要的努力。尽管这些谈判是在经济困难、保护主义压力日益增大的时期进行的，发达国家从发展中国家的进口仍然保持稳定，从发展中国家进口制成品的世界总额仍然不断增加。

168. 总之，他说，执行阶段很重要，发达国家希望在这方面与尽可能多的发展中国家进行合作。

169. 马来西亚的代表针对上述发言，表示欢迎发达国家愿意与尽可能多的发展中国家进行合作的态度。他认为对许多发展中国家来说，保障条款是一个最重要的问题，他希望能于理事会下届会议之前就此问题达成协议。

170. 1979年10月18日第七次会议上，主席在报告他就本项目所作非正式协商时说，到目前为止还无法达成协商一致意见。由于没有时间会在会期委员会范围内进一步协商，委员会决定将这个问题交给理事会主席的联系组处理。



## 全体会议的审议

171. 1979年10月20日主席在联系组经非正式协商后，在第五二五次会议上提出了一份关于估价多边贸易谈判问题的决定草案（TD/B/L.548）。

### 理事会采取的行动

172. 在同次会议上，理事会通过了TD/B/L.548号决定草案（全文见附件一，第201(XIX)号决定）。

173. 七十七国集团发言人提到七十七国集团在第五届贸发会议上关于多边贸易谈判的宣言和在第一会期委员会以七十七国集团名义所做的发言（见上文第153—156段）。理事会刚刚通过的程序决定，是对贸发会议第132(V)号决议的一种赞同。但是，在理事会第二十届会议估价贸发会议秘书长的报告以及其他有关文件时，多边贸易谈判的主要部分的结果当已生效。因此，七十七国集团的意见是，在执行多边贸易谈判结果的过程中，应充分保障发展中国家的权益。此外，鉴于东京宣言的目标没有实现这一事实，迫切需要在适当场所继续谈判，以期确保发展中国家、特别是最不发达的发展中国家利益得到充分满足，目的是实现有利于发展中国家的更大程度的贸易自由化，以及消除发展中国家出口所面临的贸易壁垒。

174. B组发言人说，B组的理解是，刚刚通过的决定的执行段次中“全球”这个词儿，也包括对未参加多边贸易谈判的国家可能会有影响的问题。

175. B组发言人对尽管共同努力但却未能议定一个实质性决定表示遗憾。在这方面，他提到以B组成员国名义（土耳其除外）在第一会期委员会所做的发言（见上文第162—164段）。

## H. 第五届贸发会议交回贸发会议常设机构处理的事项

### 1. 第五届贸发会议议程项目11(a)、11(c)和11(d)

#### 第一会期委员会的审议

176. 贸发会议秘书长的代表作了介绍性说明。

177. 1979年10月17日在会期委员会第六次会议上，会议主席介绍了他经过非正式磋商后提交的这一项目的决定草案（TD/B(XIX)/SC.I/L.2）。

178. 在同一次会议上，委员会建议理事会通过该决定草案。

### 全体会议的审议

#### 委员会采取的行动

179. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议，通过了TD/B(XIX)/SC.I/L.2号文件内的决定草案（全文见附件一，第191(XIX)号决定）。

#### 2. 第五届贸发会议议程项目12(d)和12(e)

##### (a) 项目12(d)

180. 第五届贸发会议把这一项目以及古巴以七十七国集团成员国名义提出的关于发展中国家债务问题的决议草案（TD/L.196）交给理事会。

### 第一会期委员会的审议

181. 贸发会议秘书长的代表作了介绍性说明。

182. 1979年10月18日，主席在第七次会议上报告就此项目进行非正式协商的结果。他说，迄今为止，无法取得协商一致意见。由于已没有时间在会期委员会内进行进一步协商，委员会决定将此问题交给理事会主席的联系组。

### 全体会议的审议

183. 在1979年10月20日的第五二五次会议上，主席提请注意第一会期委员会付主席经过非正式协商后提出的关于会议议程项目12(d)的决定草案。

### 理事会采取的行动

184. 在同次会议上，理事会通过了TD/B/L.549号文件内的决定草案（全文见附件一，第204(XIX)号决定）。

185. 巴基斯坦代表说，发展中国家日益增长的外债负担是多年来人们所关切的问题，这反映在理事会第九届特别会议第三期（部长级）会议曾重点试图解决这个问题。那一届会议曾议定第165(S-IX)号决议，当时曾把该决议说成是在这个领域取得的一个突破。虽然这个决议导致采取了一些步骤，但这个决议的执行情况迄今为止是不够有力的，而与此同时，发展中国家的债务问题却继续加重。在理事会本届会议上，巴基斯坦代表团一如既往，积极参与了为解决这个重要的债务问题而进行的努力。七十七国集团所提出的提案以及所采取的谈判立场表现了灵活性，这表明了想要达成公平解决办法的一种真实而有决心的意图。因而极其令人遗憾的是，由于B组成员国没有做出相应的反应，而未能就这个项目达成实质性协议。他诚恳地希望，在理事会第二十届会议上，情况会有可能取得较为令人满意的结果。

186. 加纳代表说，他对巴基斯坦代表就在这个问题上取得的令人失望的结果所表示的遗憾有同感。七十七国集团曾不遗余力地谋求一项妥协，但却未发现B组采取相应的态度，虽然他们也认识到：这是一个B组总的立场问题，而该组中有许多国家的代表团同情七十七国集团的立场。感到为难的B组成员国，显然是在政策上的承诺和所涉及的经费问题上有保留。他表示希望，那些感到为难的B组成员国将能在理事会第二十届会议之前的这段时间同各自的当局进行协商，从而便于有所致力于在那一届会议上按照理事会第165(S-IX)号决议A、B两部分的设想，就发展中国家的债务问题进行更加认真的谈判。

187. 法国代表以许多B组成员国名义发言说，这些国家对巴基斯坦和加纳代表就下述情况所表示的遗憾抱有同感，即虽然各方认真努力进行谈判，但却未能达成协议。

(b) 项目 12(e)

188. 第五届贸发会议把这一项目以及古巴以七十七国集团成员国名义提出的关于有效的国际资金合作制度的决议草案(TD/L.197)交给理事会。

### 第一会期委员会的审议

189. 贸发会议秘书长的代表作了介绍性说明。

190. 1979年10月17日，主席经非正式协商后，在第六次会议上提出了一份决定草案（TD/B(XIX)/SC.I/L.9）。

191. 在同次会议上，委员会建议理事会通过该决定草案。

### 全体会议的审议

#### 理事会采取的行动

192. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议，通过了TD/B(XIX)/SC.I/L.9号文件内的决定草案（全文见附件一，第196 XIX)号决定）。

#### 3. TD/L.195号决议草案（跨国公司和国际商品贸易）

### 第一会期委员会的审议

193. 1979年10月18日，主席经非正式协商后，在委员会第七次会议上提出了一项决定草案（TD/B(XIX)/SC.I/L.11）。

194. 在同次会议上，委员会建议理事会通过该决定草案。

### 全体会议的审议

#### 理事会采取的行动

195. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议，决定把题为“跨国公司和国际商品贸易”的决议草案（TD/L.195）交回理事会第二十届会议。

#### 4. TD/L.186号草案（设立一种多边担保设施）

### 第一会期委员会的审议

196. 贸发会议秘书长的代表作了介绍性发言，建议把这个已提交贸发会议常设机构的问题交给无形贸易和贸易资金委员会第九届会议，作进一步审议和采取适当行动。

197. 这项建议得到普遍支持；七十七国集团发言人请贸发会议秘书处就此问题编写一份文件，简述讨论的情况和各项提出的意见，供该委员会第九届会议审议。

198. 1979年10月18日，主席经非正式协商后，在委员会第七次会议上提出了一项决定草案 (TD/B(XIX)/SC.I/L.8/Rev.1)。

199. 在同次会议上，委员会建议理事会通过该决定草案。

200. D组发言人重申该组在无形贸易和贸易资金委员会第八届会议上所作的保留<sup>16</sup>。

### 全体会议的审议

#### 理事会采取的行动

201. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议通过了 TD/B(XIX)/SC.I/L.8/Rev.1号文件内的决定草案 (全文见附件一，第195(XIX)号决定)。

---

<sup>16</sup> 《贸易和发展理事会正式记录，第十届特别会议，补编第3号》(TD/B/733) 第59段。

## 第四章

由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的  
或与它们有关的、需要理事会采取行动的事项  
(议程项目 7)

202. 这个项目已交给第一会期委员会审议，并请其提出报告。

### A. 商品贸易

(议程项目 7(a))

#### 1. 钨砂

203. 理事会收到了钨砂筹备工作组的报告 (TD/B/764)，筹备工作组第一届会议已按照理事会第 166 (XVII) 号决定举行，第二届会议是按照理事会第 175 (XVIII) 号决定和贸发会议第 104 (V) 号决议举行的。

### 第一会期委员会的审议

204. 筹备工作组主席介绍了筹备工作组的报告。注意到大多数钨砂生产国和五个主要消费国之间观点仍然分歧，他说，筹备工作组得出的结论是，在贸发会议第 104 (V) 号决议中提出的，关于召开钨砂协商会议的建议，是不可能取得一致意见的。这一结论载于该工作组报告第 48 段中。理事会必须再次审议，关于稳定世界钨砂市场的讨论仍然处于僵持阶段的这个情况，以及为了稳定市场，在不久的将来必须有效采取什么样的进一步措施的问题。

205. 1979 年 10 月 18 日，主席经非正式协商后，在委员会第七次会议上提出了一项决议草案 (TD/B(XIX)/SC.I/L.13)。

206. 在同次会议上，委员会建议理事会通过该决议草案。

## 全体会议的审议

### 理事会采取的行动

207. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议，通过了 TD/B(XIX)/SC.I/L.13 号文件内的决议草案（全文见附件一第 198(XIX) 号决议）。

## 2. 商品综合方案

### 第一会期委员会的审议

208. 美国代表说，将商品综合方案特设委员会再延长一年的提议（已在非正式协商中进行考虑），违背了马尼拉会议上达成的协议；当时同意，特设委员会与商品委员会不得并存。美国代表团同意第 124(V) 号决议第四节，这是一个重要因素。美国代表可以勉强同意这个提议，但有一项了解，即会议日历载明特设委员会的会议与商品委员会同时举行。

209. 关于拟议在 1980 年 6 月举行的商品委员会会议的议程，他请大家注意第 124(V) 号决议第三节第 3(b)、6(b) 和 7 等三段，其中规定应向商品委员会提出研究报告。前几个分段并规定，贸发会议秘书处在进行研究时，应同有关国际组织以及有关的生产者/消费者机构协商。他指出，在通过第 124(V) 号决议时，美国代表曾强调必须就这些研究的明确职权范围进一步进行讨论，并鼓励贸发会议秘书处与各国政府协商。他认为，单独让商品委员会核可贸发会议秘书处关于对某一商品进行研究的建议，并不符合该决议的意图。因此，他觉得最好是由理事会第二十届会议根据关于第 124(V) 号决议正在进行的工作现况报告，审查拟议的商品委员会会议是否必要。

210. 1979 年 10 月 19 日，主席经非正式协商后，在委员会第八次会议上提出了关于商品综合方案的一项决定草案 (TD/B/L.544)。

211. 委员会同次会议建议理事会通过该决议草案。

## 全体会议的审议

### 理事会采取的行动

212. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议，通过了 TD/B/L.544 号文件内的决定草案（全文见附件一第200(XIX)号决定）。

#### B. 贸易资金

（议程项目7(b)）

213. 理事会第十届特别会议决定将当前援助和流动指标概念问题政府专家组第三届会议的报告（TD/B/646）转交理事会第十九届会议审议（A/34/15, 第一卷, 第48至49段）。

### 第一会期委员会的审议

214. 贸发会议秘书长的代表在介绍性发言中请大家注意政府专家组第三届会议关于其未来工作方案的要点（TD/B/646, 第32段），即：

“关于这点，当前援助和流动指标概念问题政府专家组今后的职能可设想为：

- （一）接受秘书处关于各资料收集中心的工作进度报告；
- （二）审议如何能将这些资料最有效地纳入一个全面系统中；
- （三）讨论这个系统今后所应有的发展；
- （四）考虑如何适当地分析所得的资料，说明这些资料和分析对《国际发展战略》有什么影响，包括应用什么指标概念和指示数概念来量度资金合作的流动。

215. 政府专家组的设想是，目标和概念不同的各种组织收集的资料应由国际一级有系统、全面地集合在一起，以便消除流入发展中国家的资金数字和概数中存在的混乱状态，并可对各机构的努力中所存在的差距加以适当的审查。他指出，无形贸易和贸易资金委员会上一届会议几乎就政府专家组的职权范围、政府专家组第



四届会议的工作方案和时间达成协议。

216. 七十七国集团发言人和 B 组发言人承认就政府专家组的职权范围达成协议是很重要的，并且同意应根据以前的工作成果作出努力以便达成协议。

217. 1979 年 10 月 18 日，主席经非正式协商后，在第七次会议上提出了一项决定草案 (TD/B(XIX)/SC.I/L.12)。

218. 在同次会议上，委员会建议理事会通过该决定草案。

219. D 组发言人提请大家注意以 D 组名义在无形贸易和贸易资金委员会第八届会议上就国际资金合作问题所作的发言。<sup>17</sup>

### 全体会议的审议

#### 理事会采取的行动

220. 1979 年 10 月 20 日，理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议，通过了 TD/B(XIX)/SC.I/L.12 号文件内的决定草案（决定全文见下文附件一第 197(XIX)号决定）。

#### c. 航运

（议程项目 7(c)）

### 第一会期委员会的审议

221. 国际航运立法问题工作组主席介绍该工作组第六届会议的报告 (TD/B/C.4/184-TD/B/C.4/ISL/28) 时提请大家注意工作组通过的第 3(VI) 号决议，其中工作组请理事会通知航运委员会，理事会是否同意工作组对航运委员会的建议，即航运委员会授权工作组设立一个专家小组来继续研究海运保险问题，专家

---

<sup>17</sup> 《贸易和发展理事会正式记录，第十届特别会议，补编第 3 号》(TD/B/733)，第 42 段。

小组将于工作组下一届会议的头两个星期举行，随后一个星期举行整个工作组的全体会议。他表示这项工作的目标是要拟订一套标准海运保险条款，作为供国际使用的非强制性范本。他指出，虽然工作组让航运委员会选择“租船合同”或“海运保险”作为工作组第七届会议议程上的实质性项目，不过七十七国集团在第六届会议结束时表示它选择“海运保险”。

222. D组发言人说，海运保险是贸发会议工作的一个重要部分。D组不反对设立一个专家小组的提议，该小组对现行法规和保险进行比较分析，同时该小组要为拟订海运保险合同的条款范本准备材料。D组赞成将“海运保险”列为工作组第七届会议临时议程中项目3。

223. 印度尼西亚以七十七国集团成员国名义提出了一项决定草案(TD/B(XIX)/SC.I/L.1)。

224. 1979年10月16日，委员会第五次会议上建议理事会通过该决定草案。

#### 全体会议的审议

#### 理事会采取的行动

225. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议根据第一会期委员会的建议，通过了TD/B(XIX)/SC.I/L.1号文件内的决定草案(全文见附件一第190(XIX)号决定)。

## 第五章

### 经济和社会制度不同的国家间的贸易关系， 以及由此引起的一切贸易流动 ( 议程项目 8 )

226. 这个项目已交给第二会期委员会审议并请其提出报告。

#### 第二会期委员会的审议

227. 贸发会议秘书长的代表在讨论开始时提到社会主义国家同发展中国家间的贸易和社会主义国家同发达市场经济国家间的贸易都不断增长。三个区域集团中经济和社会制度不同的国家间采用了新的经济合作形式，并且缔结了经济、工业、科学和技术合作方面的各种长期政府间协定。他强调，目前存在的问题使进行合作的各伙伴国需要更加努力进一步扩展相互间的贸易和经济合作。在发展中国家同东欧社会主义国家间的贸易中，有必要大大扩展双方的贸易和经济合作，特别是增加来自发展中国家的进口。在东西方贸易中，社会主义国家向西方国家购买的货物大大超过另一方向的货物流动。因此，社会主义国家的贸易赤字增加了，而如何增加对发达市场经济国家的出口从而平衡贸易和收支关系，已成为重大问题。

228. 他在提到秘书处为方便理事会审议这个议程项目而编写的文件或为秘书处编写的文件以方便理事会审议这个议程项目时说，这些研究报告列举了个别国家在同经济制度不同国家的合作者进行贸易和经济合作方面的经验，和这方面的前景，以及经济合作中的合作机制、规划合作、三边合作和在第三国中合作等问题。

229. 他提请注意第五届贸发会议移交给理事会第十九届会议的两项建议草案 ( TD/L.189 和 TD/L.190 )，并指出，有些成员国曾要求秘书处作出安排，在贸发会议的协商机构内进行双边和多边协商。他提到为发展发展中国家同东欧社会主义国家间贸易的综合技术援助计划即将开始执行，并描述了贸发会议同各区域经

委会和各专门机构加强合作的情况，如执行联合研究项目和业务活动。

230. 所有国家的代表都强调他们很重视扩展经济和社会制度不同国家间的贸易和经济关系，特别是发展中国家和东欧社会主义国家间的贸易和经济关系。他们表示愿意对执行给予第二会期委员会的工作作出积极贡献。

231. 若干国家对秘书处为理事会第十九届会议编写的各种文件作了有利的评论，因为它们全面地描述了经济和社会制度不同国家间的贸易现况，并显示出这些国家间具有很大的增加贸易和加强经济合作的潜力。

232. 七十七国集团发言人强调，七十七国集团认为经济和社会制度不同国家间的贸易关系以及由此引起的一切贸易流动问题对七十七国集团成员国的关系很大、重要性很大。因此，七十七国集团不仅希望讨论移交给理事会本届会议进一步审议的两项决议草案（TD/L. 189和TD/L. 190），而且希望最后协商一致通过一项决议提交联大第三十四届会议。他回顾七十七国集团由于关心以前各项决议，特别是贸发会议第95(IV)号决议的执行过程，因此在马尼拉提出TD/L. 190决议草案，其希望是，虽然发展中国家和东欧社会主义国家间的贸易关系已取得进展，不过仍有可能在下列领域中取得更多的进展：通过优惠办法改善和扩展贸易；改善付款安排；加强合作为发展中国家的制成品和半制成品找寻东欧社会主义国家的市场；加强联合企业；加速对发展中国家的资金援助和技术援助以及同它们进行的多边合作。他认为这样做可以对建立新的国际经济秩序作出贡献。最后他表示感谢贸发会议秘书处编写或委托编写的文件，他说，这些文件为这种贸易流动所取得的进展提出了充分证明，并表明经济和社会制度不同国家间的合作仍大可增进。

233. 一个发展中国家的代表发言支持七十七国集团的立场时说，他本国代表团很担心本届会议可能无法就项目8取得具体成果。这个项目显示了明显的停滞迹象，他呼吁大家以合作、谅解的精神在新的国际经济秩序范围内得出一项有意义的折衷办法。虽然发展中国家同经济和社会制度不同的国家间的经济关系已经建立是无可否认的，不过如不增进这种关系或不赏试其他可能性是会倒退的。七十七国集团的立场已在它向第五届贸发会议提出的决议草案中明白地列出。该决议草

案全面地涉及了发展中国家想要进行交换意见的各个方面，为的是增加它们同经济和社会制度不同的国家的交流。就是在这种意义下，他本国代表团认为需要开始认真研究被搁置的决议草案，以便会期委员会能够得出实际的结论。

234. 一个发展中国家的代表在评论贸发会议秘书处就他本国同东欧社会主义国家的关系编制的研究报告时指出，他认为该研究报告对扩展彼此间的贸易作出了积极贡献。他认为社会主义国家应作出必要的努力，更多地吸收他本国的制成品和半制成品，以纠正他本国贸易的不平衡，他觉得这是进一步扩展彼此间贸易的最佳途径。

235. 另一个发展中国家——该国在最近以前并没有多少同东欧社会主义国家进行经济交往的经验——的代表强调指出，他本国非常重视同所有国家集团扩展贸易关系，尤其是同东欧社会主义国家扩展经济、科学和技术关系。在这方面，他扼要回顾了他本国政府所采取的步骤，例如：互派代表团和特派团、筹备和签订贸易和其他协定、在外交部中设立一个专门负责处理该国同东欧社会主义国家间关系的组织单位。最近还组织了一个关于同东欧社会主义国家间的经济关系的讨论会，他认为这个讨论会有助于进一步发展该国同东欧社会主义国家间的贸易，为这种关系创造了适当的气氛。贸发会议为该讨论会提供的援助十分有用。

236. 东欧社会主义国家的代表说，议程项目8中包括的题目是贸发会议的一项重要活动。他们指出这个项目包括经济制度不同的国家间的所有贸易流动在内，是符合联大第1995(XIX)号决议、贸发会议随后的各项有关决定以及贸发会议过去十五年活动习惯做法的。这些代表指出，近年来在这方面已取得了确实的进展，贸发会议还可以再进一步促进社会主义国家同发展中国家以及社会主义国家同发达市场经济国家之间的贸易和经济关系。

237. 这些代表强调，必须消除国际经济关系中一切形式的剥削和不平等，遵守互利和最惠国待遇的原则，并为发展中国家实施它们的发展计划创造有利的国际条件。要建立互利的国际经济关系，社会主义国家的贸易伙伴就必须充分考虑到社

会主义国家社会经济制度的特征，因此，对社会主义国家就不能适用与发达市场经济国家一样的标准。

238. 他们说，社会主义国家同发展中国家的贸易，已逐步成为一种全面合作体制，其形式包括贸易、经济和工业合作、科学和技术合作等各种方式。随着相互关系的加强，新的合作方式不断涌现，包括三边合作、在第三国市场合作、各种生产领域的联合企业、各种往往牵涉到三个区域集团伙伴国的多边合作方式；这些新的合作方式正越来越多地被采用。

239. 他们指出，由于长期的、大规模的新合作方式的进一步发展，东西方贸易和经济关系正在稳步增长，但仍然有许多机会没有好好利用，有关伙伴国必须作出更大的努力来利用这些机会。他们对发达市场经济国家在同社会主义国家贸易中设立新的歧视性壁垒和其他人为的壁垒感到遗憾。社会主义国家同发展中国家一样，正受到西方国家特别是欧经共同体近来实施的保护主义措施的不利影响，受到世界资本主义市场的动荡不定以及进口价格和利率上涨等的不利影响。这使得东欧社会主义国家更难参与国际分工和发展长期的、大规模的经济、科学和技术的新合作方式。

240. 他们还指出了长期贸易和合作协定与合作计划在东西方贸易和在发展中国家同东欧社会主义国家间贸易的促进作用。在这方面，他们指出，东欧各国正在制订的1981至1985年的五年计划都打算稳步发展国际经济联系。除了上述法律基础外，在这方面已经建立的合作办法也有助于进一步扩展贸易和经济关系。

241. 一个东欧社会主义国家的代表说，他本国政府最近已制定了在八十年代同发展中国家合作的全球性十年计划的方针，其中载有在工业、科学、技术、贸易等领域全面发展合作的计划，并设想该国同发展中国家的贸易每五年将翻一番。他本国政府当局尤其重视形式较为复杂的合作方式，包括地质研究、投资前和可行性研究、特定项目的设计、资本货物的供应、建筑、工厂投产（直至制造阶段）、以及进口这些项目所生产的产品。

242. 另一个东欧社会主义国家的代表说，第四届贸发会议以来，他本国同七十

七国集团成员国间的贸易已增加了一倍半以上，这主要是他本国同发展中国家发展技术和经济合作的结果。同一段期间内，他本国在这种合作范围内交付的成套设备增加了70%以上。目前，他本国已同70个以上的发展中国家签订了经济合作协定已经完成的项目已有1000多个。他本国在这些国家中正在建筑的经济项目还有900多个。政府间长期协定和合作计划的期限为10至15年，有时甚至更长。这些协定和计划包括贸易、经济、科学和技术关系，工业和其他合作方式。他认为这些关系事实上正有计划地造成国际分工，其中包括工业专门化与合作，以及相辅相成的经济体制的建立。

243. 关于发达市场经济国家施加的歧视性限制问题，一个东欧社会主义国家的代表举出一个新案例，就是欧经共同体拒绝给予该国优惠待遇。这位代表认为，要解决东西方贸易的问题，就要取消西方国家设立的一切限制。

244. 关于由开发计划署提供资金的、与发展发展中国家和东欧社会主义国家间贸易有关的贸发会议技术援助活动的新综合方案，社会主义国家的代表宣称他们的国家愿意为方案的执行作出贡献。

245. 经济互助委员会（经互会）的代表指出，经互会各成员国间多边经济合作的经验，可能有助于解决贸发会议面临的问题。在经互会的三十年活动期间，其成员国的经济都蓬勃发展。最近，它们采取了促进彼此经济合作的重要步骤，特别是制订了延续到1990年的长期特别合作方案，包括的领域有能矿、燃料、原料、农业、食品工业、工程、工业消费品的生产以及发展彼此之间的运输联系等。在经互会成员国的合作下，已在发展中国家完成了3000多个项目，大多数是在工业和农业方面。它们正对发展中国家提供大量协助，培训国家干部：有40,000名以上的学生和研究生正在经互会成员国的大学里学习，其中有2,300名拿到经互会奖学基金会的奖学金。最后，他对经互会与贸发会议间合作的加强表示满意。

246. 中国代表说，第五届贸发会议已经在马尼拉开始了关于经济和社会制度不同国家间的贸易关系以及由此引起的一切贸易流动问题的的工作，希望会期委员会能够完成这项工作。至于第五届贸发会议移交的两项决议草案，他认为 TD/L. 190

号决议草案比较可取并应作为讨论的基础，因为该草案针对有关领域提出了建设性的实际措施。他说，经济制度不同的国家间的贸易应建立在主权、独立、平等、互利的基础上。国际贸易和经济关系最严重的问题之一，就是同许多发展中国家的贫穷和落后斗争，这种贫穷和落后状态是新老殖民主义、帝国主义和超级大国造成的。为了解除发展中国家所处的困境，应改革现有的国际经济关系，建立新的国际经济秩序。他呼吁各成员国为发展中国家的经济发展和建立新的国际经济秩序作出贡献。

247. B组国家的发言人指出，本届贸易和发展理事会的重要工作，是各国代表团如何完成在马尼拉开始的工作。他说，南北对话的最近发展已进一步证明，各个国家集团必须积极参与实质性的贸易和援助措施，帮助发展中国家取得真正的经济进展。许多国际组织特别是贸发会议应作出努力，采取更协调一致的政策措施，改进世界经济的成效，并进一步促进建立一个公平的国际经济结构。他希望各国代表团都能了解全球经济相互依存的重要性，并表示依照相互依存的理念，参与世界经济的各方，无论是发达市场经济国家，社会主义国家，还是发展中国家，都负有责任。B组国家已作出努力，增加流向发展中国家的实际资沅，并正在继续进行这项工作。

248. 最后，他表示，B组希望看到东欧社会主义国家与发展中国家之间的经济关系稳步增长，这将有助于扩大流向发展中国家的实际资沅的数额，增加进入社会主义国家市场的机会，尤其是在制成品和半成品方面，从而提高发展中国家在世界经济的竞争能力。他说，B组愿意参加第五届贸发会议移交贸易和发展理事会的两项决议草案的讨论。

249. 关于把审议两项决议草案作为移交第二会期委员会工作的一部分这事，D组国家发言人强调指出该组的立场：D组认为应以TD/L. 189号决议草案作为继续讨论的起点。他指出，D组提出的决议草案是一项综合的草案，载有关于国际贸易各个方面和流动的建设性建议，所以与议程项目8所内含的字面精神和任务最为一致。



250. 在闭幕会议上，一个发展中国家的代表感谢贸发会议秘书处为他本国和东欧社会主义国家进行协商所提供的方便。他认为，所有这些协商都是有助于解决发展中国家和东欧社会主义国家间贸易的任何困难的良好基础。

251. B组发言人关注地指出，会期委员会的讨论，不但没有取得任何实质性结果，似乎反而是第五届贸发会议结束以来往后倒退了一步。要提高发展中国的经济能力，亟需在讨论中的领域取得进展。会期委员会大谈概念问题，却不深入的讨论它所收到的两项决议草案。一个区域集团甚至摆出了条件，声称不先同意它关于委员会工作的概念，就不讨论工作。B组免不了要作这样的结论：这个集团之所以采取这种态度，是为了避免深入讨论七十七国集团提出的决议草案。B组继续支持以七十七国集团提出的决议草案作为讨论的基础，继续认为这个议程项目针对的是发展中国家和东欧社会主义国家间的贸易和经济关系。B组认为在这个场合谈东、西两方问题是不适当的。关于这点，他从TD/B/753号文件引述了两段话，说明过去十年来，发达市场经济国家和东欧社会主义国家间贸易的扩展，并不同东欧社会主义国家和发展中国家间的贸易互相抵触。这证明，审议这个议程项目不必从东、西两方贸易问题入手，若然，则反而可能将注意从问题的发展焦点上转移。

252. 他说，B组认为七十七国集团的草案是贸发会议第95(IV)号决议的自然延伸，因为这个草案除其他外，要求以下各点：增加发展中国的出口，特别是制成品和半成品的出口；社会主义国家经济计划和方案的各个方面都接纳来自发展中国的产品；增加进入发展中国家市场的机会；改进社会主义国家给予发展中国的普惠制；社会主义国家提供更多的多边援助；改进偿付安排。建立公平的国际经济体制的要求，就是要所有国家和国家集团针对发展中国的需要采取行动。

253. 七十七国集团发言人重申该集团的意见，认为会期委员会最重要的任务在于协调贸发会议交给理事会的两个决议草案。令人遗憾的是，会期委员会并没有

完成这项任务。不过，七十七国集团愿意在任何级别、任何场所讨论这个问题，因为七十七国集团深信，要早日建立新的国际经济秩序，就必须在多边基础上研究、扩展和协调东欧社会主义国家与发展中国家之间的贸易和经济关系。

254. D组发言人说，委员会接受的任务是讨论不同社会和经济制度国家间贸易关系发展的现状和趋势。委员会在执行贸发会议第116(V)号决议时，应同时讨论D组和七十七国集团分别提出的TD/L. 189和TD/L. 190号决议草案。D组很重视社会主义国家代表、发展中国家代表和经济互助委员会代表之间的意见交换。对于如何利用迄今尚未使用的机会来进一步扩展贸易关系，讨论已指出了途径和方法。D组也同样重视在秘书处协助下进行的许多次双边和多边协商。此外，他认为秘书处编写的文件很有价值，对这个问题作出了重要贡献，应该成为今后工作的基础之一。

255. 他说，D组认为，对于两个决议草案的讨论并未能取得同样圆满的结果。D组原准备与其他集团一道，设法找出既能为各方所接受、又符合贸发会议授权的解决办法。D组仍然认为，委员会今后的会议应保持有意义地交换意见，为大家议定的工作方法，而D组提交第五届贸发会议的决议草案(TD/L. 189)是达到上述目的的最好办法。尽管在寻求解决办法的过程中D组采取了灵活而积极的态度，由于某些与会者的不同立场，仍无法就决议案文达成协议，使决议统筹兼顾，既照顾到不同经济社会制度国家间贸易的各个部门的需要，又反映所有参加会议的国家集团的利益。B组代表刚才的发言，清楚地表明对于这个重要问题无法达成协议，其责任不在D组。

256. 总之，他说，既然各集团都强调这个问题的重要性，D组愿意就此问题继续进行对话。

257. 中国代表说，会期委员会没有取得成果，是因为某一个国家集团坚持其顽固立场。中国对会议没有取得什么成果表示遗憾，并认为七十七国集团提出的决议草案(TD/L. 190)应该是今后谈判的基础。

258. 1979年10月16日，第二会期委员会第六次（闭幕）会议上决定结束它的工作，条件是主席继续就第五届贸发会议交回理事会的决议草案（TD/L.189和TD/L.190）进行协商，委员会主席并应就这些协商的结果直接向全体会议提出报告。<sup>18</sup>

#### 关于贸易和经济关系协商

259. 第二会期委员会主席说，根据贸发会议秘书处的报告，秘书处按照贸发会议第15(II)，53(III)和95(IV)号决议的规定，并依照有关各方的请求，在理事会第十九届会议期间，在九个发展中国家与六个东欧社会主义国家之间组织了25次双边协商和一次多边协商。在安排上述协商时，秘书处提供了实质性的支持，在一些情况下还提供了具体的协助。

260. 关于协商所讨论的实质性问题，协商各方讨论了扩展双边贸易关系、寻求新的合作方式、认清建立贸易经济关系的可能性的途径和方法。对于双方已经缔结贸易协定但尚未充分加以利用的情况，协商各方讨论了是否可能充分利用已有的法律和体制基础，以便充分发挥现有协定的作用，促进彼此之间的贸易和经济关系。在有些情况下，有关各方就在稳定的基础上促进出口和进口的可能性问题进行了磋商。关于这一点，已经审议了关于具体货物的进口的可能性。有时谈到了社会主义国家是否可能在其普遍优惠制下，增加其关于发展中国家产品清单的项目。在另一些时候，协商讨论了某一国家是否可以向东欧社会主义国家的商船队和渔船队提供港口服务的问题。

261. 在协商期间，有一个发展中国家曾向社会主义国家提出一些建议，筹备该国与社会主义国家即将举行的政府间混合委员会的会议。一个东欧社会主义国家的代表曾向来自一个发展中国家的对方提出一项长期贸易协定草案和一项经济、科学和技术合作协定，供该发展中国家的政府审议。在有些协商中曾讨论了相互贸易关系的各个方面，其中涉及促进直接的贸易交往和需要消除相互贸易的中间人、贸易资料的交流、进一步改进贸易体制、相互参加对方贸易博览会的可能等。

<sup>18</sup> 理事会对这一事项采取的行动，见第264-265段。

262. 秘书处获悉，有些社会主义国家和发展中国家在理事会第十八届会议期间进行的协商之后曾采取直接的后续行动，导致有关国家之间签订了一系列长期贸易和经济合作协定，并在这些国家的商会之间建立了直接的联系。所有这一切予期会对于有关国家之间的贸易发展发生直接的积极影响。

263. 在协商过程中，有些国家代表团曾对贸发会议在这个领域的技术性活动表示赞赏，并强调了贸发会议协商机构对于促进他们各国相互贸易的有益作用。

### 全体会议的审议

264. 1979年10月17日第五二三次会议上，第二会期委员会主席介绍了委员会的报告，他说，在报告通过后非正式协商的结果，他已提出了一项决定草案(TD/B(XIX)/SC.II/L.2)，在该项决定草案中，理事会要就下列问题作出决定：

1. 在理事会每年第二届常会召开一个会期委员会，来审议与经济和社会制度不同的国家间的贸易关系以及由此引起的一切贸易流动有关的问题。
2. 将TD/L.189和TD/L.190号文件中所载的决议草案交给其第二十一届会议审议。

### 理事会采取的行动

265. 同一次会议上，理事会通过了第二会期委员会主席提出的决定草案(全文见附件一，第186(XIX)号决定)。

## 第六章

### 贸易和发展领域的其他特殊事项

#### ( 议程项目 9 )

#### A. 促进出口：贸发会议和总协定合设的国际 贸易中心联合咨询组第十二届会议的报告

266. 孟加拉代表以联合咨询组第十二届会议主席的名义发言，他扼要说明了咨询组第十二届会议报告中的主要建议 ( ITC/AG(XII)/64 — 作为 TD/B/755 号文件分发 )。他指出，咨询组主要审议了六个主题，对这些主题作了下列建议：

- (a) 在审查 1978 年的技术合作方案时，咨询组要求继续作出努力，确保让越来越多的发展中国家的专家参加国际贸易中心的技术合作方案。咨询组还建议，在实地项目方面更多使用短期顾问，同时保持足够数目的长期专家，保证能够不断为当地国家的工作人员提供在职训练。咨询组认为必须特别注意基本初级产品和加工产品的多边贸易促进工作，同时应大力支持国际贸易中心在促进发展中国家间的贸易和经济合作领域中的各种倡议。咨询组又建议扩展国际贸易中心的活动，促进发展中国家同东欧社会主义国家间的贸易发展，并更大量地聘用社会主义国家从事贸易促进工作的专家。
- (b) 关于国际贸易中心同最不发达国家的技术合作活动，咨询组建议国际贸易中心在经济及社会理事会第 1819(LV) 号决议的政策架构内扩大同其他国际组织的合作，特别是同粮农组织、工发组织、贸发会议和劳工组织的合作，要特别注意扩展最不发达国家间的出口生产能力。咨询组认为，国际贸易中心应力求制订一种综合性办法，联合国组织和政府间机构应据此设法避免作出重复的努力，从而提高援助的效果。
- (c) 咨询组广泛地审查了国际贸易中心关于 1979—1981 年第一个中期方案的建议，它非常赞同这些建议。价值达 5,110 万美元的三年

期方案是由下列六个正在执行中的方案组成的：(一) 提供援助、加强国家贸易促进机构；(二) 发展出口市场；(三) 提供专门的贸易促进服务；(四) 促进多边贸易；(五) 人员培训；(六) 进口采购。这六个方案合起来预计将占用1979-1981年三年期间设想筹得的资金总额的93%。三年期方案还将制订四个新方案，以设法满足发展中国家越来越大的贸易促进需要：(一) 同最不发达国家进行技术合作的特别方案；(二) 促进面向农村发展的贸易；(三) 多边贸易谈判的后续行动；(四) 同各国商会进行技术合作。这四个新方案占用了三年期方案资金总额的余下的7%的部分。咨询组极为重视最不发达国家的方案以及贸易促进面向农村发展的方案，强调这两个方案之间存在着明显的关系。咨询组很了解后续活动方案对多边贸易谈判的重要性。它高兴看到国际贸易中心同贸发会议和总协定在规划和执行该方案方面建立的密切合作。咨询组认为，同各国商会进行技术合作的方案是有潜力的，可能成为一种有效的方法，帮助国际贸易中心直接在商业界发挥作用，它赞同这项方案，也赞同秘书处建议的使该方案变成具体项目的措施。

- (d) 关于同联合国组织和其他机构的关系，咨询组要求国际贸易中心同工发组织取得更密切的合作，对最不发达国家提供更为有效的援助，以设立运费以外增值率较高的工业部门。开发计划署、亚太经社会、世界银行、工发组织、欧洲经济共同体委员会、英联邦秘书处和国际商会的代表为咨询组回顾了它们各自的组织同国际贸易中心工作关系的进展。
- (e) 若干代表团声称他们本国政府打算在1979年对国际贸易中心提供预算外的捐款，但需经立法机构批准。若干发展中国家的代表团表示它们竭诚感谢信托基金的捐款，这种捐款为国际贸易中心在它们本国设立的方案提供了资金。他们也欢迎各国宣称在1979年对国际贸易中心作出进一步的资金承诺。

(f) 最后，咨询组确认联合国秘书处为改善国际贸易中心的行政安排、以进一步加强中心的工作方案而作出的努力。

267. 挪威代表以北欧国家的名义发言，提到贸易和市场情报普遍缺乏，阻碍了许多发展中国家为提高出口收入、增加在世界贸易中所占的比重而作出的努力。因此，若要提倡自由贸易，扩展世界经济，就应把发展中国家的贸易促进视为其他贸易政策措施的极重要补充。联合咨询组第十二届会议是国际贸易中心和贸易促进领域的国际合作的历史上的一件大事。北欧国家认为，国际贸易中心目前已有能力满足发展中国家的需要，有能力成为八十年代国际贸易促进领域的一个重要和强有力的机构。但是，国际贸易中心存在着严重的资金问题，主要是由于开发计划署提供给国际贸易中心的资金比重下降，使它不得不越来越依靠自愿捐款，由少数援助国负担其总方案资金的大部分。北欧国家目前就负担了资金总额的约三分之二。因此，还须作出重大努力，由更多援助国提供更多捐款，由所有援助国作出较长期（例如：三年期）的承诺，使国际贸易中心的方案的资金提供能建立在较可靠的基础上。以多年期的方式增加对国际贸易中心的支持，可大大加强国际贸易中心作为联合国系统内为进行技术合作、促进贸易的国际中心点的作用，使国际贸易中心更有能力协助发展中国家、特别是其中的最不发达国家的贸易促进的工作。北欧国家发言人指出，大家已经同意由共同基金第二窗口提供资金的各种措施中也应包括销售在内。因此，他建议共同基金和国际贸易中心密切合作，确保第二窗口活动能有效地促进以商品为主的市场。

268. 古巴代表说，很明显地，拉丁美洲国家在国际贸易中心总技术合作方案中所取得的资沉比重越来越小，她希望分配各区域的方案资沉时，应制订较公平的办法。她进一步强调，国际贸易中心必须有较充裕的、可投入全面方案的资金。

269. 印度代表对国际贸易中心的优越的工作、特别是在发展中国家建立专门的贸易促进服务、在发展中国家间有效地传播出口知识的工作表示满意。国际贸易中心在1979年发动新方案，作为1979—1981年第一个中期方案的一部分，她强调这是重要的。她希望，同中心进行最紧密合作的那些国家之间能建立有效的横面的联系，以发展这些国家在贸易促进方面的经济合作。

270. 埃及代表也对中心的工作感到极大的兴趣，并极为赞同咨询组的报告。

### 理事会采取的行动

271. 1979年10月12日，理事会第五二二次会议注意到了联合咨询组第十二届会议的报告以及对该报告提出的意见。

#### B. 国际贸易法的逐步发展：联合国国际贸易法委员会第十二次年度报告

( 议程项目 9 (b) )

272. 本届理事会会议为了审议这个项目，收到了贸易法委员会第十二届会议的工作报告<sup>19</sup>该报告已作为 TD/B/760号文件散发。

273. 苏联代表说，委员会第十二届会议审议了若干有关贸发会议活动的问题，尤其是新的国际经济秩序所涉及的法律问题。他说，对这个问题有两种看法，一种看法是他本国所同意的，就是，贸易法委员会应优先注意国与国间关系的问题（当这种关系与国际贸易有关），例如：不歧视原则、最惠国待迁原则等。此外，并应注意这种关系的民主平等基础，以此抵制霸权政策和对他的支配。他认为贸易法委员会的工作应考虑到其他政府间组织的活动，特别是联合国系统的活动。他重申了苏联代表团在联合国国际贸易法委员会第十二届会议上的立场。

274. 他特别强调了最惠国原则的重要性。关于这点，他回顾了第一届贸发会议通过的“管制国际贸易关系和贸易政策、促进发展的原则”，特别是其中的一般原则八。大部分国与国间的条约和协定都规定互相给予最惠国待迁，包括不同经济社会制度国家间的条约和协定在内。

275. 尽管世界一般国家都承认最惠国待迁是国际经济关系中的一条普遍性原则，在有些发达市场经济国家的外贸政策中，还是有不遵守这个一般承认的标准的地方，造成了一定的歧视。这种趋向，贸发会议绝不应忽视，因为它触及了所有参与国际贸易的国家的利益。

<sup>19</sup> 印本见《大会正式记录，第三十四届会议，补编第17号》( A/34/17 )。



## 理事会采取的行动

276. 1979年10月17日，理事会第五二三次会议注意到了贸易法委员会第十二届会议的报告以及对该报告提出的意见。

### C. 裁军的贸易和经济方面

( 议程项目 9(c) )<sup>20</sup>

277. 贸发会议秘书长的代表在介绍这一项目时说，根据理事会第170(XVIII)号决定，秘书处已与联合国裁军和发展间关系政府专家组建立了密切的工作联系。

上届专家组会议指定了45项研究项目，在此基础上，专家组将在联大第三十六届会议之前编制其最后报告，递交联合国秘书长。 贸发会议秘书处将继续与专家组保持密切的工作联系，并将向理事会报告它所取得的进展。

278. 苏联、波兰、德意志民主共和国和蒙古的代表强调了这一问题的重要性，指出，裁军问题密切关系到下列问题：改革国际经济关系结构、建立新的国际经济秩序、制定新的发展战略。 他们强调，裁军是全球进步、特别是发展中国家进步的必不可少的先决条件。 因此，裁军问题必须保留在理事会议程上，因为它与贸发会议职权范围内的许多其他问题有不少共同之处。 他们欢迎贸发会议秘书处参加政府专家组的工作，并请贸发会议秘书处与专家组保持密切的工作联系，并向下届理事会报告专家组的工作情况。

279. 他们还提到社会主义国家政府采取了一系列的主动，加速裁军，为世界社会和经济发展创造较有利的条件。 他们特别提到苏联在联大提出的一项重要建议，要求安理会常任理事国削减10%的军事预算，将节省的资沅部分用来增加对发展中国家的援助。 他们特别指出，苏联政府同德意志民主共和国和东欧条约组织其他成员国磋商之后，最近作出决定，单方面从德意志民主共和国领土撤退20,000军队、1,000辆坦克和其他武装，作为摆脱僵局、实现多年来在欧洲竭力争取的军事缓和的一个具体措施，这项决定的重要性不可不强调。

---

<sup>20</sup> 关于这个议程项目的讨论，详情见第五二三次会议的简要记录 ( TD/B/SR.523 )。

280. 苏联代表说，虽说近几年来签订了非常重要的限制军备的协定，军备竞赛仍然是一个危险的现象，而且越来越危险。军备竞赛消耗了前所未有的大量的财力、物力、人力，使得许多国家、包括发展中国家的人民承受沉重的负担。军备竞赛刺激了资本主义国家的通货膨胀，导致税收增加，降低了广大人民的生活水平。军事开支的增加，对各国的各方面的社会和经济的发展，都是不利的。军备竞赛同建立公正平等的国际经济关系是矛盾的。它还阻碍国际商品和技术的交流，造成国际货币制度的不平衡。正如联大裁军问题特别会议的《最后文件》以及最近哈瓦那不结盟国家会议的宣言所强调，军备竞赛可使一切追求社会和经济发展的努力归于失败，可成为建立新的国际经济秩序和解决人类当前的其他重要问题的障碍。制止军备竞赛，争取以裁军为目的的措施，把大量资沉从军事生产转投入民用生产，无疑能创造有利条件，不仅加强和平和国际安全，而且加速世界各国、尤其是发展中国家的社会和经济的发展，解决从根本上改革国际经济关系结构的问题，扩大世界所有的贸易流动。

281. 他满意地注意到联合国秘书长编制了一系列资料充分的报告，指出了执行措施，制止军备竞赛，开始裁军，能有助于社会和经济的发展，有助于国际经济关系。他深信：贸发会议能够对关于裁军和发展间关系政府专家组的工作，特别是它在审议裁军的贸易和发展问题方面的工作，作出有价值的贡献，自己也能够研究裁军对世界贸易和发展的影响的问题。最后，他说，贸发会议作为联合国的一个非常重要的机构，应适当地注意裁军的贸易和发展方面，以期鼓励执行旨在制止军备竞赛的联合国决议，理事会应继续适当地审议这个现实的、重要的问题。

282. 波兰代表说，他本国极重视贸发会议的继续参与联合国内进行的关于裁军的经济方面的工作。波兰采取这个立场，不但由于它认识到政治和经济事实上是国际合作所不可缺少的因素，而且由于它深信裁军可解放大量的资金，供经济和社会发展、特别是发展中国家的经济和社会发展之用。由联合国研究裁军的经济后果，这个构想就源于他本国。联大审议和通过的有关的联合国研究及相关的报告，都说明了停止军备竞赛、进行裁军，可为世界各国社会和经济的发展带来极大的利益。

他考虑到任何国际经济秩序的基本要素不是军备竞赛而是裁军，第十届特别联大也曾强调这点，因此他认为，贸发会议不可放弃它在这个重要的联合国工作领域中有效促使各国较了解裁军在新的国际发展战略中的价值的机会。这个战略应认识到有大量资源可解放出来，从事世界各国人民的社会和经济发展，设法辨明应用这些资源的途径。没有永久的和平，也就不能实现社会和经济发展的目标，也就不能为世界人民提供美好的生活。他并提到了联大在他本国倡议下通过的《联合国关于筹备和平生活的社会宣言》的重要性。最后，他提到议程项目9(c)的说明所述的贸发会议秘书处已执行的工作，满意地注意到迄今取得的进展，并鼓励贸发会议秘书长今后继续进行其有效的工作。

283. 德意志民主共和国代表强调说，若不采取认真而有效的步骤，停止军备竞赛、争取裁军的话，发展中国家与世界其他国家将无法取得真正的经济发展。军备竞赛对人类的生存是一个极大的威胁。对许多国家的人民来说，今天它已是一个无法忍受的负担，因为许多最有价值的原料、大量的人力资源和物质资源都被浪费在武器生产上。目前全世界的军费超过卫生开支的两倍半，超过教育开支的一倍半。这意味着军费从社会中榨取了大量资源，而这些资源是解决尖锐的社会和经济问题所迫切需要的。甚至在今天，还有5亿人民经常挨饿、15亿人民无法得到足够的医疗服务、8亿人民文盲，这些数字是令人震惊的。由于军备竞赛的后果，许多人、包括有高度资格的科学家和工程师，他们的工作能力都被用于毫无社会价值的武器生产上。他作结论时引述了德意志民主共和国外交部长对第三十四届联大的发言：

“我们不能、也不应该接受大量的创造潜能和物质资源用于发明和生产越来越残酷的战争手段。军备竞赛不是自然的规律。生产武器或生产日常消费品，这完全是由人类自己负责的。社会主义国家用了全力争取裁军。”<sup>21</sup>

284. 蒙古代表强调了停止军备竞赛的措施的重要性，他说，裁军是人类当前的

---

<sup>21</sup> 见 A/34/PV.16, 第98、99段。

最迫切的任务。 贸发会议能够、也必须积极地参加制订和执行这种措施的工作，这密切关系到贸发会议职权范围内的其他领域，例如：创造有利的条件、使各国取得相互了解和合作（包括国际经济合作）、刺激贸易和经济发展等。

285. 印度代表强调说，只有在有效国际管制下普遍、彻底地裁军，首先消灭核武器，永久和平才有可能。 也只有当全球裁军，将解放出来的资源投入经济和社会发展，发展迫切的任务才可能实现。 她建议把议程项目改为：“裁军的社会和经济方面”，或更广泛地改为：“裁军和发展”，是比较恰当的。

286. 中国代表说，为了保证发展中国家的发展有一个和平的环境，中国主张实现真缓和、真裁军，反对假缓和、假裁军。 发展中国家要求把在军事竞赛中消耗的资源节省下来，用于发展。 但是，当前的现实是超级大国拥有世界最庞大核军备和常规军备，尤其是那个高喊裁军掩盖扩军为了争霸扩张的超级大国，妨碍着新的国际经济秩序的建立，危害着和平与安全。

287. 世界工会联合会的观察员说，一切对有关发展和改善社会和经济条件的事项的讨论，都不能同裁军这个极其重要的问题分开讨论。

#### 理事会采取的行动

288. 1979年10月17日，理事会第五二三次会议注意到了裁军和发展间关系政府专家组会议的进度报告。 贸发会议曾由观察员代表参加该组的会议。 理事会请贸发会议秘书长继续派代表出席该组的会议，并向理事会汇报会议情况。

## 第七章

### 各专门机构和与联合国有关的国际组织执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况

( 议程项目 10 )

289. 贸发会议秘书长的代表在介绍本项目时说, 联合国秘书长提交联大第三十四届会议的报告中 ( A/34/208/Add.2 ) 载有贸发会议为执行该宣言而采取的行动的综合汇报。除其他活动外, 贸发会议是开发计划署的一项关于津巴布韦的经济和社会调查项目的执行机构, 该项目的目的在为津巴布韦从殖民地坚定地走向自力更生的经济和社会发展奠定基础。

290. 就纳米比亚来说, 一位贸发会议区域间顾问编写了关于纳米比亚对外部门的商业政策和规划的摘要; 一位顾问编写了一份关于对外部门、特别是钻石工业的研究报告; 目前有一位顾问正在研究海运形态和货运量。此外, 贸发会议参加了关于《纳米比亚建国方案》的第一次规划讨论会, 并协助联合国纳米比亚专员评价和制订该方案内的项目。

291. 按照联大第 3280 (XXIX) 号决议, 贸发会议主持的各种会议的通知书已通过非统组织非洲解放协调委员会执行秘书送交各民族解放运动。

292. 贸发会议付秘书长在答复由若干发展中国家的代表所提出的问题时说, 按照联大第 33/41 号决议第 13 段和经济及社会理事会第 1979/50 号决议第 19 段的规定, 贸发会议秘书处同非统组织的官员进行了协商, 以期指明在贸发会议职权范围内对民族解放运动有意义的项目。这必定是一个缓慢的过程。一旦制订了具体建议, 就应向理事会提出。到目前为止, 贸发会议对执行宣言的协助必定只限于编写研究报告和举办讨论会, 因此这些活动是属于贸发会议的职权范围。如果在贸发会议的职权范围内又指明了其他活动, 贸发会议秘书长一定会提请理事会注意这些活动。

293. 苏联的代表说, 各专门机构和与联合国有关的国际组织执行《宣言》的情况, 是需要理事会不断注意的一个问题。《宣言》在苏联和其他社会主义国家推动下获得通过已快二十年, 在这期间, 消灭殖民统治方面大步进展, 近乎一百个新的国家诞生了。可是, 殖民主义残余仍然存在, 是国际紧张的危险根沓。南部

非洲的情况尤其如此。反动政权正在千方百计地设法维持它们对津巴布韦和纳米比亚的控制。它们的飞机从津巴布韦野蛮地飞越邻国领土，而西方某些大国竟无视安理会4月30日关于津巴布韦选举的合法性的决定，继续支持着傀儡政权。纳米比亚的情况也同样严重。南非军队明目张胆地企图消灭民族解放运动。正如最高苏维埃主席最近指出，苏联一向支持迅速实现南部非洲人民自决和独立的合法权利，将一切权力移交津巴布韦和纳米比亚人民的代表——爱国阵线和西南非洲人民组织——消灭种族隔离，并要求按照联合国宪章的原则，对种族主义政权实行有效和全面的国际制裁。

294. 关于贸发会议在执行《宣言》方面所进行的活动，目前得到的少量资料显示，这种活动实在太少了，制订具体项目工作的进展非常缓慢。同非洲统一组织协商所取得结果似乎也同样令人失望，感觉贸发会议秘书处并没有给这个问题应有的注意。他注意到理事会没有收到任何有关贯彻贸发会议关于援助民族解放运动的第109(V)号决议的资料，希望贸发会议秘书长能够在这方面向理事会第二十二届会议提出适当的建议。

## 第八章

### 其他事项

#### ( 议程项目 12 )

##### A. 贸易手续简化问题特别方案

295. 贸发会议秘书长的代表在介绍这个项目时说，这是贸易手续简化问题特别方案的工作第一次受到贸发会议常设机构的讨论。贸易手续简化活动附属于贸发会议已将近十年，从一个由开发计划署资助的顾问员额逐步发展成为现有的方案，其中包含咨询服务以及一个实质性的秘书处。秘书处编写的关于贸易手续简化问题特别方案的报告(TD/B/751)相当完整地描述了该方案的活动，可作为基本参考文件以及进度报告。如该报告所指出的，该方案有三项主要职能：贸发会议内的实质性跨部门秘书处职能；同欧洲经委会和其他区域经委会合作的职能；监督和支持发展中国家内的技术合作职能。在现阶段，特别需要做的是，明确地确定该方案的立法权力，以及使所有成员国都有机会积极参与该方案的活动，这些活动应根据贸发会议可利用资源的情况予以加强。

296. 若干发展中国家的代表欢迎秘书处在本项目下编写的详尽报告(TD/B/751)，并表示他们支持贸易手续简化问题特别方案对发展中国家提供的宝贵的援助。他们认为，该方案的工作对发展中国家特别有价值，应该继续。

297. D组发言人说，D组成员国很感兴趣地阅读了秘书处编写的报告(TD/B/751)，因为它们参与了欧洲经委会的类似活动。

298. 秘书长的代表在答复一个发展中国家代表提出的问题时说，贸易手续简化问题特别方案的工作人员包括两名专门人员、一名秘书、以及平均三名由开发计划署资助或通过贸发会议和总协定合设的国际贸易中心提供的信托基金资助的实地顾问。

##### 理事会采取的行动

299. 1979年10月18日第五二四次会议上，贸易和发展理事会决定，通过贸易手续简化问题特别方案进行的贸易手续和单据的简化工作，应在提供给贸发会议的资沅范围内继续进行并予以加强，同时要确保发展中国家充分参加这项工作。

( 见下文附件一，第187(XIX)号决定 )。

## B. 把事权分散给各区域经委会

300. 贸发会议付秘书长在介绍这个问题时说，贸发会议秘书处编写这一说明 (TD/B/L.534) 的目的，是为了将贸发会议秘书长按照关于把事权分散给各区域经委会的联大 1977 年 12 月 20 日第 32/197 和 1979 年 1 月 29 日第 33/202 号决议和经济及社会理事会的有关决议采取的各种步骤通知理事会，征求理事会对所涉问题，尤其是对该说明第 5 段所列问题的看法。如联合国秘书长向经济及社会理事会提出的报告 (E/1979/76) 中所指出，贸发会议已表明愿意根据立法的背景情况，同时考虑到各国政府在贸发会议内作出的决定，与各区域经委会进一步审查分散事权的可能性。他说，秘书长报告中提到的主要问题之一，就是分散事权应当是一种以协商为基础的持续不断过程，不是一种纯粹机械性工作。他还促请注意不同政府间的决定问题，这些决定可能会限制分散事权的范围，应加以考虑。

301. 他说，各区域经委会和贸发会议的代表于 1979 年 10 月 1 日至 3 日在日内瓦举行了技术性会议，目的是审议所涉及的广泛问题和审查具体的方案领域或要素，以便确定加强合作和协调（包括分散事权）的可能性。协商结果的记录现在正在最后定稿，并将提交各区域经委会执行秘书和贸发会议秘书长审议。

302. 苏联代表说，分散事权问题现在正在各种不同场所讨论。各区域经委会的活动近来有所增加，它们在发展国际经济关系方面也更富有经验。根据联大和经济及社会理事会的有关决议的规定，各区域经委会作为它们各自区域中负责经济和社会事项的主要中心的作用，应尽早充分得到发挥。区域经委会应负责执行各专门机构和联合国其他机构和组织职权范围以外的地区的项目。贸发会议的作用是世界性的，区域经委会的作用是区域性的。贸发会议和各区域经委会应互相合作，并应在不加重联合国预算负担的情况下，从联合国各主要机构向各区域经委会转移资沅和输送工作人员。

### 理事会采取的行动

303. 1979 年 10 月 17 日第五二三次会议上，理事会注意到贸发会议秘书长的说明 (TD/B/L.534) 及其评注。



## 第九章

### 体制、组织、行政与有关事项 (议程项目 1、11、12、和 13)

#### A. 会议开幕

304. 1979年10月8日，贸易和发展理事会第十九届常会，由理事会第十八届会议主席加斯特利亚诺斯先生主持开幕。

#### B. 选举主席团成员

(议程项目 1 (a))

305. 1979年10月8日，理事会第五一八次会议选出法农先生(新西兰)为主席，穆卡丹先生(突尼斯)为报告员。

306. 1979年10月9、10和15日，理事会第五一九、五二〇和五二二次会议选出下列代表为会议的付主席：阿拉提亚先生(卡塔尔)，奥古斯特女士(特立尼达和多巴哥)，盖诺尔先生(爱尔兰)，胡斯利德先生(挪威)，扬尼先生(意大利)，马丁内兹先生(阿根廷)，尼埃格斯先生(匈牙利)，潘金内先生(苏联)，劳埃林纳先生(马达加斯加)，施先生(新加坡)。

#### C. 公布理事会成员的变动

(议程项目 11 (b))

307. 1979年10月8日，理事会主席在第五一八次会议上宣布，布隆迪已按照修订的联大第1995(XIX)号决议第5和第7段的规定，通知贸发会议秘书长，打算加入理事会为成员。因此，布隆迪现在成为贸易和发展理事会的成员。<sup>22</sup>

---

<sup>22</sup> 理事会成员清单见附件六。

#### D. 划分贸发会议新成员国的选举组别

( 议程项目 1 1 (a) )

308. 1979年10月8日, 理事会第五一八次会议决定, 在贸发会议第六届会议按照修订的联大第1995(XIX)号决议第6段采取行动之前, 1979年9月18日加入为贸发会议成员国的圣卢西亚在选举时应视为修订的该决议附件C部分的国家(见附件一, 其他决定(a))。

#### E. 通过议程和会议的组织安排

( 议程项目 1 (b) )

309. 1979年10月8日, 理事会第五一八次会议通过了经理事会第十八届会议核可、<sup>23</sup> 并经理事会主席与贸发会议秘书长协商后加以调整(TD/B/746和Add.1)、已进行若干修订的临时议程。通过的议程(TD/B/765)如下:

##### 1. 程序事项:

- (a) 选举主席团成员;
- (b) 通过议程和会议的组织安排;
- (c) 通过全权证书的审查报告;
- (d) 理事会第二十届常会的临时议程和会议的组织安排;
- (e) 设立中期计划和方案预算工作组。

2. 由于贸发会议第五届会议通过的决议、建议及其他决定所引起的需要理事会第十九届会议加以注意或采取行动的具体事项。

3. 评价世界贸易和经济形势并审议有助于国际经济结构变革的问题、政策和适当的措施; 同时要考虑到贸易、发展、货币和金融领域内各项问题之间的相互关系, 以期建立新的国际经济秩序, 并铭记着指导国际经济关系的规则和原则可能需要进一步发展以及贸发会议必须对联合国第三个发展十年的新的国际发展战略作出贡献。

4. 审查关于建立新的国际经济秩序方面所取得的进展(联大第33/198号决议)。

5. 贸发会议对于制订新的国际发展战略的贡献(联大第33/193号决议)。

---

<sup>23</sup> 参阅《大会正式记录, 第三十三届会议, 补编第15号》(A/33/15), 第二卷, 第585—591段和附件七。

6. 贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系。
7. 由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或与它们有关的需要理事会采取行动的事项：
  - (a) 商品贸易；
  - (b) 贸易资金；
  - (c) 航运。
8. 经济和社会制度不同的国家间的贸易关系，以及由此引起的一切贸易流动。
9. 贸易和发展领域的其他特殊事项：
  - (a) 促进出口：贸发会议和总协定合设的国际贸易中心联合咨询组第十二届会议的报告；
  - (b) 国际贸易法的逐步发展：联合国国际贸易法委员会第十二次年度报告；
  - (c) 裁军的贸易和经济方面。
10. 各专门机构和与联合国有关系的国际组织执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况。
11. 体制、组织、行政与有关事项：
  - (a) 划分贸发会议新成员国的选举组别；
  - (b) 公布理事会成员的变动和选举各主要委员会的成员；
  - (c) 修改理事会及其各主要委员会的议事规则；
  - (d) 为了议事规则第七十八条的目的指定政府间机构；
  - (e) 为了议事规则第七十九条的目的指定非政府组织并将其分类；
  - (f) 文件问题及其对贸发会议工作方案的影响；
  - (g) 审查理事会会议简要记录的需要；
  - (h) 审查会议日历；
  - (i) 理事会行动所涉的经费问题。
12. 其他事项。
13. 通过理事会提交联大的报告。

310. 理事会同次会议普遍赞成秘书处关于会议组织安排的建议( TD/B/746/Add.2 )，包括暂定会议日程表在内，并决定设立两个全体会期委员会。

第一会期委员会审议下列项目，并提出报告：

项目 2：由于贸发会议第五届会议通过的决议、建议及其他决定所引起的需要理事会第十九届会议加以注意或采取行动的具体事项

项目 7：由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或与它们有关的需要理事会采取行动的事项

(a) 商品贸易

(b) 贸易资金

(c) 航运

第二会期委员会审议下列项目，并提出报告：

项目 8：经济和社会制度不同的国家间的贸易关系，以及由此引起的一切贸易流动

311. 理事会同次会议同意设立一个对各国代表团开放的主席联系组，审议理事会可能交给它的项目或分项目。

#### 第一会期委员会

312. 1979年10月8日，理事会第五一八次会议把下列议程项目交给第一会期委员会，供其审议并提出报告：

项目 2：由于贸发会议第五届会议通过的决议、建议及其他决定所引起的需要理事会第十九届会议加以注意或采取行动的具体事项

项目 7：由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或与它们有关的、需要理事会采取行动的事项

313. 1979年10月9日，会期委员会开幕会议选出塞库利茨先生(南斯拉夫)为主席。同一天会期委员会第二次会议选出埃德加先生(美利坚合众国)为副主席兼报告员。

314. 1979年10月9日至19日，会期委员会总共举行了八次会议。

315. 1979年10月19日，会期委员会第八次(闭幕)会议审议了关于委员会的报告草稿( TD/B(XIX)/SC.I/L.5和Add.1-2 )，经过修订后予以通过。

316. 1979年10月20日,第一会期委员会主席在理事会第五二五次会议上介绍了该委员会的报告(TD/B(XIX)/SC.I/L.5和Add.1-2,经TD/B/L.545号文件予以修订、补完)。理事会同次会议通过了第一会期委员会的报告,酌情列入理事会自己的报告中。<sup>24</sup>

### 第二会期委员会

317. 1979年10月9至16日,第二会期委员会举行了六次会议。

318. 1979年10月9日,第二会期委员会第一次会议选出布拉戈伊·加内夫先生(保加利亚)为主席;1979年10月10日第二次会议选出克里斯琴先生(委内瑞拉)为副主席兼报告员。

319. 理事会会议期间,有关各国除了在第二会期委员会进行讨论之外,还按照贸发会议第95(IV)号决议的有关建议,进行了双边和多边协商。在第二会期委员会闭幕会议上,主席根据贸发会议秘书处提供的资料,报告了这些协商“达成的实质性成果”。<sup>25</sup>

320. 1979年10月16日,第二会期委员会闭幕会议通过了经过若干修订的报告草稿(TD/B(XIX)/SC.II/L.1)。

321. 1979年10月17日,第二会期委员会主席在第五二三次会议上介绍了该委员会的报告(TD/B(XIX)/SC.II/L.1,经TD/B/L.537号文件予以修订、补完)。理事会同次会议通过了第二会期委员会的报告,酌情列入理事会自己的报告中。<sup>26</sup>

### F. 通过全权证书的审查报告

(议程项目1(c))

322. 1979年10月18日,理事会第五二四次会议通过了全权证书委员会的报告(TD/B/768)。

---

<sup>24</sup> 第一会期委员会报告的主要内容已载入第三、第四章。

<sup>25</sup> 参阅贸发会议第95(IV)号决议第10(b)项。

<sup>26</sup> 第二会期委员会报告的主要内容已载入第五章。

## G. 成员和出席情况<sup>27</sup>

323. 下列理事会成员国派代表出席了第十九届第一期会议：

阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、孟加拉国、比利时、贝宁、玻利维亚、巴西、保加利亚、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、芬兰、法国、加蓬、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、希腊、危地马拉、

匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、象牙海岸、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、黎巴嫩、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马耳他、墨西哥、蒙古、摩洛哥、荷兰、新西兰、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、

波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、委内瑞拉、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚。

324. 下列贸发会议其他成员国派代表出席了会议：教廷、卢旺达。

325. 联合国工业发展组织、联合国环境规划署、联合国开发计划署派代表出席了会议。

326. 下列专门机构派代表出席了会议：联合国粮食及农业组织、联合国教育、科学及文化组织、世界银行、国际货币基金组织、政府间海事协商组织、世界知识产权组织。 关税及贸易总协定也派代表出席了会议。

327. 下列政府间组织派代表出席了会议：英联邦秘书处、经济互助委员会、阿拉伯经济统一理事会、欧洲经济共同体、国际经济合作银行、阿拉伯国家联盟、经济合作与发展组织、美洲国家组织、中美洲经济一体化总条约常设秘书处。

328. 下列非政府组织派代表出席了会议：

普通类：世界基督教民主联合会、国际律师协会、国际商会、国际自由工会联

---

<sup>27</sup> 会议出席者名单见 TD/B/INF.92。

合会、国际法协会、国际妇女和平自由联盟、世界劳工联合会、世界工会联合会。

329. 非洲人国民大会和西南非人民组织派代表出席了会议。<sup>28</sup>

H. 选举各主要委员会的成员<sup>29</sup>

( 议程项目 11 (b) )

330. 1979年10月15日, 理事会第五二二次会议确认理事会第十八届会议报告所列的各主要委员会的成员名单,<sup>30</sup> 并宣布: 苏丹被选入制成品委员会和无形贸易资金委员会, 这两个委员会的成员分别增至90国和95国; 葡萄牙被选入航运委员会, 其成员增至91国; 越南被选入技术转让委员会和发展中国家间经济合作委员会, 这两个委员会的成员分别增至87国和96国。

I. 为了议事规则第七十八条的目的指定政府间机构

( 议程项目 11 (d) )

331. 1979年10月17日, 理事会第五二三次会议决定, 非洲再保险公司和发展中国家公营企业国际中心已申请被指定为理事会议事规则第七十八条和贸发会议议事规则第八十条规定的机构<sup>31</sup>, 应当照准。( 见 附件一, 其他决定(b) )。

J. 为了议事规则第七十九条的目的指定非政府组织并将其分类

( 议程项目 11 (e) )

332. 下列八个非政府组织<sup>30</sup> 为贸发会议议事规则第七十九和第八十一条的目的, 申请被指定为议事规则第七十九条规定的机构。 1979年10月18日, 理事会第

<sup>28</sup> 根据联大第 3280 (XXIX) 号决议受邀参加会议。

<sup>29</sup> 各主要委员会成员国的全部名单见附件七。

<sup>30</sup> 《大会正式记录, 第三十三届会议, 补编第 15 号》(A/33/15), 第二卷, 附件十一。

<sup>31</sup> 这些政府间机构的申请以及关于它们的历史、结构和职能的资料, 载于 TD/B/R.18 和 Add.1 和 2 号文件 (已取消分发的限制)。

<sup>32</sup> 这些政府间组织的申请以及关于它们的历史、结构和职能的资料, 载于 TD/B/R.19 和 Add.i - 8 号文件 (已取消分发的限制)。

五二四次会议批准了这项申请，按照贸发会议秘书长的建议（TD/B/767），决定把它们分类如下（见附件一其他决定(c)）：

普通类：阿拉伯国家工农商会总联盟

国际农业经济学家协会

对（理事会以外）下列贸发会议机构的特别类：

中美洲船东协会

航运委员会

拉丁美洲货币研究中心

无形贸易和贸易资金委员会

发展中国家间经济合作委员会

商品协会联合会

商品委员会

国际独立经营油船船东协会

航运委员会

国际消费者联合会组织

制成品委员会

技术转让委员会

国际常设航行大会协会

航运委员会

333. 理事会同次会议并按贸发会议秘书长的建议，决定将国际海运保险联合会从特别类改为普通类（见附件一，其他决定(c)）。

#### K. 设立贸发会议中期计划和方案预算工作组

（议程项目 1(e)）

##### 1. 工作组成员

334. 理事会在其第 168(XVIII) 号决定中决定，除其他外，理事会第十九届会议上将确定于 1980 年审议 1982—1985 年中期计划，于 1981 年审议 1982—1983 年贸发会议方案预算的工作组的成员。

##### 理事会采取的行动

335. 1979 年 10 月 20 日，理事会第五二五次会议决定，于 1980 年审议 1982—1985 年中期计划、于 1981 年审议 1982—1983 年贸发会议方案预算的工作组的成员，由下述贸发会议成员国组成：阿根廷、加拿大、中国、哥伦比亚、



法国、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、印度、日本、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、墨西哥、菲律宾、波兰、卡塔尔、瑞典、苏联、美利坚合众国。<sup>33</sup>

336. 亚洲集团发言人说，他的了解是，亚洲集团必要时应能重新审议亚洲集团在工作组的代表组成，然后告知贸发会议秘书长。

337. B组发言人说，B组对迄今未能召开第十九届会议的工作组会议审查1981—1982年贸发会议方案预算，感到关注。11月的工作组会议应集中致力于提出一份报告，协助行政和预算问题咨询委员会及第五委员会审查方案预算。在这方面，秘书处有必要适时提出有关文件，供各国政府研究。他回顾了第五届贸发会议上以B组名义作的发言，<sup>34</sup>大意是，B组赞同某项决议并不意味着它也认可秘书处关于所涉经费的估计。最后，他要求秘书处向现定于1980年3月召开的工作组会议提出年度报告，根据贸发会议第114(V)号决议第11(a)段的要求，综述贸发会议全部的技术援助活动以及各方面对这些活动的资助情况。

## 2. 工作组会议

### 理事会采取的行动

338. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议决定，根据贸发会议第114(V)号决议第7段，今后每半年召开一次贸发会议中期计划和方案预算工作组会议。<sup>35</sup>

---

<sup>33</sup> 见附件一，其他决定(e)。

<sup>34</sup> 《联合国贸易和发展会议记录，第五届会议》第一卷，第二部分，第103段。

<sup>35</sup> 见第119段及附件一，其他决定(f)。

### 3. 其他事项

339. 1979年10月20日，贸发会议秘书长代表在第五二五次会议上提议，理事会不妨请会议主席致函联大第五委员会主席，要求委员会等待工作组提出报告以及理事会对该报告提出意见之后，再审议方案预算中贸发会议的部分。

340. B组发言人支持此项提议。

341. 七十七国集团发言人说，若要定优先，那么，在对各项活动分配资源以前，须首先了解贸发会议各成员国和区域集团的看法。因此，在第五委员会审议预算之前，应先向它提供理事会和工作组的意见，这是绝对必要的。贸发会议工作在不断加重，应得到必要的资源。他希望，当贸发会议秘书长就第114(V)号决议的后续行动提出进度报告时，会说明贸发会议是否有可能获得它所需物质资源。

342. 赞比亚代表说，要秘书处有效地工作，就必须给它足够的资源，作为雇主的各国政府应确保这点。

#### 理事会采取的行动

343. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议请理事会主席致函联大第五委员会主席，要求委员会等待理事会对预算提出意见之后，再审议方案预算中贸发会议的部分。

#### I. 理事会第二十届常会和第十一届特别会议

##### 的临时议程和会议的组织安排

( 议程项目 1(d) )

#### 1. 第二十届常会的临时议程

344. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议审议了贸发会议秘书处提出的第二十届常会的临时议程草案 ( TD/B/L. 532 )。

345. 会议主席说由于本届理事会已达成协议 ( 见第二章 )，第二十届会议临时议程应包括“评价世界贸易和经济形势”、“评价建立新的国际经济秩序方面的进展”、“贸易、发展资金和国际货币制度问题的相互依存”等项目。

## 理事会采取的行动

346. 讨论了贸发会议交给贸发会议常设机构的贸发会议议程项目 12(d)、12(e) 的事项之后, 1979年10月20日, 理事会第五二五次会议决定(见第184段和附件一, 第204(XIX)号决定) 贸发会议议程项目 12(d)应作为一个单独的项目列入第二十届常会的议程。

347. 1979年10月20日, 理事会同次会议核可了第二十届常会的临时议程(见附件三), 授权理事会主席在同贸发会议秘书长协商后, 根据情况的发展予以调整。理事会还请贸发会议秘书长就会议的组织安排同各国代表团协商, 并通报他关于这个问题的建议。

### 2. 第十一届特别会议的临时议程

348. 1979年10月20日, 理事会第五二五次会议审议了贸发会议秘书处提出的第十一届特别会议的临时议程草案(TD/B/L.533)。

## 理事会采取的行动

349. 理事会同次会议核可了第十一届特别会议的临时议程(见附件四), 授权会议主席在同贸发会议秘书长协商后, 根据情况的发展予以调整。理事会还请贸发会议秘书长就会议的组织安排同各国代表团协商, 并通报他关于这个问题的建议。

### M. 修改理事会及其各主要委员会的议事规则

#### (议程项目 11(c))

350. 根据联大1979年10月4日第34/3号决议对联大第1995(XIX)号决议第2节第13段所作的修改, 理事会1979年10月18日第五二四次会议授权秘书处修改理事会议事规则, 其第一条规则改为:

“贸易和发展理事会通常每年举行常会两次”。<sup>36</sup>

351. 主席注意到有人提议修改议事规则关于选举主席团成员的第十八条。他请秘书处拟订适当的修正案, 以及随之发生的任何必要的修正案, 以便提交理事会审议。

352. 菲律宾代表说, 根据任何这类修正案, 应了解:(a) 主席团成员的任期持续到选出新成员为止;(b) 理事会特别会议主席团即是最近常会选出的主席团;(c) 主席和报告员在各组之间轮任周期的次数容可改变, 但周期本身不作更动。

<sup>36</sup> 见附件一, 其他决定(d)。

353. 随后，贸发会议秘书处在 TD/B/L. 542 号文件中散发了它所拟议的议事规则修正案（第十八、第十九条和列明主席和报告员轮流周期的附件一）。

354. 1979 年 10 月 20 日，理事会第五二五次会议认为，秘书处所建议的议事规则修正案是有用的，决定按照议事规则第八十一条的规定，设立一个成员有限的工作组，<sup>37</sup> 要求该工作组对理事会第十九届第二期会议提出报告。理事会并决定其第十九届第二期会议收到工作组的报告后，应通过有关议事规则的决定。

#### N. 文件问题及其对贸发会议工作方案的影响

( 议程项目 11(f) )

355. 关于这一问题，理事会收到了第五届贸发会议交给它审议的以七十七国集团名义提出的提案 ( TD/B/L. 520 )。<sup>38</sup>

356. 1979 年 10 月 20 日，主席经过非正式协商后，在第五二五次会议上提出了关于文件问题及其对贸发会议工作方案的影响的决议草案 ( TD/B/L. 546 )，用以代替 TD/B/L. 520 号文件中的建议草案。

#### 理事会采取的行动

357. 理事会同一次会议，通过了 TD/B/L. 546 文件中的决议草案 ( 案文见附件一，第 188(XIX) 号决议 )。

358. D 组发言人同时以蒙古的名义发言说，理事会刚通过的决定，不应被视为指称贸发会议目前的文件问题主要出于联合国日内瓦办事处基层机构的会议服务不足。这个决定也不应被视为是根据第 114(V) 号决议的文字或精神。理事会通过这项决定，仅强调了必须深入审议文件问题，以期提出具体建议，设法在贸发会议未来的工作进程中，改善目前贸发会议的体制结构。再者，通过这项决定，不

---

<sup>37</sup> 六个七十七国集团成员、三个 B 组成员、两个 D 组成员、中国。主席请各区域集团发言人通知秘书处，集团中哪些成员准备参加工作组工作。

<sup>38</sup> 见《联合国贸易和发展会议会议记录，第五届会议》，第一卷，第二部分，第 257 段。

应被解释为试图用贸发会议的活动对抗其他国际组织在日内瓦的活动，减轻后者对联合国成员国的重要性。最后，这一决定不应违反第114(V)号决议要求采取措施、减少贸发会议各机构的会议次数、缩短其会期的规定。

### 会期文件

359. 很多代表在1979年10月20日的第五二五次会议上对理事会该次会议所应通过的一些决定的文本仅以贸发会议的一种工作语言出现。他们说，今后不能允许这种事情重演。

#### O. 审查理事会简要记录的需要 (议程项目11(g))

360. 关于这一问题，理事会注意到联大第33/56号决议的第2、4两段。

361. 菲律宾代表说，各主要委员会会议的简要记录已被省掉，但理事会本身应保持其全会的简要记录。

#### 理事会采取的行动

362. 1979年10月17日，理事会第五二三次会议审查了全体会议的会议记录的问题，决定保持今后全会的简要记录。

363. D组发言人说，D组成员认为，从节约观点考虑，理事会不妨省掉简要记录，或者只要求作议事记录，试行一段时间。但是最后他还是同意大家的意见：理事会应保持简要记录。

#### P. 审查会议日历 (议程项目11(h))

364. 1979年10月9日和10日，理事会第五一九次和第五二五次会议审议了这一项目。

365. 1979年10月20日，贸发会议秘书长代表在理事会第五二五次会议上介绍了贸发会议秘书处的说明(TD/B/L.531和Add.1，以及TD/B/(XIX)/

CRP. 3), 其中载有 1979 年余下时间和 1980 年的会议日历草稿以及 1981 年的暂定会议时间表。他说, 秘书处已注意到贸发会议第 114(V) 号决议的第 7、第 9 段的规定, 并注意到贸发会议和本届理事会又曾作出其他决定, 要求增开不少的会议。目前已准备要在 1980 年召开 90 周以上的会议。若会议不断增加, 超出秘书处的筹备能力, 就不能指望秘书处的筹备工作和文件分发会有明显的改进。

366. 在其后的讨论中,<sup>39</sup> 有几个代表团强调, 理事会必须较为现实地审查会议日历, 设法执行贸发会议第 114(V) 号决议的建议。它们建议贸发会议机构合理化特设政府间委员会特别注意这一问题。

### 理事会采取的行动

367. 1979 年 10 月 9 日, 理事会第五一九次会议注意到所涉经费问题之后,<sup>40</sup> 决定于 1979 年 11 月 19 日至 30 日召开 1979 年联合国可可会议第三期会议。

368. 1979 年 10 月 20 日, 理事会第五二五次会议注意到所涉经费问题之后,<sup>41</sup> 核可了 1979 年余下时间和 1980 年的会议日历、以及 1981 年暂定会议时间表 (见附件一, 第 203(XIX)号决定)。

369. B 组国家发言人说, 大多数 B 组国家对会议日历里的某些会议由多数表决, 而不以一致意见决定, 表示遗憾。B 组同意会议日历, 并不意味着其成员国已改变它们在第五届贸发会议上对多数通过的那些决议的内容所持的立场。即使会议日历通过了, 每一国还是有权自由决定是否参加日历所设想的会议。

370. 七十七国集团发言人说, B 组发言人暗示, 由于贸发会议的某些决议需要投票通过, 它们所要求召开的会议就不应被列入会议日历, 这种说法他反对。七十七国集团不能接受这样的暗示。决议一经根据议事规则有效、合法通过, 会议日历即应安排这些决议要求召开的会议, 这是完全正确的。

---

<sup>39</sup> 关于讨论情况, 见理事会第五二五次会议简要记录 (TD/B/SR. 525)。

<sup>40</sup> 关于为此而分发的有关所涉经费问题的说明, 见附件五, A 节。

<sup>41</sup> 关于为此而分发的有关所涉经费问题的说明, 见附件五, B、C 节。

371. 菲律宾代表赞同七十七国集团发言人的观点。他说，用投票作决定是有约束性的。暗示只有一致通过的决议才应执行，是完全不能接受的。

372. 加纳代表也赞同七十七国集团发言人的话。他说如果B组发言的意图是要损坏贸发会议或其他会议的投票的法律效力，他一定坚决反对，他要声明他对民主程序的信念，并且他认为民主程序应适用于贸发会议的决策过程。

373. 古巴代表也赞同七十七国代表团发言人的话。他说，他反对B组采取的立场，反对B组可能不遵守按贸发会议适用规则通过的决定的暗示。

#### Q. 理事会行动所涉的经费问题

(议程项目 11 (-))

374. 贸发会议秘书处听取了关于各议程项目的讨论之后，针对某些决议和决定草案中的建议，根据议事规则第31条提出了关于拟议的行动所涉的经费问题的说明。<sup>42</sup>

#### R. 通过理事会提交联大的报告

(议程项目 13)

375. 1979年10月20日，理事会第五二五次会议通过了理事会第十九届会议第一期会议的报告草稿(TD/B/L.539和Add.1-5)，授权报告员斟酌完稿，并作出必要的校正。

#### S. 会议闭幕

376. 1979年10月20日，主席在理事会第五二五次会议上宣布贸易和发展理事会第十九届会议第一期会议闭幕。

---

<sup>42</sup> 关于理事会行动所涉经费问题的说明，载于附件五。

附件一

贸易和发展理事会第十九届第一期会议通过的决议和决定

决 议

页 次

188 (XIX)	文件问题及其对贸发会议工作方案的影响 ( 议程项目 11 (f) )	
	1979年10月20日决议 .....	92
189 (XIX)	贸发会议对于制订新的国际发展战略的贡献 ( 议程项目 5 )	
	1979年10月20日决议 .....	92
198 (XIX)	钨砂 ( 议程项目 7 (a) )	
	1979年10月20日决议 .....	95

决 定

186 (XIX)	经济和社会制度不同的国家间的贸易关系, 以及由此引起的一切贸易流动 ( 议程项目 8 )	
	1979年10月17日通过 .....	95
187 (XIX)	贸易手续简化问题特别方案 ( 议程项目 12 )	
	1979年10月18日通过 .....	96
190 (XIX)	国际航运立法问题工作组: 海运保险 ( 议程项目 7 (c) )	
	1979年10月20日通过 .....	97
191 (XIX)	第五届贸发会议议程项目 11 (a)、11 (c) 和 11 (d) ( 议程项目 2 )	
	1979年10月20日通过 .....	97
192 (XIX)	加强发展中国家的技术能力, 包括加速这些国家的技术改革 ( 贸发会议第 112 (V) 号决议 ) ( 议程项目 2 )	
	1979年10月20日通过 .....	98



决 定 ( 续 )

页 次

193 (XIX)	技术反向转让引起的发展问题 ( 贸发会议第 102 (V)号决议 ) ( 议程项目 2 )	
	1979 年 10 月 20 日通过 .....	98
194 (XIX)	贸发会议机构合理化问题特设政府间委员会 ( 贸发会议第 114 (V)号决议 ) ( 议程项目 2 )	
	1979 年 10 月 20 日通过 .....	99
195 (XIX)	向发展中国家转移资沅: 多边担保设施 ( 议程项目 2 )	
	1979 年 10 月 20 日通过 .....	99
196 (XIX)	第五届贸发会议议程项目 12 (e) ( 议程项目 2 )	
	1979 年 10 月 20 日通过 .....	100
197 (XIX)	当前援助和流动指标概念问题政府专家组的职能 ( 议程项目 7 (b) )	
	1979 年 10 月 20 日通过 .....	100
199 (XIX)	保护主义和结构调整 ( 贸发会议第 131 (V)号决议 ) ( 议程项目 2 )	
	1979 年 10 月 20 日通过 .....	101
200 (XIX)	商品综合方案 ( 议程项目 7 (a) )	
	1979 年 10 月 20 日通过 .....	102
201 (XIX)	对多边贸易谈判的评价 ( 议程项目 2 )	
	1979 年 10 月 20 日通过 .....	102
202 (XIX)	贸发会议第 127 (V)号决议第 1 5 段中设想的政府专家会议 ( 议程项目 2 ) 1979 年 10 月 20 日通过 .....	103
203 (XIX)	审查会议日历 ( 议程项目 11 (h) )	
	1979 年 10 月 20 日通过 .....	103
204 (XIX)	第五届贸发会议议程项目 12 (d) ( 议程项目 2 )	
	1979 年 10 月 20 日通过 .....	108

理事会第十九届第一期会议的其他决定

	<u>页次</u>
(a) 划分圣卢西亚的选举组别 .....	109
(b) 为了贸易和发展理事会议事规则第七十八条的目的指定政府间机构 .....	109
(c) 为了贸易和发展理事会议事规则第七十九条的目的指定非政府组织并将其分类 .....	110
(d) 修改贸易和发展理事会议事规则第一条 .....	111
(e) 中期计划和方案预算工作组的成员 .....	111
(f) 中期计划和方案预算工作组的会议 .....	111

贸易和发展理事会第十九届第一期会议通过的决议和决定

决 议

188(XIX). 文件问题及其对贸发会议工作方案的影响

贸易和发展理事会

意识到总部不设在日内瓦的一些机构在日内瓦举行额外会议对联合国日内瓦办事处各部门，特别是对文件的翻译和复制工作所造成的紧张状况和沉重负担，

铭记着贸发会议当前的任务须要有一个排得满满的会议日历，不断举行一系列政府间活动和复杂谈判，因而要求有一个任何时候都能提供充分可靠的会议服务的基础设施，

1. 促请联大注意由于设在别处的机构在日内瓦举行会议使联合国在日内瓦的会议设施负担过重，对正常进行贸发会议业务所造成的各种问题；

2. 呼吁联大为总部不设在日内瓦的机构在日内瓦举行会议时，采取一切可能步骤，使这类会议不影响设在日内瓦的机构的会议工作。

1979年10月20日

第五二五次会议

189(XIX). 贸发会议对于制订新的国际发展战略的贡献

贸易和发展理事会

回顾联大1979年1月29日第33/193号决议曾要求贸发会议对制订联合国第三个发展十年新的国际发展战略的工作作出切实的贡献，

考虑到联大第33/193号决议曾决定《战略》应于1980年定稿并通过，并且

新的国际发展战略筹备委员会请理事会为拟订新战略提出贸发会议的贡献，并将其提交筹备委员会第四届会议，<sup>a</sup>

1. 请贸发会议秘书长召集一个政府间高级小组，对贸发会议全体成员国开放参加，就贸发会议对制订联合国第三个发展十年国际发展战略的贡献，拟订一个草案；

2. 决定由其第十一届特别会议审议、如合适并通过贸发会议对联合国第三个发展十年国际发展战略应作的贡献；

3. 又决定贸发会议的贡献应根据贸发会议的任务和联大第 33/193 号决议、特别是其第一节的概念和方针拟订；

4. 请贸发会议秘书长提供一切有关文件，特别是以发展中国家为重点关于世界经济预测的研究报告，以帮助政府间高级小组执行其工作；

5. 同意政府间高级小组，除其他外，可考虑本决议所附七十七国集团提出的目标和原则。

1979年10月20日  
第五二五次会议

## 附 件

贸发会议所拟文件应遵守的原则和目标

(一) 除了数量和质量的目标和宗旨之外，战略中应规定改组国际经济制度，调整发达国家和发展中国家之间在整个贸易领域和有关的发展领域内的经济关系，以求达到新的国际经济秩序的目标；

<sup>a</sup> 见《大会正式记录，第三十四届会议，补编第 44 号》( A/34/44 )，第三卷，第 20 段。

(二) 战略中应制订全体发展中国家的平均增长率，以及发展中国家在各经济活动领域内所应达到的平均增长率，这些增长率应配合大幅度减少目前发达国家和发展中国家间的收入差距的需要。发展中国家的全面增长率指标应高于联合国第二个发展十年的指标，应考虑到有必要缩小它们的经济发展水平的差距；

(三) 应特别强调新的国际发展战略必须帮助促进发展中国家集体自力更生目标的实现，特别是通过促进和支持发展中国家间的经济和技术合作方案；

(四) 战略应包括 1979 年 6 月 3 日贸发会议第 122(V) 号决议为最不发达的发展中国家制订的《八十年代新的实质性行动纲领》，以便保证这些国家能在发展中国家全面增长的指标下加速发展；

(五) 战略应规定具体措施和行动，以解决发展中内陆国家、岛屿国家和受影响最严重国家的特殊、迫切问题；

(六) 战略应包括关于工业结构改革的具体政策措施，这些政策措施应联系到逐步完成下列指标：到 2000 年时，发展中国家至少占世界工业生产的 25%、占世界制成品贸易的 30%；

(七) 战略的目标应包括改革商品市场和贸易的结构，使发展中国家更多参与它们出口商品的加工、销售和经销，提高它们出口收入的实际购买力；

(八) 战略的措施应包括改革国际货币制度的措施和促进国际资金合作的措施，除其他外，包括将实际资源加速流往发展中国家和关于债务的措施；

(九) 战略应列入国际经济体制的变革，其中包括建立新的体制，以促进发展中国家有效地参与国际决策；

(十) 战略应包括采取措施，使发展中国家更有效、公平地参与世界航运，参与它们本身贸易的货运，同时参与无形贸易的其他方面；

(十一) 战略应规定一个经常、定期协商的制度，从审查和评价战略各方面执行工作的进展，决定纠正错误的行动和措施，保证顺利、有效地推向实现议定的目标和宗旨。

198(XIX).钨 砂

贸易和发展理事会

回顾理事会 1978 年 4 月 4 日第 166(XVII) 号和 1978 年 9 月 15 日第 175 (XVIII) 号决定，

强调需要达到贸发会议 1979 年 6 月 1 日第 104(V) 号决议的目标，

注意到钨砂筹备工作组的报告和结论<sup>b</sup> 以及若干年来各种会议就钨砂问题进行的广泛工作，

1. 请钨砂委员会全面彻底审查至今关于稳定钨砂市场问题的讨论、建议和工作。这种审查的主要目标是决定适当的行动，使生产国和消费国政府能够就稳定钨砂市场的措施达成协议，并尽早作出召开谈判会议的决定；

2. 还请贸发会议秘书长在 1980 年 3 月底之前尽快召开钨砂委员会会议。

1979 年 10 月 20 日

第五二五次会议

决 定

186(XIX).经济和社会制度不同的国家间的贸易关系，

以及由此引起的一切贸易流动

贸易和发展理事会

决定：

1. 在每年的第二届常会上成立一个会期委员会，审议有关经济和社会制度不同的国家间的贸易关系以及由此引起的一切贸易流动；

---

b TD/B/764。

2. 将贸易和发展会议 1979 年 6 月 3 日 116 (V) 号决定发交的决定草案<sup>c</sup>推迟至理事会第二十一届会议审议。

1979 年 10 月 17 日

第五二三次会议

187 (XIX). 贸易手续简化问题特别方案

贸易和发展理事会,

决定 以贸易手续简化问题特别方案进行的简化贸易手续和单据的工作, 应在提供给贸发会议的资沅范围内继续进行并予以加强, 同时要确保发展中国家充分参加这项工作。

1979 年 10 月 18 日

第五二四次会议

---

c TD/L. 189 和 TD/L. 190 决定案文见《联合国贸易和发展会议会议记录, 第五届会议》, 第一卷《报告和附件》(联合国出版物, 出售品编号: E. 79. II. D. 14), 附件一. A。

190(XIX). 国际航运立法问题工作组：海运保险

贸易和发展理事会，

审议了国际航运立法问题工作组第六届会议的报告，<sup>d</sup>工作组关于海运保险问题的第3(VI)号决议<sup>e</sup>和由此涉及的经费问题。<sup>f</sup>

决定向航运委员会建议：该工作组审议海运保险问题的下届会议应开三周，头两周应根据工作组第3(VI)号决议第3段规定的职权范围，在专家级进行工作。

1979年10月20日

第五二五次会议

191(XIX). 第五届贸发会议议程项目11(a)、11(c)和11(d)

贸易和发展理事会

1. 决定将第五届贸发会议议程项目11(a)和11(d)——即“扩大发展中国家制成品和半制成品出口贸易并使其多样化所需要的通盘措施”和“审查贸发会议第96(IV)号和第97(IV)号决议的执行情况”——交给制成品委员会第九届会议审议。

2. 决定重申贸发会议1976年5月31日第96(IV)号决议第一.A节(c)段，决定将第五届贸发会议议程项目11(c)——“审议和评价普遍优惠制”——交给优惠问题特别委员会第九届会议审议。

1979年10月20日

第五二五次会议

---

d TD/B/C.4/184.

e 同上，附件一。

f 同上，附件二。



192 (XIX) 加强发展中国家的技术能力，包括加速这些国家的  
技术改革 ( 贸发会议第 112(V) 号决议 )

贸易和发展理事会

1. 请技术转让委员会第三届会议除其他事项外，按照贸发会议 1979 年 6 月 3 日第 112(V) 号决议，就食品加工、能源、资本货物和工业机械等部门的技术转让和技术发展问题，遵照贸发会议 1979 年 6 月 3 日第 114(V) 号决议第 8 段的规定召开专家会议，并就专家会议的日期提出建议。

2. 此外，如果可能，还请贸发会议秘书长就第 112 (V) 号决议第 23 段所列举的其他部门，向技术转让委员会第三届会议提出研究报告。

1979 年 10 月 20 日

第五二五次会议

193 (XIX) 技术反向转让引起的发展问题  
( 贸发会议第 102(V) 号决议 )

贸易和发展理事会

授权贸发会议秘书长在接到有关国家要求时，在现有资源范围内提供设施，供这些国家利用适当的现有体制安排，就技术反向转让引起的发展问题多边交换意见。

1979 年 10 月 20 日

第五二五次会议

194(XIX). 贸发会议机构合理化问题特设政府间委员会

( 贸发会议第 114(V) 号决议 )

贸易和发展理事会,

1. 决定根据贸发会议 1979 年 6 月 3 日第 114(V)号决议为完成该决议所交付任务而设的贸发会议机构合理化问题特设政府间委员会, 应对贸发会议所有成员国开放, 并向贸易和发展理事会第二十届会议提交最后报告;

2. 又决定特设委员会应酌情以贸易和发展理事会的议事规则为指导, 但该规则第七十九条所载关于非政府组织的规定不适用于特设委员会的程序, 第七十八条不适用于特设委员会的第一届会议;

3. 请特设委员会第一届会议决定方法, 以征求联合国系统各有关机构对特别是第 114(V)号决议第 14 段的意见和经验;

4. 决定在同执行第 114(V)号决议第 7 段不抵触的情况下, 又将审议该段的任务, 列为特设委员会职权范围的一部分;

5. 请贸发会议秘书长向该特设委员会提供一切必要的文件, 包括有关他根据贸发会议第 114(V)号决议第 3 段的规定同联合国秘书长进行磋商的所有可得资料。

1979 年 10 月 20 日

第五二五次会议

195(XIX). 向发展中国家转移资源: 多边担保设施

贸易和发展理事会,

1. 决定把以七十七国集团成员国名义提出的关于建立多边担保设施的提案<sup>g</sup>

---

<sup>g</sup> ( TD/L. 186 ), 案文见《联合国贸易和发展会议会议记录, 第五届会议》, 第一卷, 附件一. D。

2. 要求贸发会议秘书长，视需要在现有文件中增入最新资料，包括该文件内各项提案的要点大纲，供该委员会审议上述提案之用。

1979年10月20日

第五二五次会议

196(XIX).第五届贸发会议议程项目12(e)

贸易和发展理事会

1. 决定将第五届贸发会议议程项目12(e)“在世界贸易和发展范围内审查现行国际资金合作制度，并审议使其更有效地协助发展中国家发展的方法和途径”，以及古巴以七十七国集团成员国名义提出的、关于有效的国际资金合作制度的一项决议草案<sup>h</sup>，交给无形贸易和贸易资金委员会第九届会议作为该委员会议程上的一个独立项目，进行进一步审议；

2. 请贸发会议秘书长参考最近的有关发展，视需要在现有文件中增入最新资料。

1979年10月20日

第五二五次会议

197(XIX).当前援助和流动指标概念问题政府专家组的职能

贸易和发展理事会

审议了当前援助和流动指标概念问题政府专家组第三届会议的报告，<sup>i</sup>  
决定当前援助和流动指标概念问题政府专家组可按需要举行会议，其职能如下：

---

h TD/L. 197。案文见《联合国贸易和发展会议会议记录，第五届会议》，附件一.C。

i 《贸易和发展理事会正式记录，第十七届第一期会议，附件》，议程项目5，TD/B/646号文件。

- (a) 接受贸发会议秘书处关于各资料收集中心的工作进度报告；
- (b) 审议如何能将这些资料最有效地纳入一个全面系统中；
- (c) 讨论这个系统今后所应有的发展；
- (d) 考虑如何适当地分析所得的资料，说明这些资料和分析对联合国第三个发展十年国际发展战略可能有什么影响，包括应用指标概念和指示数概念来量度资金合作问题。

1979年10月20日

第五二五次会议

199(XIX). 保护主义和结构调整(贸发会议第131(V)号决议)

贸易和发展委员会

1. 决定：根据贸发会议1979年6月3日第131(V)号决议，

- (a) 要求贸发会议秘书长，根据贸发会议第131(V)号决议第2段，就关于世界经济的生产 and 贸易格局的年度审查一事，编写一份附有具体建议的简要报告，供理事会第二十届会议审议；
- (b) 在第二十届会议上就这一事项作最后决定，以便立即着手年度审查的准备工作；

2. 又决定：针对该项决议第5段，理事会在其第二十届会议上，及有关的附属机构在其下届会议上，继续审查涉及贸易限制的种种发展，以期研究保护主义一般问题和拟订适当建议。

1979年10月20日

第五二五次会议

## 200(XIX).商品综合方案

贸易和发展理事会，

回顾理事会 1976 年 10 月 23 日设立商品综合方案特设政府间委员会的第 140 (XVI) 号决定和贸发会议 1979 年 6 月 3 日关于商品综合方案的第 124(V)号决议，

考虑到综合方案内的工作必须按照贸发会议第 124(V)号决议的规定在 1980—1981 年中继续进行，

铭记着贸发会议的下述决定：在综合方案的时限结束后，为履行贸发会议第 93(IV)号决议而举行的筹备会议和谈判，应当同关于商品的其他工作成为贸发会议在商品领域的经常工作方案的一部分，

1. 决定将商品综合方案特设政府间委员会继续到 1980 年底，并把此后根据商品综合方案进行进一步工作的责任委托给商品委员会；

2. 还决定请各参加国政府在综合方案范围内，充分执行贸发会议第 124(V)号决议第二节有关各段所议定的关于单项商品的决定，特别是下列建议：对目前处于筹备阶段的、业已取得充分进展的商品，尽快决定召开谈判会议，以期缔结国际协定，实现贸发会议第 93(IV)号决议的目标。

1979 年 10 月 20 日

第五二五次会议

## 201(XIX).对多边贸易谈判的评价

贸易和发展理事会

注意到贸发会议秘书长关于评价多边贸易谈判的报告将提交给理事会第二十届会议，

决定在第二十届会议上，根据贸发会议秘书长的报告以及其他有关文件，对多边贸易谈判的结果进行全面的评价。

1979 年 10 月 20 日

第五二五次会议

202.(XIX) 贸发会议第127(V)号决议第15段

设想的政府专家会议

贸易和发展理事会，

决定将贸发会议1979年6月3日第127(V)号决议第15段中设想的日后召开和安排发展中国家和任何愿意的国家的政府专家会议问题，交给理事会第二十届会议审议。

1979年10月20日

第五二五次会议

203.(XIX) 审查会议日历

贸易和发展理事会，

批准本决定附件所载的1979年余下时间和1980年全年的会议日历以及1981年暂订会议时间表。

1979年10月20日

第五二五次会议

附 件

1979年10月19日以后和1980年全年的会议日历以及  
1981年暂定会议时间表\*

<u>1979年</u>	<u>日 期</u>	<u>期 间</u>
第五次热带木材筹备会议	10月22—26日	1星期
贸发会议和工发组织合设的工业协作的贸易方面和与贸易有关方面问题特设专家组(理事会第172(XVⅢ)号决定)	10月22—26日	1星期
联合国商品综合方案共同基金谈判会议临时委员会, 第二届会议	10月22日—11月2日	2星期
联合国国际技术转让行动守则会议, 第二届会议	10月29日—11月16日	3星期
贸发会议机构合理化问题特设政府间委员会, 第一届会议	11月5—9日	1星期
黄麻和黄麻产品筹备会议后的会议	11月5—9日	1星期
联合国国际多式联运公约会议	11月12—30日	3星期
1979年联合国可可会议, 第三期会议	11月19—30日	2星期
联合国限制性商业惯例问题会议	11月19日—12月7日	3星期
方案预算和中期计划工作组	11月19—22日	4天
贸易和发展理事会, 第十九届第二期会议 <sup>a</sup>	11月23日	1天
八十年代将采取的有利于最不发达国家的特别措施问题高级专家组(理事会第171(XVⅢ)号决议)	11月26—30日	1星期
政府间茶叶专家组, 第二届会议	12月3—7日	1星期

\* 除别有注明外, 各会议均在日内瓦举行。

a 审议方案预算和中期计划工作组的报告。

<u>1980年 (续)</u>	<u>日期</u>	<u>期间</u>
发展中国家间经济合作委员会，第一届特别会议 <sup>b</sup>	4月21—29日	1½ 星期
航运委员会，第九届会议	5月5—16日	2 星期
优惠问题特别委员会，第九届会议	5月27日—6月6日	2 星期
商品综合方案特设政府间委员会，第十届会议	6月9—11日	3天
商品委员会，第九届会议	6月9—13日 (可能延至6月17日)	1—1½ 星期
无形贸易和贸易资金委员会，第九届(第二期)会议	6月30日—7月4日	1 星期
制成品委员会，第九届会议	7月14—25日	2 星期
中期计划和方案预算工作组，第二届会议	9月8—12日	1 星期
贸易和发展理事会，第二十一届会议	9月15—26日	2 星期
技术转让委员会，第三届会议	11月17—28日	2 星期
国际航运立法问题工作组，第七届会议	12月1—19日	3 星期
联合国为取代已延长的《1971年国际小麦协定》而举行的国际安排谈判会议第四期会议(如有需要)	待 定	4 星期
其他商品会议 <sup>c</sup>	视需要而定	最多36½ 星期
工作组，研究组，专家组 <sup>d</sup>	视需要而定	最多16 星期

<sup>b</sup> 为了筹备这届会议，根据有关区域集团的要求，将召开下列会议：

发展中国家间政府专家的三个筹备会议 1月21日—2月8日

发达市场经济国家政府专家的筹备会议 4月17—18日

<sup>c</sup> 目前可预见的商品会议有：



<u>1979年 (续)</u>	<u>日 期</u>	<u>期 间</u>
联合国商品综合方案共同基金谈判会议 临时委员会, 第三届会议	12月3—14日	2星期
第二次肉类筹备会议	12月10—14日	1星期
第二次茶叶筹备会议	12月10—14日	1星期
联合国商品综合方案共同基金谈判会议, 第四届会议	12月17—21日	1星期
商品综合方案特设政府间委员会, 第九 届会议	12月17—18日	2天

### 1980年

贸发会议和总协定合设的国际贸易中心 联合咨询组技术委员会, 第九届会议	1月14—18日	1星期
贸发会议机构合理化问题特设政府间委 员会, 第二届会议	2月4—15日	2星期
政府间最不发达国家问题小组, 第三届 会议	2月4—15日	2星期
钨砂委员会, 第十二届会议	2月25—29日	1星期
贸发会议和总协定合设的国际贸易中心 联合咨询组, 第十三届会议	3月3—7日	1星期
中期计划和方案预算工作组, 第一届会议	3月3—7日	1星期
贸易和发展理事会, 第二十届会议	3月10—14日	1星期
贸易和发展理事会, 第十一届特别会议	3月17—21日	1星期
无形贸易和贸易资金委员会, 第九届 (第一期)会议	4月8—18日	2星期
1980年联合国锡会议	4月14日—5月16日	5星期

<u>1981年</u>	<u>日期</u>	<u>期间</u>
贸发会议和总协定合设的国际贸易中心 联合咨询组技术委员会，第十届会议	1月	1星期
贸发会议和总协定合设的国际贸易中心 联合咨询组，第十四届会议	2/3月	1星期
中期计划和方案预算工作组，第三届会议	3月2-6日	1星期
贸易和发展理事会，第二十二届会议	3月9-20日	2星期
优惠问题特别委员会，第十届会议	5/6月	1-2星期
中期计划和方案预算工作组，第四届会议	9月7-11日	1星期
贸易和发展理事会，第二十三届会议	9月14-25日	2星期
二或三个主要委员会的会议	在整年中，各为1-2星期	2-6星期
合成品和代用品常设组，第七届会议	待定	1星期
其他商品会议	视需要而定	最多46星期
工作组，研究组和专家组 <sup>e</sup>	视需要而定	最多16星期

c (接上页)

第四次硬纤维筹备会议(2月25日至3月7日)

香蕉筹备会议

矾土筹备会议

第二次锰筹备会议

第三次铁矿砂筹备会议

第三次磷酸盐筹备会议 (如有需要)

植物油和植物油子专家组和第四次筹备会议

第五次棉花和棉纱筹备会议

第七次铜筹备会议(第二期)

d 目前可予见的会议和可能的召开日期:

船舶和船籍之间有或没有真正联系的经济后果问题特设政府间工作组第二届会议(贸发会议第120(V)号决议,第11段)(1月14日至22日)

(脚注接下页)

204.(XIX) 第五届贸发会议议程项目 12(d)

贸易和发展理事会,

审议了这个项目但未能得出结论,

决定将第五届贸发会议议程项目 12(d), : “(一) 按照贸易和发展理事会第 165(S-IX)号决议 A 节的规定审查执行情况以及可能需要采取的进一步行动; 和 (二) 关于有关发展中国家债务问题的今后工作的详细要点(贸易和发展理事会

---

d (接上页)

拟订贸发会议对新的国际发展战略所作贡献草案的政府间高级组(理事会第 189(XIX)号决议)(1月28日至2月5日)

国际货币制度演变问题特设政府间高级专家组(贸发会议第 128(V)号决议, 第 11 段)(3月24日至4月1日)

当前援助和流动指标概念问题政府专家组, 第四届会议(理事会第 197(XIX)号决定)(5月12日至20日)。

第二次多边和双边的资金援助和技术援助机构同最不发达国家代表的会议(理事会第 171(XVIII)号决议, 第 2 段)(7月7日至15日)。

贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系专家会议(理事会第 144(XVI)号决定)(见第二部分, 附件一, 第 205(XIX)号决定)。

e 目前可予见的会议有:

有关国家政府代表参加的散装货运输会议(贸发会议第 120(V)号决议, 第 5 段)。

工业产权制度在向发展中国家转让技术方面所起作用问题政府专家会议(技术转让委员会第 4(II)号决定)。

第 165(S-IX)号决议 B 节)”，连同贸发会议所发交的<sup>g</sup>关于发展中国家债务问题的决议草案<sup>f</sup>，交给理事会第二十届会议作为其议程上的一个独立项目，进一步审议并采取适当行动。

1979 年 10 月 20 日

第五二五次会议

### 理事会第十九届会议的其他决定

(a) 划分圣卢西亚的选举组别<sup>h</sup>

1979 年 10 月 8 日，理事会第五一八次会议决定，在贸发会议第六届会议按照经修改的联大第 1995(XIX)号决议采取行动之前，在选举时将圣卢西亚列入该决议附件 C 部分的国家中。

(b) 为贸易和发展理事会议事规则第七十八条的目的指定政府间机构<sup>i</sup>

1979 年 10 月 17 日，理事会第五二三次会议决定，下列政府间机构申请被指定为理事会议事规则第七十八条和贸发会议议事规则第八十条规定的机构，应当照准：

非洲再保险公司

发展中国家国营企业国际中心

---

f TD/L. 196 案文见《联合国贸易和发展会议会议记录，第五届会议》，第一卷，附件一. C。

g 同上，第一部分，A. 2 节，其他决定(h)。

h 参阅上文第 350 段。

i 参阅上文第 335 段。

(c) 为了贸易和发展理事会议事规则第七十九条的目的指定非政府组织并将其分类<sup>j</sup>

下列八个非政府组织为了理事会议事规则第七十九条和贸发会议议事规则第八十一条的目的，申请被指定为理事会议事规则第七十九条规定的机构。1979年10月18日理事会第五二四次会议批准了这些申请，并决定把它们分类如下：

普通类

阿拉伯国家工农商会总联盟

国际农业经济学家协会

对（理事会以外）下列贸发会议机构的特别类

中美洲船东协会

拉丁美洲货币研究中心

商品协会联合会

国际独立经营油船船东协会

国际消费者联合会组织

国际常设航行大会协会

航运委员会

无形贸易和贸易资金委员会

发展中国家间经济合作委员会

商品委员会

航运委员会

制成品委员会

技术转让委员会

航运委员会

理事会同次会议还决定将国际海运保险联合会从特别类改为普通类。

---

<sup>j</sup> 参阅上文第338段。

(d) 修改贸易和发展理事会议事规则第一条<sup>k</sup>

1979年10月18日，理事会第五二四次会议授权贸发会议秘书处分发一份理事会议事规则的修正案，将第一条改为：

“贸易和发展理事会通常每年举行两届常会。”

(e) 中期计划和方案预算工作组的成员<sup>l</sup>

1979年10月20日，理事会第五二五次会议决定，将于1980年审议1982—1985年中期计划并于1981年审议贸发会议1982—1983年方案预算的工作组成员为下列贸发会议成员国：阿根廷、加拿大、中国、哥伦比亚、法国、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、印度、日本、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、墨西哥、菲律宾、波兰、卡塔尔、瑞典、苏联、美利坚合众国。

(f) 贸发会议中期计划和方案预算工作组的会议<sup>m</sup>

1979年10月20日，理事会第五二五次会议决定按照贸发会议第114(V)号决议第7段的规定，今后每半年召开一次中期计划和方案预算工作组会议。

---

k 参阅上文第350段。

l 参阅上文第335段。

m 参阅上文第119和338段。

## 附件二

### 交回理事会或它的附属机构进一步审议的案文

#### A. 交给理事会第二十届会议的决议草案

##### 跨国公司和国际商品贸易<sup>a</sup>

德意志民主共和国以保加利亚、白俄罗斯、捷克斯洛伐克、  
德意志民主共和国、匈牙利、蒙古、波兰、乌克兰、苏联  
的名义提出的决议草案

{TD/L.195}

##### 发展中国家的债务问题<sup>b</sup>

古巴以七十七国集团成员国名义提出的决议草案

{TD/L.196}

- 
- a 参阅上文第195段。案文见《联合国贸易和发展会议会议记录，第五届会议》第一卷《报告和附件》（联合国出版物，出售品编号：E.79.II.D.14）附件一.D。
- b 参阅上文附件一，第203(XIX)号决定。案文见《联合国贸易和发展会议会议记录，第五届会议》第一卷《报告和附件》（联合国出版物，出售品编号：E.79.II.D.14），附件一.C。

贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系<sup>c</sup>

埃塞俄比亚、加蓬、加纳、肯尼亚、阿拉伯利比亚共和国、\* 马达加斯加、毛里求斯、尼日利亚、卢旺达、塞内加尔、苏丹、乌干达、上沃尔特、扎伊尔提出的决议草案

{ TD/B/L.360 }

B. 交给理事会第二十一届会议的决议草案<sup>d</sup>

经济和社会制度不同国家间的贸易关系  
以及由此引起的一切贸易流动

苏联以 D 组国家名义提出的决议草案

{ TD/L.189 }

经济和社会制度不同国家间的贸易关系  
以及由此引起的一切贸易流动

古巴以七十七国集团成员国名义提出的决议草案

{ TD/L.190 }

\* 现名阿拉伯利比亚民众国。

c 参阅上文第 88 段。决议草案全文载于理事会第十四届第一期会议的报告中，《大会正式记录，第二十九届会议，补编第 15 号》(A/9615/Rev.1)，附件二。

d 参阅上文附件一，第 186(XIX)号决定。两份案文见《联合国贸易和发展会议会议记录，第五届会议》第一卷《报告和附件》(联合国出版物，出售品编号：E.79.II.D.14)，附件一.A。



C. 交给无形贸易和贸易资金委员会第九届会议的决议草案

向发展中国家转移实际资沅<sup>e</sup>

古巴以七十七国集团成员国名义提出的决议草案

{ TD/L.186 }

有效的国际资金合作制度<sup>f</sup>

古巴以七十七国集团成员国名义提出的决议草案

{ TD/L.197 }

---

e 参阅上文附件一，第195(XIX)号决定。案文见《联合国贸易和发展会议会议记录，第五届会议》第一卷《报告和附件》（联合国出版物，出售品编号：E.79.II.D.14）。附件一.D。

f 参阅上文附件一，第196(XIX)号决定。案文见《联合国贸易和发展会议会议记录，第五届会议》第一卷《报告和附件》（联合国出版物，出售品编号：E.79.II.D.14）。附件一.C。

### 附件三

#### 理事会第二十届会议临时议程<sup>a</sup>

1. 程序事项：
  - (a) 选举主席团成员
  - (b) 通过议程和会议的组织安排
  - (c) 通过全权证书的审查报告
  - (d) 理事会第二十一届常会的临时议程和会议的组织安排
2. 由于贸发会议第五届会议通过的决议、建议及其他决定所引起的需要理事会第二十届会议加以注意或采取行动的具体事项
3. 评价世界贸易和经济形势并审议有助于国际经济结构变革的问题、政策和适当的措施；同时要考虑到贸易、发展、货币和金融领域内各项问题之间的相互关系，以期建立新的国际经济秩序，并铭记着指导国际经济关系的规则和原则可能需要进一步发展以及贸发会议必须对联合国第三个发展十年的新的国际发展战略作出贡献
4. 审查关于建立新的国际经济秩序方面所取得的进展
5. 贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系
6. (a) 按照贸易和发展理事会第165(S - IX)号决议A部分的规定审查执行情况以及可能需要采取的进一步行动  
(b) 关于有关发展中国家债务问题的今后工作的详细要点（贸易和发展理事会第165(S - IX)号决议B部分）
7. 由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或与它们有关的需要理事会采取行动的事项  
(由贸发会议秘书长加以补充)
8. 贸易和发展领域的其他特殊事项  
(由贸发会议秘书长加以补充)

---

<sup>a</sup> 1979年10月20日，理事会第五二五次会议批准（参阅上文第344 - 347段）。

9. 体制、组织、行政与有关事项：

- (a) 划分贸发会议新成员国的选举组别
- (b) 公布理事会成员的变动和选举各主要委员会的成员
- (c) 为了议事规则第七十八条的目的指定政府间机构
- (d) 为了议事规则第七十九条的目的指定非政府组织并将其分类
- (e) 审查会议日历
- (f) 理事会行动所涉的经费问题

( 由贸发会议秘书长加以补充 )

10. 贸发会议中期计划和方案预算工作组的报告

11. 其他事项

12. 通过理事会提交联大的报告

附件四

理事会第十一届特别会议临时议程<sup>a</sup>

1. 程序事项：

- (a) 通过议程和会议的组织安排
- (b) 划分贸发会议新成员国的选举组别
- (c) 公布理事会成员的变动
- (d) 通过全权证书的审查报告

2. 贸发会议对于制订联合国第三个发展十年新的国际发展战略的贡献

3. 其他事项

4. 通过理事会提交联大的报告

---

a 理事会第五二五次会议批准（参阅上文第348—349）。

## 附件五

### 理事会行动所涉的经费问题

根据理事会议事规则第三十一条的规定，理事会在讨论期间已得知同任何涉及支出的提案有关的行政和经费问题。下面简要列出贸发会议秘书处分发的所涉经费问题说明的内容。

#### A. 审查会议日历：重开1979年联合国可可会议<sup>a</sup>

1. 1979年联合国可可会议请国际可可理事会一旦认为已具备顺利结束谈判的必要条件时，便请贸发会议秘书长确定重开可可会议的日期。<sup>b</sup> 在通过这一决议时曾假定这次可可会议在日内瓦开一周时间的会议，所涉经费估计为98,000美元。<sup>c</sup> 现在国际可可理事会要求会期为两周时间。

2. 根据前届会议同样的服务需要，即需要四种语文的两组口译和一组英、法、西文口译，三个会议室，75页会后文件，每天10页的会期文件，这样，两周会议的费用估计为166,000美元。

#### B. 第190(XIX)号决定。国际航运立法问题工作组：

##### 海运保险<sup>d</sup>

1. 根据TD/B(XIX)/SC.1/L.1号文件所载的决定草案，理事会将建议讨论海运保险问题的国际航运立法问题工作组下届会议应为三个星期，根据工作组第3(VI)号决议第3段规定的职权范围，头两个星期应在专家一级进行工作。

---

a TD/B/L.531/Add.2号文件的内容。

b TD/COCA.5/8.

c TD/COCA.5/L.2/Add.1.

d TD/B/C.4/ISL/L.52/Add.1号文件的内容。

2. 假定两个星期的专家一级会议需要六种语文的口译服务和40页文件，这个会议的会议事务费用估计为80,000美元。

3. 该决定草案意味着航运立法问题工作组第七届会议会因此而缩短一个星期。以六种语文的口译服务和40页的会期文件计算，缩短后节省的会议事务费用估计为67,000美元。

4. 因此，由上述两项会议日期变动而引起的会议事务费用净额估计为13,000美元。

C. 第189(XIX)号决议. 贸发会议对于制订  
新的国际发展战略的贡献<sup>e</sup>

1. 根据TD/B/L.547号文件所载的决议草案第1段，理事会将请贸发会议秘书长召集一个高级政府间小组，就贸发会议对制订国际发展战略的贡献，拟订一个草案。

2. 假定该小组1980年春天在日内瓦举行为期一周半的会议，需要一组6种语文的口译、一组英法西语的口译、两个会议室和30页文件，所涉直接会议服务费用估计为80,000美元。

---

e TD/B/L.547/Add.1号文件的内容。

## 附件六

### 贸易和发展理事会的成员<sup>a</sup>

阿富汗	古巴	印度
阿尔及利亚	塞浦路斯	印度尼西亚
阿根廷	捷克斯洛伐克	伊朗
澳大利亚	朝鲜民主主义人民共和国	伊拉克
奥地利	丹麦	爱尔兰
孟加拉国	多米尼加共和国	以色列
巴巴多斯	厄瓜多尔	意大利
比利时	埃及	象牙海岸
贝宁	萨尔瓦多	牙买加
玻利维亚	埃塞俄比亚	日本
巴西	芬兰	约旦
保加利亚	法国	肯尼亚
缅甸	加蓬	科威特
布隆迪	德意志民主共和国	黎巴嫩
白俄罗斯苏维埃社会主义 共和国	德意志联邦共和国	利比里亚
加拿大	加纳	阿拉伯利比亚民众国
中非共和国	希腊	列支敦士登
乍得	危地马拉	卢森堡
智利	几内亚	马达加斯加
中国	圭亚那	马来西亚
哥伦比亚	海地	马里
哥斯达黎加	洪都拉斯	马耳他
	匈牙利	毛里塔尼亚

---

<sup>a</sup> 见上文第 307 段。

毛里求斯  
墨西哥  
蒙古  
摩洛哥  
荷兰  
新西兰  
尼加拉瓜  
尼日利亚  
挪威  
阿曼  
巴基斯坦  
巴拿马  
巴布亚 - 新几内亚  
秘鲁  
菲律宾  
波兰  
葡萄牙  
卡塔尔  
大韩民国  
罗马尼亚  
沙特阿拉伯  
塞内加尔  
塞拉利昂  
新加坡  
索马里

西班牙  
斯里兰卡  
苏丹  
苏里南  
瑞典  
瑞士  
阿拉伯叙利亚共和国  
泰国  
多哥  
特立尼达和多巴哥  
突尼斯  
土耳其  
乌干达  
乌克兰苏维埃社会主义共和国  
苏维埃社会主义共和国联盟  
阿拉伯联合酋长国  
大不列颠及北爱尔兰联合王国  
喀麦隆联合共和国  
坦桑尼亚联合共和国  
美利坚合众国  
上沃尔特  
乌拉圭  
委内瑞拉  
越南  
也门

南斯拉夫  
扎伊尔  
赞比亚

(121)



附件七

理事会各主要委员会的成员<sup>a</sup>

商品委员会

阿尔及利亚	萨尔瓦多	肯尼亚
阿根廷	埃塞俄比亚	利比里亚
澳大利亚	芬兰	阿拉伯利比亚民众国
奥地利	法国	马达加斯加
孟加拉国	加蓬	马来西亚
比利时	德意志民主共和国	马耳他
玻利维亚	德意志联邦共和国	毛里求斯
巴西	加纳	墨西哥
保加利亚	希腊	摩洛哥
布隆迪	危地马拉	荷兰
加拿大	几内亚	新西兰
中非共和国	洪都拉斯	尼日利亚
乍得	匈牙利	挪威
智利	印度	巴基斯坦
中国	印度尼西亚	巴拿马
哥伦比亚	伊朗	秘鲁
哥斯达黎加	伊拉克	菲律宾
古巴	爱尔兰	波兰
捷克斯洛伐克	以色列	卡塔尔
朝鲜民主主义人民共和国	意大利	大韩民国
丹麦	象牙海岸	罗马尼亚
多米尼加共和国	牙买加	卢旺达
厄瓜多尔	日本	沙特阿拉伯
埃及	约旦	塞内加尔

<sup>a</sup> 见上文第330段。

西班牙  
斯里兰卡  
苏丹  
瑞典  
瑞士  
阿拉伯叙利亚共和国  
太国  
多哥  
特立尼达和多巴哥  
突尼斯  
土耳其  
乌干达  
苏维埃社会主义共和国  
联盟  
大不列颠及北爱尔兰联  
合王国  
喀麦隆联合共和国  
坦桑尼亚联合共和国  
美利坚合众国  
上沃尔特  
乌拉圭  
委内瑞拉  
越南  
南斯拉夫  
扎伊尔

制成品委员会

阿尔及利亚	法国	马耳他
阿根廷	德意志民主共和国	毛里求斯
澳大利亚	德意志联邦共和国	墨西哥
奥地利	加纳	摩洛哥
孟加拉国	希腊	荷兰
比利时	危地马拉	新西兰
玻利维亚	洪都拉斯	尼日利亚
巴西	匈牙利	挪威
保加利亚	印度	巴基斯坦
加拿大	印度尼西亚	巴拿马
中非共和国	伊朗	秘鲁
智利	伊拉克	菲律宾
中国	爱尔兰	波兰
哥伦比亚	以色列	卡塔尔
哥斯达黎加	意大利	大韩民国
古巴	象牙海岸	罗马尼亚
捷克斯洛伐克	牙买加	沙特阿拉伯
朝鲜民主主义人民共和国	日本	塞内加尔
丹麦	约旦	新加坡
多米尼加共和国	肯尼亚	西班牙
厄瓜加尔	利比里亚	斯里兰卡
埃及	阿拉伯利比亚民众国	苏丹
萨尔瓦多	马达加斯加	瑞典
埃塞俄比亚	马来西亚	瑞士
芬兰	马里	阿拉伯叙利亚共和国

泰国

特立尼达和多巴哥

突尼斯

土耳其

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰联合王国

喀麦隆联合共和国

坦桑尼亚联合共和国

美利坚合众国

上沃尔特

乌拉圭

委内瑞拉

越南

南斯拉夫

扎伊尔

( 90 )

无形贸易和贸易资金委员会

阿尔及利亚	埃塞俄比亚	利比里亚
阿根廷	芬兰	阿拉伯利比亚民众国
澳大利亚	法国	马达加斯加
奥地利	德意志民主共和国	马来西亚
孟加拉国	德意志联邦共和国	马里
比利时	加纳	马耳他
玻利维亚	希腊	墨西哥
巴西	危地马拉	摩洛哥
保加利亚	几内亚	荷兰
布隆迪	洪都拉斯	新西兰
加拿大	匈牙利	尼加拉瓜
中非共和国	印度	尼日利亚
乍得	印度尼西亚	挪威
智利	伊朗	巴基斯坦
中国	伊拉克	巴拿马
哥伦比亚	爱尔兰	秘鲁
哥斯达黎加	以色列	菲律宾
古巴	意大利	波兰
捷克斯洛伐克	象牙海岸	卡塔尔
朝鲜民主主义人民共和国	牙买加	大韩民国
丹麦	日本	罗马尼亚
多米尼加共和国	约旦	沙特阿拉伯
厄瓜多尔	肯尼亚	塞内加尔
埃及	科威特	西班牙
萨尔瓦多	黎巴嫩	斯里兰卡

苏丹  
瑞典  
瑞士  
阿拉伯叙利亚共和国  
太国  
特立尼达和多巴哥  
突尼斯  
土耳其  
乌干达  
苏维埃社会主义共和国联盟  
大不列颠及北爱尔兰联合王国  
喀麦隆联合共和国  
坦桑尼亚联合共和国  
美利坚合众国  
上沃尔特  
乌拉圭  
委内瑞拉  
越南  
南斯拉夫  
扎伊尔

## 航运委员会

阿尔及利亚	加蓬	马耳他
阿根廷	德意志民主共和国	毛里求斯
澳大利亚	德意志联邦共和国	墨西哥
孟加拉国	加纳	摩洛哥
比利时	希腊	荷兰
玻利维亚	危地马拉	新西兰
巴西	几内亚	尼加拉瓜
保加利亚	洪都拉斯	尼日利亚
加拿大	匈牙利	挪威
中非共和国	印度	巴基斯坦
智利	印度尼西亚	巴拿马
中国	伊朗	秘鲁
哥伦比亚	伊拉克	菲律宾
哥斯达黎加	以色列	波兰
古巴	意大利	葡萄牙
捷克斯洛伐克	象牙海岸	卡塔尔
朝鲜民主主义人民共和国	牙买加	大韩民国
丹麦	日本	罗马尼亚
多米尼加共和国	约旦	沙特阿拉伯
厄瓜多尔	肯尼亚	塞内加尔
埃及	科威特	西班牙
萨尔瓦多	利比里亚	斯里兰卡
埃塞俄比亚	阿拉伯利比亚民众国	瑞典
芬兰	马达加斯加	瑞士
法国	马来西亚	阿拉伯叙利亚共和国

泰国  
特立尼达和多巴哥  
突尼斯  
土耳其  
乌干达  
苏维埃社会主义共和国联盟  
大不列颠及北爱尔兰联合王国  
喀麦隆联合共和国  
坦桑尼亚联合共和国  
美利坚合众国  
上沃尔特  
乌拉圭  
委内瑞拉  
越南  
南斯拉夫  
扎伊尔



## 技术转让委员会

阿尔及利亚	加纳	摩洛哥
阿根廷	希腊	荷兰
澳大利亚	危地马拉	新西兰
奥地利	洪都拉斯	尼日利亚
比利时	匈牙利	挪威
玻利维亚	印度	巴基斯坦
巴西	印度尼西亚	巴拿马
保加利亚	伊朗	秘鲁
加拿大	伊拉克	菲律宾
智利	爱尔兰	波兰
中国	以色列	卡塔尔
哥伦比亚	意大利	大韩民国
哥斯达黎加	象牙海岸	罗马尼亚
古巴	牙买加	沙特阿拉伯
捷克斯洛伐克	日本	塞内加尔
朝鲜民主主义人民共和国	约旦	塞拉利昂
丹麦	肯尼亚	西班牙
厄瓜多尔	科威特	斯里兰卡
埃及	利比里亚	苏丹
萨尔瓦多	阿拉伯利比亚民众国	瑞典
埃塞俄比亚	马达加斯加	瑞士
芬兰	马来西亚	阿拉伯叙利亚共和国
法国	马耳他	太国
德意志民主共和国	毛里求斯	特立尼达和多巴哥
德意志联邦共和国	墨西哥	突尼斯

土耳其  
苏维埃社会主义共和国联盟  
阿拉伯联合酋长国  
大不列颠及北爱尔兰联合王国  
喀麦隆联合共和国  
坦桑尼亚联合共和国  
美利坚合众国  
上沃尔特  
委内瑞拉  
越南  
南斯拉夫  
扎伊尔

发展中国家间经济合作委员会

阿尔及利亚	加蓬	马耳他
阿根廷	德意志民主共和国	毛里求斯
澳大利亚	德意志联邦共和国	墨西哥
奥地利	加纳	摩洛哥
孟加拉国	希腊	荷兰
比利时	危地马拉	新西兰
玻利维亚	圭亚那	尼加拉瓜
巴西	洪都拉斯	尼日利亚
保加利亚	印度	挪威
加拿大	印度尼西亚	阿曼
中非共和国	伊朗	巴基斯坦
智利	伊拉克	巴拿马
中国	爱尔兰	秘鲁
哥伦比亚	以色列	菲律宾
哥斯达黎加	意大利	波兰
古巴	牙买加	卡塔尔
捷克斯洛伐克	日本	大韩民国
朝鲜民主主义人民共和国	约旦	罗马尼亚
丹麦	肯尼亚	沙特阿拉伯
厄瓜多尔	科威特	塞内加尔
埃及	黎巴嫩	索马里
萨尔瓦多	利比里亚	西班牙
埃塞俄比亚	阿拉伯利比亚民众国	斯里兰卡
芬兰	马达加斯加	苏丹
法国	马来西亚	苏里南

瑞典  
瑞士  
阿拉伯叙利亚共和国  
泰国  
多哥  
特立尼达和多巴哥  
突尼斯  
土耳其  
乌干达  
苏维埃社会主义共和国联盟  
阿拉伯联合酋长国  
大不列颠及北爱尔兰联合王国  
喀麦隆联合共和国  
坦桑尼亚联合共和国  
美利坚合众国  
乌拉圭  
委内瑞拉  
越南  
南斯拉夫  
扎伊尔  
赞比亚

( 96 )

## 第二部分

贸易和发展理事会第十九届第二期会议  
(一九七九年十一月二十三日,日内瓦  
万国宫)的报告

## 导 言

1. 贸发理事会第十九届第二期会议，按照理事会关于贸发会议1979年的会议日历的第203(XIX)号决定，于1979年11月23日在日内瓦万国宫举行。'

---

' 理事会第十九届第二期会议的详细经过，见第五二六次会议的简要记录 (TD/B/SR. 526 )。'

## 第一章

### 其他事项

( 议程项目 12 )

#### A. 贸发会议 1980—1981 两年期方案

##### 概算：工作组的报告

2. 在 1979 年 1 月 23 日第五二六次会议上，理事会第十九届会议关于贸发会议方案预算和中期计划的工作组主席介绍了工作组的报告，报告全文载于本报告附件二。

3. D 组发言人说，D 组成员国对方案概算增加保留它们的立场，并且保留以后在纽约联大讨论方案概算时表示其对 1980—1981 年方案概算的确定立场的权利。

4. 马达加斯加代表说，在成员国为贸发会议秘书处规定的工作方案的增加量同方案概算之间有差异，概算中仅要求数目很有限的新的专门人员员额。如果事先曾征求理事会的意见的话，它原可以提出符合秘书处实际需要的提案。

##### 理事会采取的行动

5. 在同次会议上，理事会注意到贸发会议 1980—1981 两年期方案概算工作组的报告（见下文附件二）及对该报告的意见，并请贸发会议秘书长将该报告连同对该报告的意见一起送交适当的联合国机构供其审议。

#### B. 联合国商品综合方案共同基金谈判会议

##### 临时委员会通过决议

6. 在 1979 年 1 月 23 日第五二六次会议上，主席请大家注意联合国共同基金谈判会议临时委员会通过的一项决议（TD/IPC/CF/CONF/IC/3），其中临

时委员会请理事会第十九届第二期会议建议联大作出适当安排，垫付款项充作为使共同基金开始经营所需筹备工作的经费，总额可达180万美元。

7. 他又说，对于使共同基金开始经营所需筹备工作的性质和程度，临时委员会都没有作出任何决定。这种决定要由谈判会议在通过协定条款时自行作出。目前阶段所以要向联大提出建议，是因为希望一旦签订了协定条款并由谈判会议作出了有关决定后，就有可用的资源。如果不向联大本届会议提出建议，就要等到1980年年底联大第三十五届会议审议了这个问题之后才能开始工作。

8. 在这方面，主席也请大家注意已非正式分发给理事会成员的关于开始经营共同基金所需的筹备工作的决议草案案文。

### 理事会采取的行动

9. 在同次会议上，理事会通过主席提出的决议草案（案文见附件一，第206（XIX）号决议）。<sup>2</sup>

10. D组发言人说，D组成员维持它们在临时委员会第二届会议闭幕会议上所表示的保留意见，即D组认为还没有必要就使共同基金开始经营所需筹备工作的经费作出决定，因为共同基金尚未达成最后协议。D组的看法是，这一问题应由谈判会议本身决定。D组成员国不反对通过这一决议，条件是只有在共同基金谈判会议协定案文最后定稿之后，才能提供需偿还的垫款，但它们保留它们在涉及经费问题上的立场。

### C. 贸发会议的会议服务

11. 在1979年11月23日第五二六次会议上，法国代表提出一份关于贸发会议的会议服务的决议草案（TD/B/L.553），共同提案国为法国和西班牙。

---

<sup>2</sup> 关于所涉经费问题的说明，参阅附件四，C节。



法国代表对该决议草案作了口头修正。他说，该决议草案是为了提请联大注意不以英文为工作语文的各国代表团在贸发会议的会议文件分发和口译服务方面所遭遇的困难。这些困难与贸发会议的活动很紧凑有关；因此该决议草案不应视为意味着对秘书处任何部分的任何责难，宁是对秘书处的支持，要使秘书处能在尽可能最好的条件下确保适当地分发文件，提供口译。

12. 西班牙代表说，西班牙代表团之所以参与联合提出本决议草案，是因为它认为对于所涉及的严重问题有必要找出基本的解决办法。这并不意味着，应当放弃其他切实的、也许能够更快实现的解决办法。虽然这是一个合理化特设委员会无疑应集中关心的问题，但决议草案并未排除为了谋求基本问题的解决办法而在补充性领域进行努力。

13. 古巴代表以拉丁美洲集团名义发言时，加纳代表以非洲集团名义发言时，爱尔兰代表以欧洲共同体成员国名义发言时，芬兰代表也代表挪威和瑞典发言时，以及瑞士代表，都表示他们支持该决议草案。

14. 得到沙特阿拉伯代表支持的卡塔尔代表说，由于不提供阿拉伯文文件和口译而使阿拉伯语各国代表团所遭遇的困难，妨碍了这些代表团有效参与贸发会议的谈判以及有效参与建立新的国际经济秩序的工作。说到这点，他指出，许多商品方面的文件都没有阿拉伯文本。这种情况影响到他们对有关问题的理解，也减弱了他们所提答复的力量。因此，他支持该决议草案。

15. 马达加斯加代表表示他支持该决议草案时说，不以英文为工作语文的各国代表团所遭遇的困难对于贸发会议的普遍性原则有不利影响。各国代表团有时甚至不参加非正式的谈判会议，因为这些会议用英文进行，所根据的文件只有英文本。这使许多发展中国家的代表团处于很不利的地位。必须使大家都能够有效参与贸发会议的工作，因此应该为此提供适当的设施。他并说，如果在方案概算提交联大第五委员会时，不利用机会通知该委员会各代表团所遭遇困难的严重性，和应给予贸发会议必要的行政自主权（特别是要加强语文服务）的愿望，那么贸发会议第114(V)号决议的各项规定始终不过是一纸具文。

16. 中国代表在对决议草案表示支持时说，对于决议草案中所提出的、过去经常讨论过的那些问题，现在该是寻求一项解决办法的时候了。在即将跨入八十年代的时候，要求联大改进现状，以便使贸发会议的工作更有成效，是适宜的。为此目的的措施应尽快采取，而不应等待贸发会议机构合理化特设政府间委员会的工作结果。

17. 加拿大代表说，实现文件和口译工作方面的改进问题，是一个不仅应在纽约而且也应在日内瓦加以研究的问题。加拿大在支持决议草案时认为，讨论将在今后几个月中举行，包括贸发会议各成员国、贸发会议秘书处和联合国日内瓦办事处在内。这种讨论合乎逻辑的形式是合理化特设委员会及其休会期间的工作组，它们应当审查包括笔译在内的文件问题、和口译问题，作为高度优先事项，并应试图找出各种可供选择的解决办法及其费用对比，目的是在可能情况下利用对当前资源的重新部署来改进服务。加拿大认为，这种解决办法可能会表明它既是一个经费问题也是一个管理问题。这样，特设委员会当能在第二届会议上对理事会第二十届会议提出转交联合国秘书长的具体建议。

18. 马耳他代表在对决议草案也表示支持时说，虽然会议服务问题是一个可由合理化特设委员会进行讨论的问题，但这个问题也涉及笔译服务工作，而这并不是贸发会议可单独处理的问题。决议草案也许有助于使纽约的各国代表团注意，需要确保日内瓦和纽约笔译服务的规模同两地召开的会议数目能成比例。

19. 日本代表说。虽然日本代表团很同情决议草案的用意，不过对其措辞有些担忧，特别是因为它显然意味着造成目前这种令人不满的情况的原因是资金不足。这种想法似乎与为使理事会的工作合理化正在做的工作相矛盾。不过，日本代表团不反对通过该决议草案，只要理事会接受它不会妨碍到合理化问题特设委员会正在进行的工作。

20. D组发言人称，虽然D组参加对决议草案的一致意见，但要指出，该决议草案与贸发会议预算和工作组关于方案概算的报告不相关，因此，可以删除第2段

“在提出贸发会议秘书处概算时”数字。此外，通过决议草案不得解释为贸发会议目前文件分发和提供口译方面的问题本质上是与联合国日内瓦办事处会议服务方面的事项有关。决议草案也不能视为取代贸发会议第114(V)号决议中关于采取措施、减少贸发会议各机构的会议次数、缩短会期的规定。D组认为文件分发和口译的问题应作为一个分开的项目，另由依照贸发会议第114(V)号决议设立的贸发会议机构合理化问题特设政府间委员会仔细予以审查，决议草案的通过不得预断该委员会审查这个问题得出的结论。

21. 新西兰的代表称，虽然他本国代表团对那些本国语文不是联合国会议工作语文的代表团的问题深表同情，但他收到决议草案时已来不及就此作出请示。但是，他希望决议草案要求采取的措施可以在合理化问题特设委员会内提出审查。

22. 澳大利亚代表说，他本国代表团非常了解那些要用本国语文以外的语文工作的代表团面临的问题。决议草案包括的领域涉及参加联合国会议的有关各方的长期利益，因此，他本国代表团并不反对其一般的意向和宗旨。但是，由于该决议草案最终涉及经费问题，又只在最近才分发，他本国代表团无法在参加一致意见以前对草案给以应有的深入审查。

23. 美国代表说，他的上级，特别是纽约方面的与棘手的语文问题和预算问题有关的上级，尚未有机会对决议草案提意见，他无法参加对决议草案的一致意见。但是这种程序上的保留无损于他本国代表团对解决草案提出的问题给以的高度重视，因为他本国代表团对不以英文为工作语文的代表团深表同情。此外，美国代表团认为文件处理和工作方法的问题都是合理化问题特设委员会休会期间工作组的审议对象，国代表团本来希望这项决议能够反映这一点。他又说，由于决议草案迟分发，使他无法采取立场，特别是对决议草案中关于采取“一切必要措施”和关于“贸发会议秘书处的概算”那两点，无法采取立场。

24. 主席认为，虽然有人对决议草案表示有某些顾虑，但可能不致于严重到妨碍一致意见。他提议理事会不妨通过决议草案，但把这些意见适当地载入记录。

25. 澳大利亚代表和美国代表响应法国代表提出的要求，同意以协商一致方式通过该决议草案，条件是要在记录中充分反映他们所作的保留。

#### 理事会采取的行动

26. 1979年11月23日，理事会第五二六次会议通过了第TD/B/L. 553号文件中的决议草案，但了解到就此提出的意见全部载入会议简要记录（案文见附件一，第207(XIX)号决议）。

## 第二章

### 体制、组织、行政与有关事项 ( 议程项目 11 )

#### A. 第十九届第二期会议开幕

27. 1979年11月23日, 贸易和发展理事会第十九届第二期会议由理事会主席法农先生(新西兰)主持开幕。

#### B. 成员和出席情况<sup>3</sup>

28. 下列理事会成员国派代表出席了第十九届第二期会议:

阿尔及利亚	捷克斯洛伐克	日本
阿根廷	丹麦	约旦
澳大利亚	埃及	阿拉伯利比亚民众国
奥地利	埃塞俄比亚	卢森堡
孟加拉国	芬兰	马达加斯加
比利时	法国	马来西亚
玻利维亚	德意志民主共和国	马耳他
巴西	德意志联邦共和国	墨西哥
保加利亚	加纳	荷兰
布隆迪	希腊	新西兰
白俄罗斯苏维埃 社会主义共和国	匈牙利	挪威
加拿大	印度	巴基斯坦
智利	印度尼西亚	巴拿马
中国	伊拉克	秘鲁
哥伦比亚	爱尔兰	菲律宾
古巴	意大利	波兰
	牙买加	卡塔尔

<sup>3</sup> 会议出席者名单见 TD/B/INF. 94。

大韩民国	瑞士	阿拉伯联合酋长国
沙特阿拉伯	阿拉伯叙利亚共和国	大不列颠及北爱尔兰
新加坡	泰国	联合王国
西班牙	特立尼达和多巴哥	坦桑尼亚联合共和国
斯里兰卡	突尼斯	美利坚合众国
苏丹	土耳其	乌拉圭
瑞典	苏维埃社会主义共和国	委内瑞拉
	联盟	南斯拉夫

29. 联合国工业发展组织、联合国开发计划署派代表出席了会议。

30. 下列专门机构派代表出席了会议：政府间海事协商组织 联合国教育、科学及文化组织。

31. 下列政府间组织派代表出席了会议：英联邦秘书处、阿拉伯经济统一理事会、欧洲经济共同体。

#### C. 贸发会议方案预算和中期计划工作组的成员

32. 1979年11月23日，理事会第五二六次会议得知工作组成员议定了变动，由阿拉伯利比亚民众国代替尼日利亚，理事会批准了此项成员调换。<sup>4</sup>

#### D. 修改理事会及其各主要委员会的议事规则

( 议程项目 11 (c) )

33. 根据议事规则第八十一条的规定，理事会第十九届第一期会议<sup>5</sup>决定设立

<sup>4</sup> 调换后的工作组成员，见附件二脚注 b。

<sup>5</sup> 见 TD/B/770 第 354 段。

一个成员有限的工作组<sup>6</sup>，审议对议事规则第十八、第十九条和附件一提出的修正案，并向理事会第十九届第二期会议提出报告。

34. 1979年11月23日，理事会第五二六次会议审议了工作组提出的报告 ( TD/B/L. 550 )。

35. B组发言人说，B组本来希望能就理事会主席团连任两次常会的原则达成协议，认为这是有利于工作效率的。B组感到遗憾，这种观点并未得到其他集团的赞同，但它还是附和了对工作组的建议的一致意见。

### 理事会采取的行动

36. 理事会同次会议决定通过工作组对其议事规则所建议的修正案 ( TD/B/L. 550 )，并授权秘书处将修正案并入理事会议事规则及附件一。<sup>7</sup> ( 修正案文见附件三 )

### E. 审查会议日历

( 议程项目 11(h) )

37. 在1979年11月23日第五二五次会议上，贸发会议秘书长的代表介绍了贸发会议秘书处的一份说明 ( TD/B/L. 551 )，表明有人建议对理事会第十九届第一期会议批准的 ( 第 203(XIX) 号决定 )，1979年余下时间和1980年的会议日历加以修改。关于理事会在其第 144(XVI) 号决定中提出的、要求贸发会议秘书长在各国政府酌情指派的高级专家协助下，经常审查贸易、发展资金和国

---

<sup>6</sup> 工作组成员如下：阿根廷、中国、古巴、德意志民主共和国、意大利、象牙海岸、菲律宾、卡塔尔、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国。

<sup>7</sup> 参阅附件一，“其他决定”。该修正案文及第十九届第一期会议通过的对其第一条的修正案，将编入 TD/B/16/Rev. 2/Amend. 3 号文件分发。

际货币制度等问题的相互依存关系一事，贸发会议秘书长将在短期内与各区域集团的协调员进行磋商，以期在1980年2月11日至13日召开这样一个专家组会议。

38. 贸发会议秘书长的代表说明了所涉经费问题。<sup>8</sup>

39. D组发言人说，理事会在其第十九届第一期会议上通过的会议日历已经有点负担过重。经验证明会议日历安排过重，使秘书处不能及时编写文件；会议工作不能有效进行；各国代表团无法进行准备；只追求数量，就谈不到质量了。而目前理事会打算再在1980年已计划召开的会议外增加一些会议。会议的次数越来越多，这将造成紧张，也造成一种真正的威胁，就是计划召开的会议缺乏效能。D组极为重视提高贸发会议整个工作的效能，并认为：(a) 只有在秘书处能根据贸发会议第114(V)号决议第10段的规定，保证及时编写文件时，才能安排新的会议；(b) 秘书处应根据第114(V)号决议第10段的规定，向理事会第二十届会议提出关于会议日历上全部会议的文件情况的说明。根据这样一个说明，D组准备研究如果有些会议不能得到适当的服务那就予以推迟的可能性。目的应当是，不增加会议的数目，而确保工作安排的方式能保证最有效地使用包括口译在内的资源和各国代表团的时间。他补充说，D组可以同意把联合国商品综合方案共同基金谈判会议第四届会议改期到1980年4月9日至11日再举行，条件是：理事会第二十届会议可根据临时委员会第四届会议的结果，重新审议上述会议的会期问题。

40. B组发言人说，B组可以接受根据理事会第144(XVI)号决定订定贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系高级专家组会议的会期。不过，希望贸发会议秘书长在发出参加该会议的邀请之前，按照贸发会议第114(V)号决议第8段规定的程序，就拟想的该会议进行方式（包括代表的组成）进行充分协商。

---

<sup>8</sup> 说明原文(TD/B/L.551/Add.1)见附件四。



## 理事会采取的行动

41. 1979年11月23日，理事会第五二六次会议注意了所涉的经费问题后，批准了1979年余下时间和1980年的会议日历中拟议的变动。（见下文附件一，第205(XIX)号决定）。

42. 美利坚合众国代表说，美国准备参加相互依存关系问题高级专家会议，既然理事会成员一致认为这个会议应该举行。他并说，美国代表团在理事会第十九届第一期会议上曾积极参与谈判，可惜当时没能就召开这样的会议达成协议。参照这种结果，美国代表团认为现在召开相互依存关系专家会议是不适当的。虽然美国代表团赞成协商一致通过的理事会第144(XVI)号决定，但该决定说的是应该“视情况”指派这些专家。由于第五届贸发会议和理事会第十九届第一期会议都曾广泛讨论这个问题，但成员国间还是未能就相互依存关系问题专家组的组成和任务达成协议，因此美国代表团认为采取这样的行动并不符合成员国的利益。

### F. 理事会行动所涉的经费问题

(议程项目11(i))

43. 贸发会议秘书处听取了理事会的讨论之后，针对某些决议和决定草案中的建议，根据议事规则第31条，提出了关于拟议的行动所涉的经费问题的说明。<sup>9</sup>

### G. 通过理事会提交联大的报告

(议程项目13)

44. 1979年11月23日，理事会第五二六次会议注意到理事会第十九届第二期会议的报告将构成其对第三十四届联大的年度报告的一部分，授权报告员在本届会议闭幕后斟酌第十九届第二期会议的报告。

### H. 会议闭幕

45. 主席在同次会议上宣布第十九届第二期会议闭幕。

---

<sup>9</sup> 关于理事会行动所涉的经费问题的说明，见附件四。

附件一

贸易和发展理事会第十九届第二期会议

通过的决议和决定

决 议

页 次

206 (XIX)	开始经营共同基金所需的筹备工作 ( 议程项目 12 ) 1979 年 11 月 23 日的决议 .....	148
207 (XIX)	贸发会议的会议服务 ( 议程项目 12 ) 1979 年 11 月 23 日的决议 .....	148

决 定

205 (XIX)	审查会议日历 ( 议程项目 11 (h) ) 1979 年 11 月 23 日通过 .....	149
-----------	--	-----

其他决定

修订理事会的议事规则.....	151
-----------------	-----

## 决 议

### 206 (XIX) 开始经营共同基金所需的筹备工作

#### 贸易和发展理事会

注意到联合国商品综合方案共同基金谈判会议临时委员会第二届会议通过的决议,<sup>a</sup>

建议联大作出适当安排, 预付总额为180万美元的款项, 从而为开始经营共同基金所需的筹备工作提供必要资金。

1979年11月23日

第五二六次会议

### 207 (XIX) 贸发会议的会议服务

#### 贸易和发展理事会,

考虑到特别是不以英文为工作语文的各代表团在文件分发和会场口译方面遭迂到的困难,

1. 建议联大采取一切必要措施, 加强联合国日内瓦办事处和贸发会议秘书处的人力物力, 使后者得以履行其贸易和发展理事会议事规则第六十五条至第七十二条所规定的翻译文件、口译会场发言和分发文件的职责;

---

a TD/IPC/CF/CONF/IC/3.

2. 请联合国秘书长在提出贸发会议秘书处概算时，提请联大主管机构注意本决议，以便给予有利考虑。

1979年11月23日

第五二六次会议

决 定

205(XIX) 审查会议日历

贸易和发展理事会

批准第十九届第一期会议批准的1979年余下时间和1980年会议日历（第203(XIX)号决定）的附件所载的变动。

1979年11月23日

第五二六次会议

附 件

1979年余下时间和1980年会议日历的变动

	<u>新 日 期</u>	<u>原订日期</u>
第二次肉类筹备会议	待 定	1979年12月10-14日
关于贸易问题相互依存、发展 资金和国际货币制度的专家会 议(理事会第144(XVI)号决议)	1980年2月11-13日 <sup>b</sup>	—
联合国商品综合方案共同基金 谈判会议临时委员会, 第四届 会议	1980年2月18-29日	—
联合国商品综合方案共同基金 谈判会议, 第四届会议	1980年4月9-11日	1979年12月17-21日
联合国国际技术转让行动守则 会议, 第三届会议 <sup>c</sup>	1980年4月21日至 5月6日	—
联合国国际多式联运公约会议, 第二届会议	1980年5月8-23日	—
发展中国家间经济合作委员会, 第一届特别会议 <sup>d</sup>	1980年6月19-27日	1980年4月21-29日
航运委员会, 第九届会议	1980年9月1-12日	1980年5月5-16日

b 尚待认可。

c 尚待联大批准。

d 为筹备本届会议, 将应有关区域集团的要求召开以下会议:

三次发展中国家的政府专家筹备会议	1980年3月17日至4月3日
发达的市场经济国家政府专家筹备会议	1980年6月17-18日

## 其他决定

### 修订理事会的议事规则

1979年11月23日，理事会第五二六次会议决定修订其议事规则第十八条、第十九条和附件一如下：

以下列案文代替原有的第十八条：

#### 第十八条

理事会在每届常会第一次会议开始时，从其成员中选举主席一人，副主席十人和报告员一人。这些人员组成理事会的主席团。选举主席团成员时，应充分考虑到有必要保证公匀的地域分配。

以下列案文代替原有的第十九条第二款：

二、理事会主席和报告员依照本议事规则附件一规定的周期，由各组轮流担任。任何一组（A组除外）不得在任何一届常会周期内同时担任主席和报告员。

附件一以下文代替：

附件一

选举理事会主席和报告员时的各组轮流办法

自1980年第一届常会起，理事会主席以一届常会为周期轮流自下列各组中选举：

- D 组国家；
- A 组内非洲国家；
- B 组国家；
- A 组内亚洲国家，另加南斯拉夫；
- C 组国家；
- B 组国家。

自1980年第一届常会起，理事会报告员以一届常会为周期轮流自下列各组中选举：

- A 组内非洲国家\*
- D 组国家；
- C 组国家；
- A 组内亚洲国家，另加南斯拉夫；
- B 组国家。

上述五类任何一类中的国家的代表不得在一届常会期间同时被选为主席和报告员。若依照规定的轮流办法，一届常会中主席和报告员会同属于一组时，该组应延期提名报告员人选，由次一组担任报告员。

- 
- \* 一九八〇年第一届常会的情况是例外，因为一九七九年的理事会第十九届常会按照轮流周期选出一个B组国家的代表为主席，B组即遵守规定未提名按轮流周期本应由该组担任的报告员人选，由次一组、即A组内非洲国家的一位代表担任该届报告员。因此，一九八〇年第一届常会的报告员应由B组担任，第二届常会时则由D组担任。

## 附件二

### 方案预算和中期计划工作组报告 (1980—1981两年期方案概算)

#### 目 录

	<u>段 次</u>
导 言 .....	1 - 10
A. 一般性发言 .....	11 - 32
B. 行政领导和管理 .....	33 - 42
C. 与具体方案有关的问题 .....	43 - 138
1. 货币、资金和发展 .....	43 - 65
2. 商品 .....	66 - 76
3. 制成品和半制成品 .....	77 - 82
4. 航运、港口和多式联运 .....	83 - 87
5. 技术转让 .....	88 - 100
6. 发展中国家间的经济合作 .....	101 - 108
7. 经济和社会制度不同国家间的贸易 .....	109 - 114
8. 最不发达国家、发展中内陆国家和发展中岛屿国家 .....	115 - 127
9. 保险 .....	128 - 129
10. 贸易手续简化 .....	130 - 138
D. 方案支助 .....	139 - 143
E. 闭幕发言 .....	144 - 166
F. 通过工作组的报告 .....	167



## 导 言

1. 根据贸易和发展理事会第 203(XIX) 号决定, 贸发会议方案预算和中期计划工作组于 1979 年 11 月 19 日至 23 日举行了会议, 审议 1980—1981 两年期方案预算。为此, 工作组已收到方案概算第 15 款的订正方案草案和概算 (A/C.5/34/27)<sup>a</sup>, 该文件是联合国秘书长于 1979 年 11 月 1 日向联大提出的。作为该文件的补充, 贸发会议秘书长为工作组准备了一份秘书处内部工作文件 (只有英文本), 其中载列联合国方案概算第 15 款方案构成部分的细节。许多代表团对此表示赞赏。

2. 本届会议由贸易和发展理事会主席主持召开, 他说他得知工作组成员有一项商定的更动, 即尼日利亚由阿拉伯利比亚民众国替换。他的理解是, 这种替换须由理事会第十九届会议第二期会议在收到工作组报告后予以认可。<sup>b</sup>

3. 工作组一共开了七次会议。1979 年 11 月 19 日工作组开幕会议选举与雷比先生 (阿拉伯利比亚民众国) 为主席, 伊迪丝·布鲁斯小姐 (美利坚合众国) 为副主席兼报告员。

4. 工作组大致同意秘书处在 TD/B(XIX)/WP/L.1 号文件所载附加说明议事项的附件里建议的关于审议活动方案的时间表, 当然也要审议方案 B (行政领导和管理) 和方案 D (方案支助)。

---

<sup>a</sup> 以 TD/B/761 号文件在贸发会议分发。会后于一九七九年十一月二十六日另分发了一项更正 (A/C.5/34/27/Corr.1)。这份文件未经编辑, 只有英文本, 在会前非正式地供给工作组成员。不少代表团对迟迟不发正式文本表示遗憾, 还对直至会议开幕时三种正式语文的文本没有印发表示遗憾。

<sup>b</sup> 结果, 工作组成员是阿根廷、加拿大、中国、哥伦比亚、法国、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、印度、日本、阿拉伯利比亚民众国、墨西哥、菲律宾、波兰、卡塔尔、塞内加尔、苏丹、瑞典、苏维埃社会主义共和国联盟、美利坚合众国。本届会议的与会者名单见 TD/B(XIX)/WP/INF.1。

5. 下列工作组成员国派代表出席了会议：<sup>c</sup> 阿根廷、加拿大、中国、哥伦比亚、法国、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、印度、日本、阿拉伯利比亚民众国、墨西哥、菲律宾、波兰、卡塔尔、塞内加尔、苏丹、瑞典、苏维埃社会主义共和国联盟、美利坚合众国。

6. 下列非工作组成员的贸发会议成员国也派代表出席了会议：阿尔及利亚、澳大利亚、埃塞俄比亚、加蓬、加纳、海地、马耳他、新西兰、巴拿马、西班牙、突尼斯、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国。

7. 联合国工业发展组织、联合国环境规划署、联合国开发计划署派代表出席了会议。

8. 下列专门机构派代表出席了会议：联合国教育、科学及文化组织、政府间海事协商组织、世界知识产权组织。

9. 下列政府间组织派代表出席了会议：阿拉伯经济统一理事会。

10. 下列普通类非政府组织派代表出席了会议：世界基督教民主联合会、全阿拉伯国家工农商联合会。

#### A. 一般性发言

11. 贸发会议副秘书长说，方案概算反映了第五届贸发会议作出的决定并遵循了组织工作的三个主要方面。 第一，从来就明确承认贸发会议在建立新的国际经济秩序上所起的主要协商作用，也承认它负有特定任务来加速第四届贸发会议已开始、第五届贸发会议予以加强的谈判进程，这些谈判主要是关于商品综合方案及其发展方面、国际技术转让行动守则和限制性商业惯例等问题。

12. 第二，第五届贸发会议已作出若干决定，着眼于加强比较新的领域里的活动，因为自第四届贸发会议以来在这些领域开展的工作证明对发展中国家确有重要的意义。 第五届贸发会议决定作为自己主要的优先事项，着手进行一项有利于最不发达国家的全面的新行动方案；在技术方面，它特别集中注意发展中国家技术能

<sup>c</sup> 出席者名单见 TD/B(XIX)/WP/INF. 1。

力问题和扩大技术合作活动，前者包括有关的关键性政策问题。发展中国家间经济合作是另一个复杂的领域，在这一领域内，会议已就方案的范围和执行方式达成重要协议。在制成品方面要对保护主义和结构调整这个重要问题开展工作。需要每年审查一下世界生产和贸易格局问题以便搞清楚哪些因素与实现有效的国际分工关系最大，对此也商定了一个行动方案。在航运方案，尤其在关系到购船资金和技术援助、散装货运分营以及逐步取消开放登记制等问题上，也已作出重要决定。

13. 第三，第五届贸发会议在若干非常重要的问题上没有达成协议，这些问题已交由常设机构作进一步处理。

14. 方案预算引起贸发会议工作方案方面的重要改变，这些改变反映在某些方案的定义和内容，尤其反映在影响当前和以后两年期方案构成部分的种种改变上。根据这一背景，方案概算反映了把普遍存在的紧缩预算想法与方案及全部贸发会议活动资源需求这两者加以调和的必要性。实际上，所需的资源比预计的根据贸发会议决议又快又好地执行工作方案所需的资源要少。总的说来，只需 11 个额外专门人员和 4 个一般事务人员，同时也考虑到 3 名人员的职位改叙（包括有一名从一般事务人员职类改为专门人员职类）。所需的概数系维持 1978 - 1979 年期间所定工作方案费用的实际增长 3.7%，但没有提出增加顾问、特设专家组、旅行或外部印刷和装订等费用。商品综合方案所需资源是非经常性的又有时间限制，不列入基数因而没有计入实际增加；某些支出项目，如一般临时助理人员和加班费曾经统一安排，在各方案之间按其规模进行分配。这两年期上述支出的分配情况，可能与计算出来的分配方式出入很大。

15. 考虑到迅速扩大的工作方案，特别是维持谈判进程方面的资源增加很少，就需要按照常设机构的决定审查工作方案特别是比较优先的方案构成部分的执行情况。这些决定可能明显地受下列因素的影响：贸发会议范围内正在进行的谈判、世界经济形势的发展，尤其是联大关于八十年代国际发展战略和倡议的全球范围谈判的决定。

16. B组发言人说，虽然贸发会议必须有足够的资源来执行第五届贸发会议作出的各项决定以及配合方案和协调委员会对贸易和发展活动的强调，不过联合国秘书长已把联合国预算总的实际增长限额定为0.8%。虽然贸发会议的预算增长可以比该限额高一些，不过他怀疑拟议的3.7%增长率是否与该限额一致。由于有关文件的所有语文文本都很迟才收到，B组保留在工作组下一届会议上根据联大作出的最后决定和建议，对方案进行进一步审查的可能性。B组在第五届贸发会议上说过，在最大可能范围内，新活动的资源应取自资源的重新分配和从已经完成的、停止的或规模缩小的活动流用。工作组应确定计划用于每个方案和次级方案的资源是否符合授权的决议。

17. 他说，B组成员国在1977年举行的方案预算工作组会议上提出的论点中有许多仍然是正确的，特别是关于需要说明条文的根据、方案同其他政府间机构的工作的关系、使用顾问等论点。象过去一样，往往没有明确说明拟议方案的具体条文根据，也没有把根据现有条文根据的方案同秘书处根据有关贸发会议机构将要作出的决定预先提出的方案明白区分。1977年B组曾指出，有些款没有指明贸发会议的工作同其他国际机构的工作之间的关系。本方案预算也有同样的缺点。B组以前曾在两个场合要求详细列出顾问名单、他们的工作说明、和他们占专门人员人工月总数的比例。这些资料仍然没有收到，因此他要求把这些资料提供给本届会议。<sup>d</sup> 他希望在未来的工作组会议中，参加成员国和秘书处能够探讨是否可能列入方案和次级方案的实绩指示数和时限问题。他还想知道贸发会议是否遵守联大第3534(XXX)号决议的规定，其中要求方案预算的执行报告中应列入由于方案、项目或活动的完成、缩小、重组、合并或取消而腾出工作人员和资源的有关资料。把每一贸发会议方案的每项主要开支所需的款项编列总表也会很有用，因此他请秘书处核对B组所收集的数字并予以分发。<sup>d</sup>

---

<sup>d</sup> 后来已将所要求的资料非正式地分发给工作组。

18. 他说，所要求的分派费用 4,780 万美元比 1978—1979 两年期所要求的数额多了 150% 以上。由于分派费用是用于支付贸发会议分摊的行政和会议事务费用，这证实了贸发会议的会议所需费用的增加已远远超过整个组织所需费用的增加，这特别是由于各国政府要求大量增加会议数目而造成的。因此，必须对会议设施作最好的利用，并且对拥挤的会议日历作合理的安排。

19. B 组在审查具体方案时，将对拟议的资源增加提出评论和问题。技术转让方案所要求的资源特别有问题，因为它似乎与第五届贸发会议协议的工作方案严重脱节。

20. 七十七国集团发言人说，七十七国集团极其重视工作组作为下述这样一个工具所进行的工作：确保贸发大会、理事会和其他附属机构交付给贸发会议的不断增长的任务能够变为各项方案和拥有足够资沅的预算，同时注重提高效率和进行节省的必要。事实上，在马尼拉会议上各成员国曾再次特别同意，加强贸发会议在新国际经济秩序重要领域中的审议、谈判和执行作用。贸发会议的谈判作用特别引人注目，因为在马尼拉会议之后，内罗毕会议时开始的谈判进程有了明显的加速，如关于共同基金、关于各项商品协定、关于技术转让行动守则、关于限制性商业惯例以及关于多式联运的谈判情况就是这样。同样，在下述领域已交付给贸发会议重要的审议和谈判职责：保护主义问题，最不发达国家、发展中内陆国家和岛屿国家问题，货币金融问题、发展中国家间经济合作问题，最后但并非最不重要的是制订新的国际发展战略。所有这些领域都是新国际经济秩序极其重要的组成部分，在这些领域中，国际社会作为一个整体有理由对贸发会议中取得的尽管有限的进展感到满意。目前正在联大谈判的若干决议，可能会使已分配给贸发会议的任务有所增加。在 1980—1981 两年期间，贸发会议将密切地参与执行新的国际发展战略，对这个战略正确地进行推动并确保其早日实现。

21. 根据马尼拉会议上提出的关于所涉经费问题的说明，十项实质性活动方案看来约需增加 26 个专门人员员额。方案概算只要求增加 9 个这种员额，显然，

贸发会议秘书处和整个联合国秘书处已努力确保在较少增加经费的情况下来完成新的任务，从而保证了一定程度的节省和现有资源的再分配。实际上，七十七国集团的大多数成员国担心，鉴于马尼拉会议上交付给贸发会议的任务，秘书处提出的要求可能少了。秘书处在完成这些任务时，遵循了各成员国通过贸发会议各种各样的决议、决定和审议所表明的轻重缓急次序。应当记住，划定轻重缓急次序是政治决定，完全是各国政府的责任。如果各成员国对效率的关心导致将这个任务的负担转嫁给秘书处，那显然是不公平的。关于这一点，七十七国集团相信，方案预算中对最不发达国家问题、技术问题和发展中国家间经济合作问题的相对重视，符合七十七国集团、而且实际上是符合贸发会议全体成员国对优先事项的总的认识的。

22. 人们曾提到有关各项方案构成部分的条文根据。虽然这些构成部分一般来自各成员国的授权，但秘书处在编制这些方案时也必须具有某种程度的灵活性。他特别提到贸发会议关于发展中国家间经济合作问题的第127(V)号决议，该决议曾特别预料到召开更多会议的可能性。因而方案预算确已列有今后可能召开的会议以及有关的研究工作的经费。他相信，这是忠实于各成员国决定以及贸发会议特别在其谈判职责方面的职权的。方案预算顾名思义必须包含予期性因素。

23. 埃塞俄比亚代表对方案预算在联合国秘书长最后定下之后才付讨论是否有用表示怀疑。他建议，今后在贸发会议秘书处向纽约提交概算之前，成员国应有机会就概算提出意见。他还说，工作组可就此向贸易和发展理事会提出建议。工作组主席说，这个问题应提交贸发会议机构合理化特设委员会审议。埃塞俄比亚代表接受这项裁定，但认为许多代表团想知道的、关于利用以个人名义参加的顾问和高级专家问题也应在委员会上讨论，并由秘书处提供从内罗毕会议到马尼拉会议这段期间的详细资料。

24. D组发言人对于方案概算分发太迟、因此理事会只有一星期的时间来把它的意见最后定下来提交联大，表示遗憾。D组不明白为什么文件那么迟分发，这种情况不许再发生。D组认为联合国秘书长提交联大的方案概算不应该在工作组对该概算作出评论之前提出，应该同工作组的评论同时提出。

25. 他提到贸发会议经常预算的实际增长率是3.7%时问说,这如何同秘书长所订的联合国预算总的增长率比较。他也想知道本两年期所要求的11个新的专门人员员额是否是最后的数字,因为这个数字同较早的贸发会议内非正式协商所提的数字不符。他还想知道商品综合方案的员额是否已列入A/C.5/34/27号文件表15.4的数字。在这方面,他指出本两年期预算比上一个两年期预算(见表15.5)多似乎没有什么道理,因为综合方案的工作基本上已经完成,无论如何1980—1981年的工作会比较轻。

26. 关于贸发会议预算增加的主要原因、即会议数目增加的问题,D组认为,在安排会议日历时应该谨慎一些,原则上不应在会议日历上增添新的会议,除非已经排定的其他会议能够延期。他请大家注意D组对第五届贸发会议通过的决议所涉的经费问题所作的保留,并重申D组的意见,即新活动的经费原则上不应由新的预算资源提供,而是应利用预算外资金和现有资源的重新分配来提供。在这方面,他请大家注意拟议给技术转让、发展中国家间的经济合作、最不发达国家、发展中内陆国家和发展中岛屿国家、贸易手续简化问题等方案的资源增加了很多。

27. 中国代表指出贸发会议秘书处在建立新的国际经济秩序以及在马尼拉确定的新任务方面增添的责任。履行这些责任需要配备足够的资源,但同时这些资源应最有效地和节约地使用。在这问题上看来有必要加强协调贸发会议各司之间的工作以避免不必要的重复。

28. 贸发会议副秘书长对上述发言作了以下的评论:

(a) 根据现行的总部准则,需要列出每个方案和次级方案的条文根据的是中期计划,不是方案预算,理事会第十七届第二期会议工作组审议过的中期计划中已经列明条文根据。因此除需要互相参照的地方外,拟议的方案预算中只有那些中期计划没有提到的活动——因为它们第五届贸发会议所作的决定引起的活动——才列出条文根据;

(b) 关于按照联大第3534(XXX)号决议编写执行报告的问题,编写1978—

1979 两年期的报告的准则目前正在审议中；

- (c) 关于方案概算迟发问题，他强调，在较早的非正式协商中已经清楚说明，迟发是无法避免的。他指出，自从马尼拉会议通过各项决议之后，贸发会议同纽约秘书处主管当局之间进行了多次广泛协商，联合国秘书长的概算是最近才定稿的；
- (d) 关于“拥挤的”会议日历以及难于及时提出文件的问题，他建议这些问题不应是本届工作组会议主要关切的问题。本届工作组会议的主要任务在于审查方案预算，同时并应记得贸发会议机构合理化的广泛问题正由其他机构、特别是理事会最近设立的特设委员会审议；
- (e) 贸发会议建议的 3.7% 的实际增长率虽然比整个联合国的 0.8% 的增长率为高，但仍不会对总指标产生重大的影响。此外，这个增长率与马尼拉会议所列出的所涉经费相较并不算高；
- (f) 预计增设的专门人员员额是 11 个而不是 12 个，因后一数字中包括 1 个是从一般事务人员职类改叙的员额；
- (g) 他证实，拨给综合商品方案的资源是非经常性质的，不包括在 3.7% 的实际增长率中。

29. 卡塔尔代表指出，第五届贸发会议通过了几项较为一般性的决议，但是似乎没有特别指定用哪些资源来执行这些决议。他特别指出关于援助民族解放运动的第 109(V) 号决议，关于扎伊尔面临的特殊问题的第 110(V) 号决议，关于使用阿拉伯文的第 115(V) 号决议和关于服务部门的保护主义的第 119(V) 号决议。

30. 贸发会议付秘书长在答复时称，尽管方案概算没有列明执行第 109(V) 号决议的经费，但这纯粹是因为目前预期可以用现有的资源进行所需的工作。根据在秘书处内进行的初步协商的结果，似乎最好就是象贸发会议决议中设想的那样，在贸发会议帮助拟订新的国际发展战略这个较广的范围内进行这项工作。因此，这项工作涉及贸发会议的好几个司以及秘书长办公室的协调职责。以后若发觉需



要更多的资沉，则会提出要求。

31. 一般而言，关于各专门机构和与联合国有关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》情况的问题，他指出，这个问题已经成为理事会议程上的经常项目，并指出已经在进行的几项活动，例如对纳米比亚的援助，正在暂行由开发计划署或其他预算外资源提供资金。第110(V)号决议要求的工作，将协同非洲经济委员会用现有的资源进行。

32. 贸发会议行政处处长答复其他问题时称：

- (a) 贸发会议已按照贸发会议第115(V)号决议的要求，对联合国秘书长关于使用阿拉伯文问题的报告提供材料，据他了解，该报告快要分发了；
- (b) 方案概算列有在会议事务处添一个阿拉伯文打字员的一般事务新员额的经费，这个员额是贸发会议要求的四个一般事务新员额中的一个；
- (c) 贸发会议是方案和协调委员会核准的1980—1981两年期实际增长率超出联合国作为一个整体的平均增长率的三个领域之一。正如付秘书长曾指出的，贸发会议予期实际增长3.7%，意味着载于A/34/6号文件内的联合国整个方案概算实际增长率增加约0.1%；
- (d) 关于联大第3534(XXX)号决议，联合国秘书处正在拟订程序，把关于项目完成或取消后节省的工作人员资源的资料列入联合国秘书长今后要提出的情况报告内。他指出，已非正式向工作组提供的方案构成部分文件载有一些关于贸发会议的资料；
- (e) 关于项目依据的条文根据问题，贸发会议秘书处要遵守联合国总部的指示，即不得重复这方面在1980—1983年中期计划内已有的资料，只需提到就行。若条文根据不是在中期计划内，例如在马尼拉作出的决定，那么这些根据就在方案预算内列明；
- (f) 同其他机构协调的问题也包括在中期计划内，他对条文根据问题提出的意见在作出必要的更改后也适用；

- (g) 目前正在就贸发会议的研究、谈判和审议职务的适当实绩指标问题进行商讨；但是目前尚未找到适当的指标。关于项目的时限问题，他提到了方案构成部分文件，其中对这一点提供了一些指示；
- (h) 商品综合方案的特设员额不包括在方案预算（常设员额）表15.4内，而是在商品方案和会议事务处的临时助理人员项下；
- (i) 关于按现值美元计算联合国方案预算作为一个整体和其中贸发会议一款在今后两年期中比1978—1979年经费增加的总额，增长数字分别为11%和6.6%。

## B. 行政领导和管理

33. 副秘书长在介绍性发言中，概述了贸发会议方案预算第13段中提到的五个单位所履行的本方案的主要职能。他强调：联大A/10006号文件<sup>e</sup>已经详述的全面领导、协调和管理责任是特别重要的，因为：(a) 联大关于调整经济和社会领域的活动、特别是调整在联合国内以及同联合国系统其他组织一起进行的方案规划和协调的活动的指示，需要执行；(b) 关于政策性问题，特别是关于拟订国际发展战略、关于贸发会议对有关建立新国际经济秩序的活动的贡献等政策性问题的许多研究工作，没有列入任何特定方案，需要在中央进行；(c) 关于发展中国家间经济合作的工作、关于最不发达国家问题的工作等跨部门性方案的范围已大大扩大，这些领域都需要实质性的指示和协调。

34. B组发言人对本方案的增长速度高于贸发会议的总增长速度一倍，工作人员的安排头重脚轻这两点，表示关注。对于设立一个D-1级员额、担任纽约联络处主任的要求，他特别提出了疑问。他认为，这个员额的职责，一向是由视情况派往联合国总部的贸发会议高级工作人员执行的。同样，B组对要求拨给秘书长办公室一个P-5级员额的事持保留态度，因为这个员额的职责可由工作人员

<sup>e</sup> 《大会正式记录，第三十届会议，补编第6号》。

内部调整来履行，即使需要增添一个员额，级别也应较低。他还要求澄清方案中顾问服务方面的资沉要求；澄清出版《贸易和发展》有什么条文根据，据他了解，这本是试办性质的。

35. 秘书处建议增加本方案的预算和人员，关于这点，D组发言人指出，贸发会议秘书处员额的地域分配，是不合理的。他说，从整个贸发会议秘书处来看，D组国家占的员额不足，在秘书长办公室、在行政处、在发展中国家间经济合作司，一个都没有。这种员额不足，不但造成严重的人事上的问题，而且使某些想法、某些概念不够受到重视，损害了贸发会议的普遍性基础。他特别对方案提到拟议中的担任纽约联络处主任的D-1级员额需要承担许多责任这一点，表示怀疑。

36. 七十七国集团发言人声称，这个方案要执行的任务很重要。由于特别是在跨部门性工作方面需要加强协调，在国际发展战略、第五届贸发会议议程项目8的后续行动等重要项目上要求有关单位作出一定类型的投入，这些任务的重要性更是在不断地增长。要求增加资沉应当从这个角度来看待。关于为纽约联络处主任的职务要求增设一个D-1级员额的问题，他认为，这个问题归根结底要由贸发会议秘书长判断。

37. 埃塞俄比亚代表说，他认为，由于纽约联络处主任职位的责任重大，甚至定在D-2级都是合理的。

38. 贸发会议付秘书长在评论有关的讨论、回答提出的问题时，强调指出，假如考虑到目前资沉的缺乏，考虑到方案的工作量，所要求增加的资沉实在是不多的。他也强调，这一方案特别需要高级人员，对联合国的实质和政策问题了解，对联合国的事务有经验，能和其他高级人员，包括方案负责人在内，进行有效的接触。关于拟议的两个新的员额，他提请大家注意：它们的职责和相应的级别，已经过联合国总部的职务分类股的审查，得到了批准。关于拟议的D-1级员额，他强调指出这个职务的责任重大，因为纽约联络处主任应能在联合国总部有权威性地代表贸发会议对重大政策问题的立场，以便在诸如拟订新的国际发展战略、有关新的国

际经济秩序的活动等一些重大问题上，保证总部的工作和贸发会议的工作能够协调一致。在这方面必须铭记，在联大休会期间，在纽约举行很多会议，都需要贸发会议参加。此外，驻纽约的常设代表团的大使或高级官员经常找纽约联络处主任询问有关贸发会议的复杂的问题，他必须有能力答复。靠负有具体使命、短期出差的日内瓦高级官员来经常履行这项职务，是不可能的。他还指出，纽约其他联络处的负责人级别都是比较高的。

39. 关于 P-5 级员额，他提请大家注意，目前各付秘书长都没有任何具有相当级别的工作人员，长期地协助他们办理全面的、实质性的、业务和管理方面的事务。有两点尤其重要：一、在付秘书长们缺席期间，他们的办公室应能保证顺利地工作；二、有一位付秘书长是负责同各区域经委会的联络重点，需要协助。

40. 关于顾问服务的问题，他解释道，贸发会议秘书长适当时应能征求、实际上也应征求在贸发会议以外但熟悉贸发会议的基本政策问题和新政策问题的高级专业人士的意见。他确认出版《贸易和发展》一事仍在试办阶段。

41. 埃塞俄比亚的代表说，根据第五届贸发会议通过的关于所涉经费问题的说明，贸发会议是应该增添 26 名专门人员员额的。可是秘书处只建议增添 11 名这种员额。秘书处的任务是编写、搜集、汇编所涉经费问题并将其提交理事会通过以及执行成员国所核准的决定，只有联大作为最高机构、根据资沅情况审查预算要求时，才有权这样地裁减员额，所以他问：是谁授权联合国秘书处两次——一次在日内瓦，第二次在纽约——裁减马尼拉会议议定的员额数目的？

42. 方案支助事务司司长回答说，向联大建议增添多少员额，是由联合国秘书长执行他作为联合国行政首长的职责而决定的。合员国对联合国所应采取的全面预算政策曾给予联合国秘书长指示——联合国的政策应是尽量限制预算增长，这是秘书长之所以这样决定的原因。贸发会议秘书长在他原来的提案中，曾反映了为履行各国政府在第五届贸发会议上授予贸发会议秘书处的任务所需的经费和员额。当贸发会议秘书长的提案无法与联合国预算紧缩的政策吻合时，他曾表示说，削减实

际提案中的员额，是会影响贸发会议秘书处执行贸发大会授予它的任务的速度和效率的。

### C. 与具体方案有关的问题

#### 1. 货币、资金和发展

43. 货币、资金和发展司司长在介绍本方案时指出，方案概算中详细讨论了本方案的某些特征。本方案可以认为具有三个明显不同的组成部分，即：货币和资金；世界经济方面的工作，重点是发展中国家贸易和经济前景预测；计算机和统计事务。

44. 关于货币和资金（次级方案1），他指出，工作不但是为贸发会议的政府间会议提供服务，而且也为联大在这方面的审议提供服务。关于前景预测（次级方案2和3），工作则密切关系到贸发会议为国际发展战略作的贡献。若不是因为一个靠自愿捐款资助的贸发会议和工发组织合设的项目提供额外经费的话，分配给本方案的资源原是不足以应付这个领域当前和今后的需要的。

45. 关于第三个领域，即计算机和统计事务（次级方案4），他说，这项工作不仅是提供货币、资金和发展司中两个实质性领域的需要，而且还提供了贸发会议各司在这方面的需要。这些资源本来应随着贸发会议工作量的加重而增加的。不过，现在这种增加已被限制到最低限度，方案概算只增添了一个专门人员员额，即在电子数据处理股增添一名程序编制员/分析员，来服务大幅度扩大的发展中国家间经济合作方案的与日俱增的计算机工作的需要。

46. 七十七国集团发言人说，鉴于发展中国家在这个领域所面临问题的性质，它们希望分配给本方案的资源能够增加。若不增加资源，他担心国际发展战略和国际货币问题的重要工作是否能够进行。他认识到次级方案4在支助事务方面的重要作用，赞成增添一名程序编制员/分析员的要求，因为这是通过贸发会议第127(V)号决议的自然结果。

47. B组发言人表示赞赏货币、资金和发展司在抑制预算增长方面所作的努力。不过他说，从方案预算文件很难看出货币、资金和发展司的活动的现况，也很难了解其中提出的预算要求。他要求秘书处说明各种项目的现状，特别是那些与货币、资金、贸易和发展之间的相互关系以及国际发展战略有关的项目，包括专家组会议在内，并说明这种情况如何反映在方案预算文件中。他还要求澄清第34段中提到的专家组，进一步说明关于发展中国家债务问题的方案构成部分1.4的内容，以便使他能够更好地了解这方面的未来需要，包括贸发会议秘书长是否需要参加债务重新安排会议。关于为联大提供服务问题（方案预算第27段），他对这一段中的概念表示怀疑，并问：仅是修订以前的文件，是否就能够应付今后的工作。关于方案预算中提到的“是否需要成立全面的资金合作制度……”（方案构成部分1.1），他想知道是否已就成立这样一个制度作出了决定。

48. 关于出口信贷担保设施，他怀疑是否需要新的研究报告，因为已有足够的文件提交贸易和发展理事会第十届特别会议。关于裁军和发展问题（方案构成部分1.3中一部分），他怀疑列入这个项目是否适宜。他要求澄清贸发会议秘书长参与债务重新安排会议的筹备工作（方案构成部分3.1中一部分）。

49. 关于方案构成部分4.1中所指的拟议“短期经济指数公报”，他想知道这个决定是什么时候作出的，这份刊物与联合国统计处的刊物之间又有什么关系。关于方案构成部分4.2（电子数据处理事务），他想知道联合国系统内作出了什么安排以防止工作的重复，想知道这项工作怎样由各个计算机中心分配负担。

50. 加纳代表祝贺司长对预算谨慎加以控制，但担心资源不足以应付本方案中的许多重要项目，特别是发展中国家的债务问题。他认为，尽管在马尼拉时没有在这方面作出决定，积极的谈判表明这些问题仍然是最迫切的。因此，他认为本方案应予以加强，因为许多发展中国家的债务问题日益严重，它们很可能要求贸发会议提供帮助。他不懂为什么不要求增加预算经费。

51. 卡塔尔代表也祝贺司长对预算加以控制，但想知道为什么方案中没有列入贸发会议第128(V)号决议第1(d)段提到的关于维护发展中国家资产实质的方法的研究工作。

52. 埃塞俄比亚代表指出，有些代表团认为，事实证明顾问极其有用，往往比常设工作人员的花费少。他问司长，这一方案的工作多少是由常设工作人员做的，多少是由顾问做的。

53. 美国代表说，她听到把贸发会议说成是货币和资金问题的首要机构，很感惊讶，因为她不知道有过这样的决定。

54. D组发言人指出，货币、资金和发展方案是一个极其重要的方案，这从它是贸发会议第二大方案的事实上可以看出。D组满意地注意到，尽管这一方案很重要，但预算增长保持在0.8%。不过D组有一些具体想法和建议。关于次级方案1，D组认为，对调动国内资源的研究，特别是对可以从社会主义国家经验中汲取的宝贵教训，没有给予足够的重视。D组还感到对外国直接投资引起的资金外流问题未能充分研究，而研究又没有针对发展中国家债务增加的隐藏的和真正的原因，不充分研究这些问题就不可能制定足够的适当措施。他欢迎该次级方案划拨经费研究裁军在经济方面对发展的影响。关于方案构成部分2.1，他觉得其范围已超出货币、资金和发展司的工作范围。他认为“世界经济展望”很肤浅，应予以改进，才能成为有用的文件；否则应考虑删除，以节省资源。关于顾问的使用问题，D组相信还可以改进。

55. 货币、资金和发展司司长对讨论表示意见并答复问题时说，他向担心资源不足以执行方案的各国代表团保证，方案内已在重新划拨资源，使优先领域的方案不致受到妨碍。关于贸发会议是不是联合国系统在货币和资金方面的“首要机构”问题，他解释说，他只说过贸发会议是联合国秘书处在货币与资金方面的“首要机关”。例如，当联大请联合国秘书长就货币与资金问题进行研究时，习惯上都是交由贸发会议进行。又例如在加速转移资源方面，联大第32/181和第33/136

号决议请联合国秘书长就向发展中国家大量转移资源问题进行研究和协商。同样，关于向发展中国家转移资源的办法问题，联大第32/177和第33/137号决议决定研究有关多边担保的问题。贸发会议秘书长代表联合国秘书长召开了高级专家组会议。联大第32/175号决议请联合国秘书长召开一个高级专家组会议，审查世界通货膨胀现象及其对发展中国家的影响；这个工作也是交给贸发会议秘书长进行。他认为上述例子不仅说明了“首要机关”一词的意义，而且说明联大要求进行研究的新领域种类很多，不是把原有贸发会议的报告和研究增加最新资料就能满足的。

56. 关于“是否需要建立全面的资金合作制度”问题（方案构成部分1.1），这样的措词并没有表示已作出决定，因为它说的是“是否需要”。第五届贸发会议决定把这个问题送交无形贸易和贸易资金委员会。为了未来审议这个复杂的问题，估计是需要做大量的工作的。

57. 关于无形贸易和贸易资金委员会为审查出口信贷担保而要求的文件，他指出，有人在马尼拉会议召开前不久提出了一些技术问题。他相信大家普遍认为，必须先解决这些技术问题，才能作出政治决定。秘书处打算就这些问题向无形贸易和贸易资金委员会下届会议提出一份技术报告。

58. 关于就如何维护发展中国家资产实值进行研究的问题，他认为这可以靠现有的资源解决。最后会编写一份报告，可能由按照贸发会议第128(V)号决议规定设立、不久即将召开的国际货币问题高级专家组审议。

59. 关于方案构成部分1.3内的裁军对发展的经济影响问题，他相信方案的措词反映了对贸发会议在这一领域的责任的了解。他指出，“裁军的贸易和经济方面”是理事会议程上的经常项目。理事会上届会议曾收到关于最近发展情况的报告，本司也已拨款进行关于这个问题的若干研究，为贸发会议参加联大设立的裁军与发展的关系问题政府专家组所可能需要进行的工作作准备。

60. 关于发展中国家的债务问题（方案构成部分1.4），他谈到几个主要工作领域，包括：不断审查发展中国家的外债和外债造成的问题，将审查报告提交无形



贸易和贸易资金委员会及贸易和发展理事会；确定共同因素或特点，以指导债务的重新安排；贸发会议秘书长或其代表参加应一个债务国请求而召开的重新安排债务多边会议。关于最后一点，他提到一项最近的发展，即贸发会议将与货币基金组织和世界银行以平等地位出席此种会议。自1979年6月以来，贸发会议已参加了四个这样的会议，将来还要参加多少这种会议，现在很难预测。到目前为止，这一额外工作是通过资源的重新部署以及扩充次级方案3的债务予报设施来进行的。

61. 关于次级方案2和3以及它们与贸发会议其他工作之间的关系，他说，“世界经济展望”习惯上是由理事会在有关贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系的项目下讨论的；其次，这两个次级方案提供了贸发会议对制订新的国际发展战略作出贡献的分析基础；第三，它们为需要重新安排债务的发展中国家提供了具体的予报和估计。他当然同意“世界经济展望”在增加了新资源之后，尚可大加改进。不过，他认为随着经验的累积，这个文件会不断改进，而即使现在这个样子，这个文件也是有价值的，它的贡献是独一无二的。

62. 关于“短期指数公报”的问题（方案构成部分4.1），他请大家参看在理事会第十七届会议工作组中进行的讨论。<sup>f</sup>

63. 关于协调联合国系统计算机服务的问题，他解释说，目前有一个机构间资料系统委员会，由副秘书长担任主席，其职责除其他外，负责审查和批准各联合国计算机中心内的计算机系统，以避免发生重复。

64. 关于使用顾问的两个问题，他相信货币、资金和发展司的确比较少雇用顾问，他们的雇用都是用来满足短期对特别专门知识的需要。1978—1979两年期内这个方案的顾问费用，有大部分是根据联大的决议，用于通货膨胀的研究。大家对这些研究的反应很好，有好几个外面的出版商向秘书处打听，是否可以发行或出版。

65. 方案预算文件第34段提到的在1980—1981两年期内召开一个专家组

---

f 同上，《第三十三届会议，补编第15号》（A/33/15），第一卷，第三部分，附件二，第3.1节。

会议的经费问题，这是要召开16个星期的专家会议总经费的一部分。这使贸发会议秘书长可以斟酌情况，在两年期内就货币与资金的一般范围内的问题召开一次专家会议。这个会议不同于贸发会议第128(V)号决议设立的关于国际货币改革的政府间高级专家组会议，后者的实际支助费用列在方案构成部分1.5。

## 2. 商 品

66. 商品司司长在其介绍性发言中强调指出商品方案的许多基本问题。他提请注意这一事实：在未来的两年期内，商品综合方案项下的筹备会议和单项商品谈判会议次数很可能增加。他又指出，贸发会议第124(V)号决议中关于商品综合方案的发展方面的第三节几乎使商品综合方案的执行工作增加了新的一面，而第五届贸发大会又在贸发会议商品领域原有的任务中增加了很多新的责任，比如关于稳定出口收入和审查国际粮食贸易方面的责任。此外，要求商品司进行许多连续性的活动。司长说，贸发会议本身在其第124(V)号决议第四节中已经建议，为了在1980—81年期间继续贸发会议第93(IV)号决议项下的工作，应继续得到特别的和经常的资源。最后，他着重指出，使商品方案在人员征聘和资源调配方面具有灵活性，是重要的。

67. B组发言人对这一事实表示满意：尽管在第五届贸发会议上通过了五项新的关于商品的决议，但商品部门未要求增加资源。然而他提到该组成员所关心的两点。一点是，不考虑到商品部门对联合国预算第28和29款下分摊费用造成的极大影响，就很难对方案预算中的这一部门实行充分的控制。分摊费用大是商品综合方案项下会议过多的结果，今后两年内必须减少会议的数目。该组成员所关心的第二点是，很难从次级方案1资源分配的方案预算文件中获得关于商品综合方案的足够明确的概念。假如今后把次级方案分成两部分，一部分是商品综合方案“老”内容的执行情况，一部分是“新”内容——特别是贸发会议第124(V)号决议第三节——的执行情况，上述困难就可以解决。他理解秘书处对必须灵活使用资源的关切，然而，要求增加人数已很多的该方案顾问一事使B组感到诧异。他

要求秘书处澄清关于方案预算文件不同部分中所列商品综合方案资源款项数字的明显差异。

68. 七十七国集团发言人说，商品综合方案时限的结束，并不意味着该方案项下的活动量会减少；相反的，即将进入更积极执行的阶段，此外，方案的新领域正在开拓中。谈到B组发言人提出的评论时，他表示的看法是，使用顾问比征聘新职员更可取；工作组不是审议商品综合方案项下会议数目问题的适当场所。他谈到方案预算文件（A/C.5/34/27）第40段，要求澄清13个专门人员员额问题，该段中似乎意味着商品司这些员额的经费来自商品综合方案的特别资源。

69. 中国代表说，中国代表团认为所提的商品方案是可以接受的；重点放在执行商品综合方案上是正确的。提到B组发言人的评论时，他表示的观点是，在未来的两年期内，执行商品综合方案的速度应该增加，而不是减少。他要求澄清正在审议中的概算和联合国共同基金谈判会议临时委员会第二届会议上通过的一项决议（关于予支180万美元作为使共同基金开始经营的筹备工作资金）之间的关系。

70. 商品司司长在回答所提出的若干点时指出，对于商品综合方案发展方面的工作预先分配人力资源问题，已经在分发给工作组的方案构成部分文件（英文本）第16至17页中加以说明。列出的有关数字说明了为什么今后两年期内在这方面要更多依靠顾问服务。关于共同基金开始经营的筹备工作，同一文件第10页中的数字表明，设想的1980—81年秘书处资源分配数额是很少的，实际上是不够用的。

71. 行政处处长在回答所提出的其他各点时说，A/C.5/34/27号文件第40段所列数据是1978年10月的情况，当时向联合国总部秘书处报告的。商品综合方案的人力资源是按照灵活方式划拨的；总计包括平均为P—5级的16个专门人员员额和10个一般事务人员员额。1980—81年要求的商品综合方案特别资源总共为3,274,000美元，其中商品司2,145,700美元，会议事务处394,300美元，一般人事费734,000美元。

72. 七十七国集团发言人在评论行政处处长的解释时说，他不理解为什么由商品综合方案项下拨款的员额不用于商品司时，并未列入方案预算中实际使用这些员额的方案下。他也提到 A/C.5/34/27 号文件第 6 和第 9 段，并说，七十七国集团认为，既然现在已明确规定商品综合方案的活动在“时限”满期后仍将继续下去，比较合理的做法是把商品综合方案的资沅由“非经常性”改为“经常性”，而不是与此相反。特别是根据贸发会议第 124(V)号决议第三节规定进行的活动，并不是“非经常性”的。

73. B 组发言人说，他的意思并不是指必须武断地决定减少商品综合方案会议的数目，而是有关不同商品的工作完成后，会议的数目可望自动减少。关于使用顾问的问题，他主要关心的是要保证聘用这些顾问不是进行长期工作，长期工作由经常性人员来担任更为恰当。

74. 行政处处长说，关于七十七国集团发言人在其第二次发言中提出的问题，在起草方案预算中这几款时曾有不同的看法。最后案文反映了联合国总部在这方面的决定。他又说，假如方案预算中的商品综合方案资沅按照所提出的形式批准，在 1980—81 年两年期内不会引起行政上的问题。是否应将某些资沅视为“经常性”或“非经常性”的问题，可以在编制 1982—83 年方案预算时重新加以审议。

75. 美利坚合众国的代表说，关于拨给商品方案项下的资沅似乎采用了这样的原则：假如发现这些资沅超过需求，就寻求使用这些超过部分的其他办法。根据他的看法，试图将资源和需求连在一起的整个作法基本上是没有意义的，除非先规定了各种方案和方案构成部分的轻重缓急次序。他提出了一系列的关于商品方案特殊方面的具体问题，但表示由于时间紧迫，他关心的倒并不是在工作组本届会议期间得到详细答复，而是说明今后需要对各国政府提供较充分的资料。然而他希望秘书处能在其他时候答复他的问题。

76. 商品司司长说，美利坚合众国的代表在其发言开始时提出的意见似乎是一般性的，而不是具体涉及商品方案。他对这位代表提出的较为具体的问题作了若干解释。

### 3. 制成品和半制成品

77. 主管制成品司专员在介绍性发言中说，新活动是贸发会议关于限制性商业惯例的第103(V)号决议和关于保护主义和结构调整的第131(V)号决议所引起的。尽管关于保护主义和结构调整的额外工作可以在现有资源的基础上进行，但必需增添一个专门人员员额，来执行关于限制性商业惯例的决议。

78. 七十七国集团发言人说，制成品是发展中国家增长得最快的一个领域，对它们来说也是非常重要的一个领域。方案预算这一款的方案构成部分大体上同授与贸发会议的任务相符。不过，关于次级方案1，各个构成部分的优先次序不明确，他认为应较为着重协助调整的措施；重订海关税则类别则可给予较低优先次序，因为主要的工作正由海关合作理事会在进行。他想知道方案构成部分1.7(社会主义国家的进口制度)是否列入与社会主义国家贸易司的范畴更为适当。关于次级方案3，他表示他的集团支持该次级方案的总方向，特别是方案构成部分3.1(关于世界经济方面的生产和贸易格局的年度审查)，并想知道与贸易有关的工业合作问题方面的进展情况。

79. B组发言人说，方案预算这一款的案文中有不少重复，反映了秘书处未能将正在进行的所有工作综合起来，对贸发会议第131(V)号决议而言尤其如此；这项决议要求对世界经济中的生产和贸易格局进行审查，似乎被当作进行方案中许多研究的条文根据。B组认为，分配给多边贸易谈判后续工作的资源过多，特别是1981年，如将这些资源重新部署，便不需要增加所要求的12个额外人工月。

80. B组发言人提出了一些较具体的意见。关于就个别普遍优惠办法进行多边协商予期所需的文件，他认为秘书处揽到自己身上的责任过多，有些分析工作可由成员国来进行。此外，这项工作与总协定关于优惠问题的工作也有一定程度的重叠。关于在技术援助项下举办普惠制和出口发展方面的课程和讨论会问题，他认为案文中没有提到贸发会议和总协定合设的国际贸易中心(国际贸易中心)在这方

面的责任。他询问，贸发会议关于协助调整措施所进行的工作是否与劳工组织进行的工作重叠。他还问制成品司给予开发计划署在亚太经社会区域建立区域出口信贷保险制度这个项目的支持，与货币、资金和发展司关于出口担保设施的工作是否重叠。最后，他想知道最近印发的“化学工业企业的结构和行为及其对发展中国家的贸易和发展的作用”（UNCTAD/ST/MD/23）这份研究报告是谁授权编写的，其目的是什么。

81. 中国代表在谈到方案构成部分1.7（社会主义国家的进口制度）时说，他认为这个问题应归入经济和社会制度不同国家间的贸易这一方案项下。

82. 主管制成品司专员在对讨论经过表示意见并回答问题时说：

- (a) 协助调整的措施是一个优先事项，其条文根据是贸发会议第96(IV)号和第131(V)号决议。由于第131(V)号决议的任务范围很广，次级方案1和3的有关项目都提到了该项决议。该决议不仅限于对世界经济中的生产和贸易格局进行年度审查，而且还包括协助调整的措施、在研究保护主义问题方面审查涉及贸易限制的发展情况、编制和修订非关税贸易壁垒清单。决议还提到了就有关题目同总协定进行合作的问题。
- (b) 关于在1981年把12个人工月分配给研究和评价多边贸易谈判问题，须知问题不是谈判结束后就全解决了：关税削减将分八年进行，即将开始实施的各种守则和协定都直接关系到制成品司在扩大发展中国家贸易并使之多样化方面的工作方案。
- (c) 关于重订海关税则类别问题，3个人工月还不够应付海关合作理事会统一分类办法委员会会议期间的工作，而该委员会的工作贸发会议是积极参与的。这项工作还包括手工制品特别关税安排在内。
- (d) 第96(IV)号决议在增加发展中国家出口品进入发达国家市场的机会这个较广泛范围内规定了研究社会主义国家进口制度的任务。须知

有些东欧社会主义国家也是普惠制下优惠给予国。 这些国家在优惠问题特别委员会第四届会议上发表的共同宣言中承诺，除了关税优惠外，还实施其他旨在扩大它们从发展中国家进口的经济和对外贸易措施。 这方面的工作并不与其他任何司的工作重叠。

- (e) 关于普惠制方面的多边协商问题，贸发会议秘书处不是要把成员国能够进行的研究揽到自己身上，只不过是在执行贸易和发展理事会第 179(XVⅢ)号决定而已，该决定要求秘书处在优惠接受国的要求下予以协助。 普惠制是在贸发会议内通过的，若与总协定的工作有重叠，是由于总协定也需要就其成员中优惠给予国普惠办法方面的修改，分发通知。
- (f) 在技术援助项下举办的课程和讨论会并不与国际贸易中心的工作重叠。 制成品司的工作涉及发展中国家供应能力、它们的出口政策、它们的出口品进入发达国家市场的机会等问题，国际贸易中心的工作则主要是贸易促进。
- (g) 关于亚太经社会区域的区域出口信贷保险制度问题，贸发会议仅仅是向亚太经社会提供技术上的专门知识，并不与货币、资金和发展司设立全球性出口信贷担保设施的工作重叠。
- (h) 关于化学工业结构的研究是正在进行的关于限制性商业惯例工作的一部分，它是根据贸发会议第 96(IV)号决议交给秘书处的任务进行的。
- (i) 至于贸发会议和工发组织合设的专家组，他说，该专家组在 1979 年 10 月举行了第一次会议，提出了一个工作方案供贸发会议和工发组织审议。

#### 4. 航运、港口和多式联运

83. 在介绍性发言中，航运司司长说，方案预算考虑到了政府间机构作出的两

项重大决定：(a) 经济及社会理事会第2098(LXIII)号决议和贸易和发展理事会后来的决定(第169(XVIII)号决定)；这项决定将多式联运和集装箱化方面全球一级的职责交给航运委员会；(b) 贸发会议有关班轮公会行动守则公约的第106(V)号决议，关于发展中国家参加世界航运第120(V)号决议、以及关于船舶资金和技术援助的第121(V)号决议。

84. B组发言人问，既然航运司是处理航运的，为什么方案预算第57段使用了“运输业”的字眼？他又问，既然货币、资金和发展司处理国际收支问题，那么，方案构成部分3.1提到的研究全部运费对发展中国家国际收支的影响又有什么条文根据？关于次级方案4(航运立法)，他询问，有什么条文根据来草拟一项处理航运方面国际关系的普遍国际文书。关于方案构成部分4.2(对技术合作活动提供实务支助)，他说他的理解是，预算外资沅经常也包括秘书处工作的管理费用在内。最后，他问，提议设立的特设可行性单位准备怎样行使职责？他怀疑是否必要增设一个新的P-3员额专门负责空中货运的工作。他指出，贸发会议第120(V)号决议曾声明，有关这个问题的的工作应与民航组织合作进行。

85. 七十七国集团发言人声称，七十七国集团认为，要执行方案预算第65段要求的所有工作，一个P-3员额是不够的，必须增加更多的员额。

86. 他注意到各项次级方案之间的资金分配比其他方案更为均衡。他问，为什么贸发会议关于服务部门的保护主义的第119(V)号决议，尤其是其中关于空中运输的条款，在概算中未予审议？七十七国集团的看法是，有关空中运输的问题可列入次级方案3项下。他指出，根据经社理事会第2908(LXIII)号决议，多式联运的问题已交给贸发会议。所以他不懂，次级方案3为什么不拨款研究多式联运的法律问题。此外，第五届贸发会议通过的不少决议，例如关于发展中国家间经济合作的第127(V)号决议、关于最不发达国家的第122(V)号决议，都曾提到航运问题。他问，为什么方案没有提供经费，用于执行决议中有关航运的部分？他要求资料，说明方案预算文件第55段所述的在国家一级和区域一级制订准则和向



政府提供咨询意见的条文根据。关于方案构成部分 3.1，他要求扩大研究的范围，也包括空中运输在内。

87. 航运司司长对发言表示意见，说：

- (a) 根据有关保护主义和服务部门问题的第 119(V) 号决议，他本司把空中货运只当做多式联运的一部分处理。整个决议并不属于该司的职权范围。
- (b) 航运委员会下届会议准备通过一个多式联运工作方案，包括有关的法律研究在内。此外，国际航运立法问题工作组在今后三年内会审查海运保险、租船合同、和共同海损的问题。
- (c) 马尼拉会议通过的关于发展中国家间经济合作和关于最不发达国家的决议所提到的航运问题，大部分已包括在航运方案内，有关各司一直在不断地进行合作。
- (d) 七十七国集团发言人提到的研究和活动的具体条文根据，见于航运委员会的职权范围和航运委员会第八届会议的有关决定。
- (e) “运输业”一词是讨论多式联运时一般使用的字眼。
- (f) 航运司依照航运委员会职权范围内的条文根据处理国际收支的具体问题。
- (g) 他同意“国际航运文书”一词应以“航运政策协调”取代，并指出，在订正 1980 - 1983 年中期计划时已经这样做。
- (h) 开发计划署或其他予算外资沅不足以支付对技术援助项目提供实务支助的全部费用，有一部分要由经常予算支付。
- (i) 关于可行性研究的特设单位尚未设立，拟拨出的资沅只够该单位进行两项研究之用。
- (j) 增加的 P - 3 员额不是负责空中货运工作，而是如方案予算第 65 段指明的，负责执行班轮会议行动守则公约的工作和冷藏货海运方面的

工作。 在马尼拉提出贸发会议第 122 (V) 号决议的所涉经费问题时，已经指出需要增加两个员额。 但是鉴于预算紧缩，所以只要求增加一个员额。

## 5. 技术转让

88. 技术转让司司长在作介绍性发言时说，有关技术转让方案的描述非常详尽，这不仅是为了方便各成员国仔细审查方案预算，也是为了反映出该方案三个主要组成部分在未来两年期中的演变方式和方向，和以往有什么不同。

89. 第一组成部分是奠定技术转让的法律基础的工作。 联合国国际技术转让行动守则会议刚刚结束了第二届会议，1980 年春天还要再度开会以完成其工作。 守则一经制定，秘书处的工作重点将转为监督该守则的执行。 工业产权方面，贸发会议首先发起的修订巴黎公约工作导致世界知识产权组织为此召开外交会议。 秘书处将转而从事有关工业产权其他方面的工作，包括商标、新法规的影响等。

90. 方案的第二组成部分是对有关发展中国家技术转让和技术发展的问题进行一般性研究。 在这方面，将从侧重研究个别国家的经验转为研究各部门、各领域的经验，主要集中注意若干国家和区域的共同特点，其首要目的是再度把有关技术转让和技术发展的各种不同因素统一在一个架构里面，以便进行技术规划。

91. 第三组成部分是咨询服务。 这里秘书处的工作重点已从协助发展中国家承认技术方面现行政策和体制差距及缺陷转为针对建立作为这些国家技术改革手段的有效体制结构一事提供咨询服务，这种体制结构将有助于制定和执行技术政策和实行技术规划。

92. 最后，联合国科学和技术促进发展会议<sup>g</sup>通过的行动纲领有助于加强贸发会议秘书处有关上述三个方案组成部分的工作。

93. 德意志民主共和国代表提请注意技术转让方案所需资源的增长率相当高，

---

<sup>g</sup> 《联合国科学和技术会议（一九七九年八月二十日至三十一日、维也纳）的报告》（联合国出版物，出售品编号：E. 79. I. 21 和更正），第七章。

他建议推迟进行次级方案 2 内一些优先次序较低的研究或把其中一些交由其他机构进行。他认为划拨给特设专家组会议的资沅和用于支付顾问的薪金数额都太高。至于次级方案 3，根据联合国目前分散事权的政策，某些这类活动可交给区域委员会进行，这样可能更有效更省钱。

94. B 组发言人认为这一方案资沅的实际增长率太高，他建议方案的某些构成部分可由预算外资沅提供资金。他举了这样一个例子：为 1980 - 1981 两年期设想的预算外资沅大约等于 1978 - 1979 两年期相应数额的一倍。鉴于为咨询服务处提供的自愿资沅予期有所增加，他怀疑，方案预算文件 ( A/C. 5/34/27 ) 第 84 段要求增加的 P - 3 员额是否必要。上述文件没有充分说明次级方案 3 的活动，因此他要求有关方面比较详细地解释一下技术转让咨询服务处的作用和贸发会议秘书处在协助区域技术转让和技术发展中心方面所作贡献的性质。

95. 他的印象是，次级方案 2 项下的许多研究——如对电信、公营企业、妇女的作用和技术贸易企业的研究——要么没有明确的条文根据，要么对已有根据的解释失于夸大。他还对贸发会议该不该卷入环境方面的工作提出疑问，因为他认为这项工作不属于秘书处的职权范围。最近印发的“古巴的保健和教育技术”研究报告 ( TD/B/C.6/46 )，他也对其条文根据表示疑问。关于上述预算文件第 83 段，他认为，技术转让所涉及的发展和社会问题的工作可以成为正在进行的部门研究的内容。此外，贸发会议依照其第 102 (V) 号决议第 9 段就技术反向转让进行的下一步工作取决于联合国秘书长就协调联合国各机构在这方面的的工作一事所作的决定。最后，鉴于上述考虑，他归结说，为该方案新设两名员额的要求是不合理的。

96. 七十七国集团发言人说，技术转让方案所需资沅的增长率很高，这反映了贸发会议秘书长对这个领域相当重视。这个方案要求新增两个专门人员员额和一个一般事务员额，这是为了满足第五届贸发会议各项决议所产生的新需要。七十七国集团赞成增加这一领域的资沅，并强调必须尊重和执行各国政府在贸发会议决议中采取的、随后反映在工作方案中的决定。

97. 波兰代表呼吁，必须协调工作，尤其是在次级方案2，要同工发组织协调。贸发会议与工发组织两者作到分工明确，会节省资沅而且促成贸发会议第112(V)号决议所载目标的实现。关于为咨询服务处增加一个P-3员额的问题，虽然贸发会议第112(V)号决议承认有必要加强咨询服务处，但也规定这项资沅应由开发计划署和自愿捐款等来沅提供。最后，他请大家注意，方案构成部分2.2和3.2内药物部门的活动，显然有重复。

98. 司长答复说，提出来的问题可以分为三类。第一类与所需增加资沅有关，第二类与研究方案有关，第三类与技术和业务援助有关。对于第一类问题，他强调秘书处已作出努力，调拨予算外资沅。开发计划署1980-1981两年期对这个方案的捐款增加了一倍，就是努力的结果。但是，相应地必须加强支援能力，因此，要求在咨询服务处增加一个新员额不是没有道理的。技术和业务援助所需的资沅又有增加，这是因为随着在国家和区域级上项目规模的扩大，对这种援助的需要也会不断地日益多种多样起来。他指出，秘书处涉及技术援助的工作，完全是基于发展中国家的具体要求。

99. 关于研究方案，秘书处计划进行的关于妇女在技术改革方面所起作用的研究，是根据贸易和发展理事会、联大以及联合国科学和技术促进发展会议所通过的决议。至于讨论中提到的其他研究，他说它们的条文根据来自贸发会议或技术转让委员会的各项决议。关于是否可能推迟准备文件，从而减少1980-1981两年期间所需的资沅，他指出秘书处原来建议到1981年年底再举行技术转让委员会的下届会议，但是贸易和发展理事会第十九届会议决定把会期提前一年，在1980年11月举行。理事会第192(XIX)号决定规定，秘书处应就能源、食品和资本货物三个部门向委员会下届会议提出文件，并请贸发会议秘书长在可能时就贸发会议第112(V)号决议第23段所列举的其他部门，提出研究报告。

100. 关于与其他联合国组织的协调问题，在修订巴黎公约方面，已同知识产权

组织有明确的分工。 贸发会议秘书处的贡献集中于该项修订的商业和经济影响，谈判则是在知识产权组织进行。 贸发会议秘书处同环境规划署在技术与环境方面有一个联合进行的调查方案。 至于工发组织，上述秘书处经常与工发组织官员就双方工作的各个方面举行会议。 最后，为了说明贸发会议秘书处与其他联合国机构在技术方面的合作，他举出由贸发会议、工发组织、联合国发展中国家间经济合作行动计划署和卫生组织联合组成的特别工作组；由于这个工作组的报告，在最近在哈瓦那召开的不结盟国家会议上，发展中国家通过了关于这个部门的新行动纲领。

## 6. 发展中国家间的经济合作

101. 发展中国家间经济合作司司长作了介绍性发言。

102. 一个发达市场经济国家的代表说，鉴于发展中国家间经济合作的跨部门性质，该司为具体的方案构成部分的工作，可动用其他各司的资沅。 他在谈到次级方案 1 时说，在拟订全球贸易优惠制度和设立贸易资料系统时，应充分考虑到总协定、贸发会议和总协定合设的国际贸易中心两者的经验和活动——否则在工作上就会有很大重复。 由于总协定和国际贸易中心也在进行同这个次级方案有关的活动，他认为没有必要为此目的而增加新的专门人员员额。 关于次级方案 2，他问道：有什么条文根据要贸发会议变成一个谈判多国生产企业的场所？ 关于次级方案 3，他对召开一次各个发展中国家经济合作集团秘书处的会议有何条文根据表示怀疑，并就这一点提到贸发会议内的普遍性原则。 关于次级方案 4，他对于进行所提到的有关下述方面的活动的条文根据提出了疑问：为发展中国家建立一个银行的可行性，设立一项旨在扩大发展中国家间贸易的财政设施，和多边支付安排和货币合作协调委员会。 他还质问，为什么发展中国家间经济合作司编写国际糖销售手册，商品司有没有参加这项工作。 最后，关于次级方案 5，他请问，关于指定贸发会议为协调联合国系统内发展中国家间经济合作领域活动的焦点和本次级方案中提到的机构间协调和方案规划与管理是否已作出最后决定。

103. 发展中国家间经济合作司司长谈到B组发言人一般性意见时，提供了在执行发展中国家间经济合作领域的工作方案方面，同联合国系统其他组织所建立的联系的资料。他说，在发展中国家间经济合作中，不可能限定活动的时间，因为根据发展中国家间经济合作委员会第1(I)号决议而提出的工作方案，由于贸发会议第127(V)号决议已将贸发会议在这个领域的职权范围大为扩大，而进入了第二个阶段。关于要求增加两个新的员额问题，他说这种需要是由于在国际贸易中心和总协定范围内目前不予受理的发展中国家间全球贸易优惠制度和贸易资料系统这两个方面的活动增加。关于同这两个组织的相互配合问题，已朝着这个方向采取了步骤。他补充说，只有在特别要求它这样做的情况下，贸发会议才能成为就多国生产企业问题进行谈判的场所，而这一点在相应的次级方案中已适当地反映出来。召开各经济合作集团秘书处会议，是根据发展中国家间贸易扩展和区域经济一体化工作组1978年会议上的结论，以及发展中国家在若干场合所表示的兴趣而安排的。关于贸发会议在货币金融合作领域的职权，可详见发展中国家间经济合作委员会第二届会议的报告。<sup>h</sup> 关于贸发会议作为发展中国家间经济合作领域的焦点这种作用，他说明，最近行政协调委员会的各项决定并未暗示贸发会议在这个领域的责任有任何变化。

104. 七十七国集团发言人索要有有关次级方案3予以进行若干活动的依据的资料。

105. 卡塔尔代表请大家注意关于发展中国家间资金流动的方案构成部分4.3，他认为继续编写关于这个问题的年度报告缺乏条文根据，因此建议不要再予编写。

106. 德意志联邦共和国代表和日本代表谈到下述事实：在发展中国家间经济合作方案内，在全球贸易优惠制度和贸易资料系统方面要求增加两个新的员额，而根据货币、资金和发展方案，预计还要为着同一目的而增加第三个员额。 贸发会议

---

<sup>h</sup> 参阅《贸易和发展理事会正式记录，第十届特别会议，补编第2号》(TD/B/732)。

秘书长的代表指出，这些活动要求有三个新的员额：发展中国家间经济合作司两个（一个高级专门人员和一般事务人员的统计员），货币、资金和发展司一个（程序编制员／分析员）。

107. D组发言人声称，没有迹象表明次级方案1和2的资源将如何加以利用，因而有可能设法削减预算。关于次级方案3，未经发展中国家间经济合作委员会或贸易和发展理事会预先批准，不可能召开会议。根据这个次级方案预计召开的会议，其数目不加限制这一点不可能得到D组的支持。

108. 司长说，就次级方案1和2而言，已分配的资沅中近80%为工作人员的新金。因此，可予以削减的幅度是很小的。如果发展中国家间经济合作委员会或贸易和发展理事会作出此种决定，则将召开次级方案3中提到的各经济合作集团秘书处的会议。他在回答有关编制一本国际食糖销售手册的问题时说，这项活动起因于一项技术援助项目，通过这一项目已为拉丁美洲一个区域性组织安排了有关国际食糖销售问题的三个训练班。这本手册旨在让其他发展中区域分享这些训练班所取得的非常有益的经验。

## 7. 经济和社会制度不同国家间的贸易

109. 与社会主义国家贸易司司长在其介绍性发言中说，这个方案的活动是根据联大第1995(XIX)号决议以及经贸发会议第95(IV)和第116(V)号决议再度确认的贸发大会和贸发理事会的各项决议和决定进行的。同各区域经委会的共同活动，同联合国系统的专门机构、特别是同工发组织的合作，最近都加紧了步骤。本方案基本上是连续性的，旨在促使贸发会议各成员国采取政策和措施，扩大东欧社会主义国家同发展中国家的贸易以及东西方之间的贸易。方案内的主要具体活动的目的，是要设法将传统领域的工作同贸发会议通过决议和决定后产生的新活动领域的工作，互相结合。提交理事会的以政策为主的研究和报告针对的有下列问题：

趋势和政策的审查、法律和体制构架、商品结构的评价、贸易和经济合作的长期前景、各种形式的多边合作，包括三边合作、发展中国家同经互会的合作等等。参照欧洲经济委员会进行的工作，东西方之间贸易的发展也将继续受到分析，以期提出建议，取消现有的障碍和保护性措施。秘书处将加强对有关成员国之间的双边和多边协商的实务性支助，并将进行各种业务活动，例如：训练、传播资料、咨询服务等。此外，他指出，1980—1981两年期没有要求增加资沅。

110. 七十七国集团的发言人说，七十七国集团极重视经济和社会制度不同国家间的贸易，认为这种贸易方式应予以充分利用。他对方案概算的有关各款表示支持，但要求澄清在企业一级进行研究的性质和实际可行性。一个发展中国家的代表说，贸发会议应保持普遍性的原则，但同时也应强调发展中国家同东欧社会主义国家之间的贸易。欧洲经委会和贸发会议在编写关于经济和社会制度不同国家间的贸易的报告时，应力求避免活动重复，浪费资沅。

111. 中国代表询问了方案预算第 111 段所指的特设专家组的授权依据，以及该组的职权范围。

112. B 组发言人赞赏方案总费用削减了 3%。B 组认为，东西方贸易与经济和社会制度不同国家间的贸易方案无关，他要求重新拟订方案的这一部分。他针对秘书处准备编写的文件说，根据贸易和发展理事会第十九届会议的经验，这种研究报告可对贸发会议的工作作出重大贡献，但是 B 组认为，有些研究报告对该届会议的讨论作用不大，希望秘书处考虑它们是否真正必要。他查问了本方案的统计工作同货币、资金和发展方案的统计工作的关系，并对关于合作机构的活动的条文根据提出了疑问。

113. D 组发言人说，D 组满意地注意到方案执行方面的节约，但有一项了解，就是，予期完成的工作增加意味着秘书处的效率提高。方案预算的案文也认识到，按照联大第 1995(XIX) 号决议扩大经济和社会制度不同国家间的贸易，包括社会主义国家同发展中国家间的贸易和东西方贸易，并使之正常化，这个方案的性质是



复杂的。 D组相信这两种贸易交流是互相关连、互相牵制的。 D组国家认为，东西方贸易的问题，不但可在有关扩大东西方贸易的方案构成部分 1.3 项下审议，而且也可在方案构成部分 1.1（趋势和政策的审查）、1.2（促进贸易）、1.4（贸易方面的前景）、2.1（加强经济和技术合作）、2.2（加强合作机构）项下提出审议。 D组国家认为，关于方案构成部分 2.4 所指的三边合作的工作最好继续进行，而且最适于由贸发会议和欧洲经委会共同进行。他指出，方案预算提到了这个可能性。他也支持对发展中国家的技术援助方面的拟议活动。

114. 与社会主义国家贸易司司长在针对讨论表示意见并回答各方质询时说：

- (a) 秘书处在包括东西方贸易在内的所有方面的工作中，都遵循联大和贸发会议的各项有关决定和建议。
- (b) 关于特设专家组的授权依据问题，两项决议草案提出的有关建议，已由第五届贸发会议转交理事会第十九届会议，现将由理事会第二十一届会议审议。
- (c) 该司经常编制关于经济和社会制度不同国家间贸易的详细统计资料，作为提交贸易和发展理事会的文件的一部分，贸发会议并没有任何别的司编制这种材料。
- (d) 考虑到秘书处业已有一个关于政府一级的合作机构的项目，因此，计划进行关于企业一级的合作机构的研究，是合理的。
- (e) 他指出，D组所提的东西方贸易问题，已包括在本方案的不同的构成部分中。

## 8. 最不发达国家、发展中内陆国家和发展中岛屿国家

115. 方案负责人在介绍性发言中指出，关于最不发达国家的工作是贸发会议倡导的，贸发会议第 62(III)号决议和 98(IV)号决议在确定有利于这些国家的某些特别措施方面是新的进展。但是，这些措施很多时候还不够具体，因此尽管采取了

一些积极的行动，还是未能充分地解决这些国家根深蒂固的结构问题。面对这些国家经济停滞或甚至后退的情况，贸发会议在马尼拉确认须采取比过去更实际的行动，在第122(V)号决议里通过了《有利于最不发达国家的全面性新行动纲领》。这是一项极为宏伟的工作，指望在下一个十年期内改革最不发达国家的经济结构，提供数量大得多的援助来满足贫者的基本社会需要。这个方案需要国际社会每一部分作出重大的响应，而作为这项工作的中心的贸发会议业务已经大为扩展。

116. 在今后两年内，决议要求一项应急行动方案，继以一项八十年代新的实质性行动纲领。若要这些方案成功，必须尽早展开筹备工作。在全球一级，予期立即采取的步骤计有：举行高级专家组会议审查为最不发达国家拟订的《全面性新行动纲领》，(1979年11月26日至30日)，政府间最不发达国家问题小组定于1980年2月初举行第三届会议，审查关于进一步执行《全面性纲领》的具体提案。他又指出，本届联大收到了一项决议草案，要求于1981年召开一个联合国最不发达国家问题会议，以便“最后确定、通过和支助”这些国家的八十年代新的实质性行动纲领。

117. 《全面性纲领》提供了一个改变最不发达国家基本的经济条件的真正机会，因此必须非常认真对待。作为这个方案的中枢的秘书处单位显然必须加强，这是为什么要求增加资源的原因。

118. 关于发展中内陆国家，他指出，这些国家几乎全部也是最不发达国家。贸发会议根据两个专家组的讨论和很多研究结果拟订的方案，目前的重点是对这些国家的过境和运输问题采取“综合规则办法”，这反映在贸发会议第123(V)号决议中。现在的工作需要大量技术援助活动；这些活动得到开发计划署充分支持，有关每个内陆国家和每个内陆国家的主要过境和运输走廊的项目已经在进行或明确地规划好。贸发会议与其他国际机构和区域经委会密切合作，对这些活动予以支持。瑞典国际开发署也支持这个方案。

119. 贸发会议也倡导制订一个方案来帮助克服发展中岛屿国家的不利地理条件。贸发会议第111(V)号决议阐明了进一步的工作方案，让贸发会议与各区域经委会和其他联合国机构合作，予以充分的贯彻。

120. B组发言人极感兴趣地注意到关于最不发达国家方案的说明，对方案资源获得很大的增加表示满意。他认为增加三个员额是很多的，尽管他对员额的必要性没有怀疑。他问，为什么认为需要把其中的一个员额定为P-5级、两个员额定为P-4级，而不定为较低的职等。他又希望该方案能够利用贸发会议其他各司的资源，从而加多用于这个方案的总资源。他提请注意方案构成部分1.1，并指出这部分的工作是根据贸发会议第122(V)号决议第37段，其中声明要“同其他有关的联合国机构合作，考虑到这方面业已做过的工作”，进行深入研究。关于方案构成部分1.3，他指出其中提到联合国最不发达国家问题会议，不知道方案概算是否考虑到这个会议的筹备工作。

121. 卡塔尔的代表说，必须使最不发达国家能够加速其发展。他指出，若考虑到通货膨胀，这个方案增加的资源只达12%，与方案的需要比较实在很少。鉴于该方案的重要性，他倒希望资源增加一倍或两倍。由于该方案才设立不久，而且从小规模向上发展，他认为大量增加资源是必要的。他提请注意方案的复杂性，第122(V)号决议的全面性便反映了这一点。他指出有些代表团在第五届贸发会议上虽然对方案表示大力支持，但谈到财政支助时则有保留。

122. D组发言人认为增加三个专门人员员额和一个一般事务人员员额是相当多的，所以必须仔细研究和提出充分理由。他提到通过第122(V)号决议时某些国家作出的保留。他提到方案构成部分1.1关于一般性政策研究的工作、1.1(四)关于国别研究的工作以及1.2关于统计和计量经济研究的工作之间，可能会有重复，认为这种重复应该避免。他认为对增加资源的问题，可能应通过贸发会议第114(V)号决议规定的合理化工作来解决。不考虑到合理化工作，就不适宜对方案预算本款作大幅度的改动。

123. 主席指出，方案预算可以参照贸发会议机构合理化工作的任何结果，重新予以审议。

124. 苏丹代表认为，提议的资源增加是完全合理的，这是第五届贸发会议就有关最不发达国家的关键问题取得圆满成绩的必然后果。提议的全球方案范围很广，额外的工作本已很重，责任还会不断增加。因此，增加 37% 并不算多，特别是从整个贸发会议的预算来看。他请大家注意，与贸发会议秘书处的其他部门比较起来，专门处理最不发达国家的部门所得的资源在总额中只占很小的比例。这个方案只有七个员额，而其他部门的人员要多得多。他认为关于最不发达国家方案工作的重要性绝不次于别的工作。

125. 方案负责人在回答 B 组发言人的询问时指出，提议的资源增加百分比虽然很高，但与为实现全面性新行动纲领而增加的工作量比较，则并不高。至于增设员额的级别问题，他认为 P-5 和 P-4 是适当的，因为全面性纲领要求与其他联合国机构、捐款国政府和最不发达国家官员在较高一级保持接触，级别太低的人员是无法办到的。他重申方案将尽可能从贸发会议其他各司调拨资源，并且已经在这样做，例如关于最不发达国家可能从全球贸易优惠制取得什么利益的研究，以及关于处理最不发达国家债务问题特殊办法的研究。他强调贸发会议第 122(V) 号决议第 37 段所设想的研究，将与其他联合国机构合作进行，并参考过去已经完成的工作。关于联大要审议的召开联合国最不发达国家问题会议的决议草案，他指出在编列方案预算时，的确没有考虑到这个会议的所涉经费问题，将针对这项决议草案向联大另外提出说明。

126. 针对 D 组发言人的发言，他重申虽然方案的百分比增加很大，但与工作量的增加比较起来是完全合理的。关于方案构成部分 1.1 和 1.2 的方案说明可能重复的问题，他指出这个方案的资源很少，方案的所有成员在工作上密切合作。方案构成部分 1.2 的统计和计量经济工作是由一名统计员和两名助理统计员负责，这是很复杂的技术工作，要为方案调整和处理一整套国际发展统计资料，这是经济学

家从事一般性政策研究和具体国别分析所不可或缺的资料。方案的工作人员彼此协助，并没有任何重复。至于要等待贸发会议机构合理化特设政府间委员会的讨论结果，他认为最不发达国家方案急需增加资源，不能等到该委员会的工作完成之后。

127. 关于苏丹代表的发言，他希望说明，方案当然需要更多的资源，但他知道贸发会议和联合国的预算都是有限制的。

## 9. 保险

128. 保险问题特别方案负责人指出，为实现《关于建立新的国际经济秩序行动纲领》下有关保险的目标，目前已取得了实际的进展，但尚需巩固这些促进当地保险市场的成就，在该部门进行适当的区域和国际合作。在这个前提上，他说明了方案的各个构成部分。

129. 为了答复B组发言人，他提供了关于就方案构成部分1.1提到的基本研究和政策研究的条文根据方面的资料，并指出，这些研究业已经过无形贸易和贸易资金委员会的同意。B组发言人认为，对技术合作活动的实务支助（方案构成部分1.3）应由预算外资源供资，关于这点，他解释说，应个别政府或政府集团的要求，或根据秘书处本身主动制订技术援助方案，在项目文件可以交给开发计划署或其他可能的捐助者批准以前，是需要进行许多的筹备工作的。

## 10. 贸易手续简化

130. 贸易手续简化问题特别方案（贸易手续简化方案）主任在介绍性发言中回顾第十七届会议工作组上提出的一个意见，即大家对贸易手续简化方案的活动知道得很少，因此应该通过贸发会议机构加以报道。有一份报告（TD/B/751）已经这样做了，该报告本来是要先提交工作组作实质性讨论，然后再提交贸易和发展理事会以便理事会作出决定，确定贸易手续简化方案的职权范围和给予该方案明确的

条文根据。上述顺序最后是反过来了，结果是贸易和发展理事会通过了第187 (XIX) 号决定，规定应在提供给贸发会议的资源范围内继续进行贸易手续简化方案的工作并予以加强，同时要确保发展中国家充分参加这项工作。

131. 该报告的报道仍然是正确的，不过有一项最新发展，发生于1979年11月19日至21日在新德里举行的贸发会议和总协定合设的国际贸易中心关于同各国商会进行技术合作的座谈会上，有人建议国际贸易中心、国际商会和贸发会议/贸易手续简化方案应制订一项共同战略和方案，其中各国商会将特别参与商业惯例和程序的简化和协调。这种安排将会使贸易手续简化方案的工作大大加强。不过这也需要贸易手续简化方案增加投入，对于资源已经太分散的贸易手续简化方案来说这是很难做到的。除了预计将有三名顾问附属于日内瓦的贸易手续简化方案，预期贸易手续简化方案也将在从1980年起的三至四个人工年期间指导由国际贸易中心或开发计划署资助的简化项目。考虑到贸易手续简化方案所承担的所有其他工作，只有两名支助员额如何能做到这些，是大家所关心的问题。

132. 在理事会第十七届会议的工作组上有人说，贸易手续简化方案提到的“新的数据通信方法”只不过是指使用用户电报，并说这是企图“推销”而不是精确地描述一项活动。贸易手续简化方案主任解释说，这个问题并不是技术先进程度的问题，而是格式和法律问题：如何说服海关管理机构接受以用户电报代替发票、原产地证书或提单。这个意见被提出来这个事实，证明了想要用适合预算文件的精简方式来描述复杂的技术问题是很难做到的。

133. 最后他说，工作方案不断增加而资源不增加的前景是令人为难的，因此可能需要削减某些活动，以免贸易手续简化方案的工作质量遭受损害。

134. B组发言人说，方案预算第127段没有提到同国际贸易中心的合作，B组认为这是很重要的，以免重复。不过，TD/B/751号文件第36段提到了贸易手续简化方案和国际贸易中心之间的合作，方案主任在他的介绍性发言中已事先对这个意见作了答复。他还指出，贸易手续简化方案的预算增长率5%同整个贸发

会议的 3.7% 比较起来，对于这么小的预算来说是不算大的，不过这可能是因为设立一个特等专员的职位造成的。他认为新活动并不需要这样做，认为这个问题可以通过贸发会议资源的重新部署来解决。

135. 七十七国集团发言人说，贸易手续简化方面的技术合作对发展中国家是很有意义的，更重要的是，发展中国家的具体问题和特殊需要通常不一定是适合发达国家的程序和方法能够应付和满足的。

136. 贸易手续简化方案主任在答复 B 组发言人时重申，已尽可能小心避免同任何其他组织的工作重复或重迭。关于国际贸易中心，贸易手续简化方案承担了国际贸易中心的贸易促进项目中贸易手续简化部分的执行工作。不久的将来将同国际贸易中心主任进行协商以进一步加强合作安排。

137. 七十七国发言人提出的问题是一个严重问题，因为新的程序和方法的研究工作主要是在欧洲经委会内进行的，而其成员不一定了解非欧洲的发展中国家的需要和情况。将根据规定确保发展中国家充分参加简化工作理事会第 187(XIX) 号决定，设法找寻解决这个问题的办法。将设法让发展中国家有机会凭自己的资格参与制订新的贸易数据交换方法和单据的工作。

138. 行政处处长解释说，将贸易手续简化方案主任的职位改叙的建议，经联合国总部主管当局仔细检查过，认为符合特等专员级职位的既定标准，因此才将这个建议列入 1980—1981 年方案预算。

#### D. 方案支助

139. 方案支助事务司司长在介绍性发言中指出，除了遵照贸发会议第 115(V) 号决议的意向，在会议事务处文书股增加一位阿拉伯文打字员外，该司并未建议增列资沅。

140. 他答复 B 组发言人的一个问题说，在 1980—1981 两年期内，除了按贸

发会议第 127(V)号决议为筹备发展中国家间经济合作委员会特别会议而安排的会议、包括发达市场经济国家专家为期两天的会议之外，迄今并无区域集团要求召开其他会议。但最近有要求在重新召开联合国技术转让行动守则会议之前为七十七国集团的一次为期三日的会议提供设施。预计将利用方案预算第 29 款关于区域集团会议的经费为该会议提供服务。

141. 他在答复卡塔尔代表的问题时指出，扩充贸发会议的阿拉伯文口译和笔译服务的问题涉及方案预算第 29 款（会议服务），而不是贸发会议一款。在通过贸发会议第 115(V)号决议后，贸发会议秘书长的代表同总部会议事务部门的代表进行了协商，在协商中重申秘书长先前关于在两年内正式采用阿拉伯文为贸发会议的工作语文的提议。本届联大予期将审查这些提议。

142. 行政事务处处长答复 B 组发言人和卡塔尔代表的问题说，预算是按联合国预算各款所采用的标准格式编制的。为了充分反映跨部门的活动，曾尽了一切努力。至于一般人事费的问题，它们则是按照日内瓦的费率计算的，即占相应常设员额费用的 26%。贸发会议外部印刷和装订费的概数，总的来说，其实际价值并不比 1978 - 1979 两年期大，在这项总额中，拨出了为数极微小的 4,900 美元，专供印制内部无法印刷的表格之用。

143. 关于通信的费用估计，他说，1978 - 1979 年方案预算的经费基数并未计入在 1976 年邮费上涨了 43%。因此，在本项目下的费用增加是提高经费基数的特别调整数。电话费——这项费用在 1979 年初曾大幅度涨过一次——和电话设备的租金和维修费的情况也是一样。关于一般临时助理人员的问题，他指出，1980 - 1981 两年期申请的拨款额，除了要求对购船可行性研究股增拨 81,000 美元外，相当于 1978 - 1979 两年期的拨款额，但计入了通货膨胀率和汇率变动。关于招待费的项目，他指出，这项费用自 1967 年未曾增加过，本次增加拨款的目的在使贸发会议更能与联合国秘书处相应单位的一般水平一致。



## 五. 闭幕发言

144. B组发言人说,总的看来,本届工作组会议开得不错。假如有更多一些时间,进一步针对B组和其他各集团提出的某些问题与秘书处成员和其他各集团进行较有意义的讨论,那就会开得更好。

145. 如同他在致开幕词时说的,看来大家都同意必须确保贸发会议有足够的资沅来贯彻马尼拉会议的决议和决定。不过在那次会议上,B组就秘书处编制的涉及经费问题的说明保留自己的立场,因为该说明没有充分计及可能调拨现有资沅,用于开展新活动。

146. B组在审查了方案概算和仔细听取了秘书处发言和解释之后,仍然很有保留。B组认为在必需增加某些资沅的同时,在许多情况下,秘书处只是要求增加资沅而没有考虑充分使用已有的工作人员和资沅。譬如说,在技术转让司和发展中国家经济合作司增加新员额的要求是没有什么道理的。它也怀疑是否需要为贸发会议纽约联络处主任的职务新增一个D-1员额。而且,秘书处未能充分证明有补充其他方案员额的必要,除了有关最不发达国家、发展中内陆国家和发展中岛屿国家的特别方案显然是例外。就后一种情况说,B组承认,按贸发会议第122(V)号决议第40段的规定,为有效地履行其特别在八十年代新的实质性行动纲领方面所负的责任,贸发会议负责最不发达的发展中国家问题的单位应予充分加强,获得必要的额外资沅。在这一方面,B组在本届会议上高兴地看到其他贸发会议方案还可能为最不发达国家重要的新方案作出有意义的贡献。至于载于A/C.5/34/27号文件里的方案概算,B组表示担心的是,B组和其他各集团已多次指出,秘书处似乎从事不少没有得到明确授权的活动。此外,秘书处在没有合法根据或者没有任何明确指示说明这样做有何用处的情况下,进行了许多研究,有时研究主题明显地不属于贸发会议的职权范围。

147. 总之,B组认为本工作组会议开得很好,它为各国政府提供了情况并提请它们注意种种特定的问题。它对秘书处为工作组提供所需的补充性材料表示感谢,并期望它在下届工作组会议上继续进行已在本届会议上开始的有益工作。

148. 七十七国集团发言人说，工作组的审议工作一开始，七十七国集团就指出，方案概算中现在要求的微少资沅，同第五届贸发会议和其他场合分配给贸发会议的大量工作，很不相称。要求的资沅数额比第五届贸发会议提出为执行指派给贸发会议的各项新任务所需的经费要低得多。因此，在即将到来的一段期间，七十七国集团将密切注意这方面的情况，以确保已商定的工作方案不致因缺乏资沅而流产。七十七国集团认为秘书处有责任按照成员国委托其进行的活动提出方案概算。就此而论，他想强调指出，一旦通过了决议——即使是以表决方式通过，秘书处就有责任予以执行，因而必须为决议的执行提供经费。

149. 在审查整个联合国系统的预算时，七十七国集团注意到贸发会议预算只占联合国总预算的二十分之一。此外，方案和协调委员会也建议，国际贸易和发展应属于经费增长率“高于一般水平”一类的活动。

150. 工作组得到的说明中，大多数都强调贸发会议的活动必须保持一定的灵活性。鉴于贸发会议工作的特殊性质，这种灵活性会成为一种节省的手段，确保资沅按照需要和环境的变化予以利用，当然，要考虑到这种灵活性必须不出商定目标和方案的范围。

151. 有些领域，七十七国集团要特别予以强调。七十七国集团认为最不发达国家方案的资沅增加得太少。这一组国家处境艰难，各方都同意在这方面作出新的努力，它认为这一切都要求资沅数额有较大幅度的增加。

152. 其次，对发展中国家和整个国际社会来说，发展中国家间的经济合作是最重要的工作之一。这是集体自力更生策略的关键要素，是推动国际经济关系结构改革的必要手段。计划中的资沅显然增加了6%，但只要看一看贸发会议第127(V)号决议，就知道贸发会议秘书处增加了多少工作。

153. 关于改革技术转让的司法和法律环境以及加强发展中国家的技术能力和基本设施等有关技术的工作，贸发会议所作的工作是有目共睹的，对发展中国家的重要性也是无可置疑的。必须从这个角度来看有关技术转让方案的资沅的增加。

154. 在商品领域，尽管有些商品很可能就要开始进入紧张的谈判阶段，并即将召开谈判会议，七十七国集团注意到，并没有要求增加资沅。共同基金的成立将进一步推动商品部门的活动。贸发会议第124(V)号决议还呼吁在加工、销售和经销、研究和发展、市场拓展和横向多样化等方面制订新的方案。希望能够为此目的提供资沅，满足这一领域的所有需要。

155. 七十七国集团关于制成品和半制成品的声明已经强调指出该领域活动的重要性。第五届贸发会议曾集中讨论保护主义和结构调整问题，贸发会议在第131(V)号决议中已同意制订一项有关贸易的结构调整以及为对付保护主义而采取的政策和措施的行动纲领。贸发会议要做有关以下各方面的工作：协助调整的措施，发展出口和改革制成品的世界贸易，审查世界经济中的生产和贸易格局，以及促进国际合作以扩大和改革世界贸易等；这都对发展中国家极为重要。

156. 关于货币、金融和发展方面，予期的资沅增长是微不足道的。贸发会议在资金流动，发展中国家的债务问题，国际货币问题，和贸易、发展资金、国际货币制度领域内问题和政策的相互关联等方面，进行了有价值的工作。由于第五届贸发会议、联大及贸易和发展理事会作出的决定，这些方面将需要进行更深入的工作。

157. 对于有关发展中国家间经济合作方案的次级方案4.3项下的研究，七十七国集团希望这种研究在货币、资金和发展方案的次级方案1范围内进行。他本集团了解到秘书处业已在这方面采取行动。

158. 关于行政领导和管理，七十七国集团愿意重申其总的论点：贸发会议日益增加的全部工作负担、需要加强协调、跨部门工作的重要性以及联大日益重视的经济问题，都充分证明了秘书长要求的员额是合理的。七十七国认为，在行政领导和管理一级，有必要给予贸发会议秘书长某些灵活性和裁夺权力。在这方面，七十七国集团回顾了贸发会议秘书长的发言：联合国系统某些组织驻纽约的代表至少是D-1级的。

159. 审查 1980 — 1981 两年期方案预算时，七十七国集团注意到没有拨出任何经费使贸发会议秘书处能够在其职权范围内执行下述对巴勒斯坦人民提供援助的决议：经济及社会理事会 1977 年 8 月 3 日第 2100(LXIII) 号决议，联大 1978 年 12 月 20 日第 33/147 号决议。七十七国集团要指出，该集团非常重视拨出充分的经费用来执行贸发会议关于援助纳米比亚、巴勒斯坦、南非和津巴布韦民族解放运动的第 109(V) 号决议。该集团将要求纽约的七十七国集团设法确保拨出经费作这个具体用途。

160. 关于征聘工作人员问题，七十七国集团回顾了联大第 32/197 号决议，其附件第 36 段中促请“应采取步骤保证发展中国家在秘书处内主管联合国系统发展方面业务活动各机构的行政管理和其他中央决策一级具有适当的代表权。”

161. 这届会议一再提到各项方案没有条文根据。关于这一点，他愿指出：虽然贸发会议有些工作方案和活动是来自各项决议和决定的，但是某些方案和活动由于本身的性质，在协助贸发会议各成员国作出决定和结论方面，是必要的。

162. 最后，他要指出，工作组花了很多时间和精力进行这项例行公事的工作，但对预算的最后结局却没有产生应有的影响。对工作组的时间掌握、效力和作用也许要加以深思。

163. 中国代表说，工作组成员就贸发会议 1980 — 1981 两年期方案预算进行了认真的审议，对方案预算提出了许多问题，交换了意见，贸发会议秘书处对有关问题给予了解答。这增进了代表们对该方案预算的了解，有助于方案预算的通过和执行。尽管这个方案预算基本上是可行的，但各代表团提出许多合理意见，应当认真考虑并根据这些意见作必要的调整。他希望，贸发会议能充分利用分配给它的资源，把工作做得更好，为促进国际经济和贸易发展，加速发展中国家的经济增长，以及建立新的国际经济秩序作出贡献。

164. D 组发言人说，D 组成员国在它们的一般介绍性发言中已经指出，它们太迟收到 1980 — 1981 年方案概算，所以它们本国政府无法对概算进行彻底研究。

因此，D组国家在工作组本届会议上对该文件各款提出的意见只是初步性的。它们保留以后在纽约的行政和预算问题咨询委员会和联大第五委员会上讨论贸发会议方案概算时表示其对方案概算的确定立场的权利。

165. 1980—1981年方案概算表示，活动方案是以1980—1983年中期计划和第五届贸发会议的有关决议为根据。关于这一点，D组国家要指出，它们在第五届贸发会议上对通过的决议所涉经费问题作了保留。这些保留同样适用于1980—1981年方案预算的讨论。D组国家认为，不应该用机械地增加贸发会议预算和秘书处工作人员的办法来开展第五届贸发会议通过的决议规定的活动；主要的办法应该是提高贸发会议各部门的工作效率，利用现有的内部储备资金，改进贸发会议内部各部门之间及同其他联合国机构的工作协调和消除仍然存在的工作重复。关于这方面，D组对某些方案预算剧增表示疑问，秘书处在工作组本届会议上作出的解释还没有消除这些疑问。

166. D组国家认为必须指出的是，D组从贸发会议的普遍性这个角度来对待贸发会议的工作。D组在讨论个别方案时已经指出，不管是工作方案也好，贸发会议秘书处本身也好，贸发会议一切领域的活动必须适用普遍性原则。在这一点上，关于贸发会议秘书处提议增设11个新专门人员员额的问题，D组成员国要对贸发会议秘书处现有的员额在各国家集团之间的分配情况表示深切的不满。在贸发会议秘书处的专门人员员额中，D组国家的专家所占的比列极低，不符合联合国通过的、按地域公平分配员额的原则。D组希望提请注意的是，D组国家在贸发会议秘书处任职人数不足现象不纯是人事方面的事。这导致某些看法和概念没有得到充分的代表性，从而损害了贸发会议普遍性的基础，使其难以按照所必需的全面和综合的方式，对重要问题进行调查研究。

#### F. 通过工作组的报告

167. 1979年11月23日，工作组闭幕会议通过了修正的报告草稿(TD/B(XIX)/WP/L.2和Add.1-8)，并授权报告员斟酌情况完成报告提交给理事会第十九届第二期会议。

### 附件三

#### 理事会行动所涉的经费问题

根据理事会议事规则第31条，理事会获悉同各项涉及开支的提案有关的行政和经费问题。兹转录贸发会议秘书处就理事会各项决定提出的经费问题详细说明。

#### A. 1979年余下时间和1980年的会议日历<sup>a</sup>

1. 载于TD/B/L.551号文件的1980年订正会议日历中增加了几个会议，所涉的经费问题见下。

2. 有人建议联合国共同基金谈判会议临时委员会于1980年2月在日内瓦重新召开为期两周的第四届会议。临时委员会将得到两组六种语文和一组英、法、西语的口译服务，需要四个会议室，10页会前文件，50页会后文件，每天15页会期文件。临时委员会所需的会议直接费用估计为264,000美元。

3. 有人建议第四届联合国共同基金谈判会议从1979年12月延到1980年4月举行。会议事务直接费用估计为178,000美元，将需要在1980—81两年期而不是在1978—79两年期中提供。这些估计费用是如下计算的：会议在日内瓦举行一星期，有三组六种语文和一组英、法、西语的口译服务，六个会议室，10页会前文件，50页会后文件，每天15页会期文件。

4. 有人建议联合国国际技术转让行动守则会议再召开为期三周的第三届会议。这项建议所涉的经费达515,000美元（参阅下文B节）。

5. 有人建议联合国国际多式联运公约会议于1980年5月在日内瓦重新召开为期三周的第二届会议。这项建议所涉的经费估计为507,000美元，根据下列服务需要：三组六种语文和一组英、法、西语的口译服务，六个会议室，20页会前文件，100页会后文件，每天15页会期文件。

---

a TD/B/L.551/Add.1号文件的主要部分。

## B. 通过国际技术转让行动守则所需的决定<sup>b</sup>

1. TD/CODE TOT/L.7号文件中的决议草案<sup>c</sup>建议联合国大会第三十四届会议授权贸发会议在1980年上半年召开第三届联合国国际技术转让行动守则谈判会议，以便完成谈判工作。

2. 贸易和发展理事会第十九届第一期会议核准了1980年的会议日历，规定在1980年上半年安排两届理事会会议、理事会六个主要委员会或其他委员的会议、一个重要商品会议、以及经常方案和综合商品方案的若干其他会议。按决议草案的意思，贸发会议需要召开为期三个星期的行动守则会议。在目前通过的会议日历中，1980年上半年唯一可以重新召开行动守则会议的时间是1月或3、4月间，包括复活节假期在内。如要安排其他时间，则需重新安排会议日历，会影响到一系列的会议日期。

3. 假定第三届会议在日内瓦举行，为期三个星期，需要三组六种语文和一组英、法西语的口译，六个会议室，20页会前文件，30页会后文件，每天10页会期文件，以及至多七次全体会议的简要记录，会议服务直接费用估计为515,000美元。

## C. 开始经营共同基金所需的筹备工作<sup>d</sup>

### 导 言

1. 联合国商品综合方案共同基金谈判会议在第1(III)号决议中特别委托临时委员会“就开始经营基金所需的筹备工作作出建议”。<sup>e</sup> 为了协助临时委员会执行这项任务，贸发会议秘书处就下列各题编写了本说明：

---

b TD/CODE TOT/L.7/Add.1号文件的主要部分。

c 第二届谈判会议的闭幕会议通过了本决议草案。 决议案文(TD/CODE TOT/19)见“第二届会议的若干文件”(TD/CODE TOT/21)。

d TD/IPC/CF/CONF/IC/R.2号文件的主要部分。

e 第1(III)号决议，第3段。

- (a) 认明筹备工作的各种因素；
- (b) 按照过去有关的国际惯例，就进行筹备工作所需的组体制构问题，分析各种不同的选择办法；
- (c) 估计这各种办法所需的资金。

(a) 筹备工作的性质

2. 按正常情况，本说明所述的筹备工作将在谈判会议通过协定条款后到基金理事会创立会议前这段期间进行，其后并继续到董事会第一届会议时为止，届时基金正式开始经营。根据现有的国际金融机构的经验，并假定各国政府在协定生效后将尽最大努力使基金尽早开始经营，可以扼要说明待执行任务的范围。这些任务包括：

- (一) 法律和程序事项，如草拟理事会议事规则、董事会议事规则、基金业务细则、财务条例等；
- (二) 业务事项，如制定基金的第一帐户和第二帐户的放款政策及其标准、草拟适用于同国际商品协定签订的联系协定的一般条件（第一帐户）和适用于第二帐户业务的贷款协议的一般条件等；
- (三) 关系协定，如和联合国以及各类合作机构签订的关系协定、同东道国签订的总部协定等；
- (四) 预算和人事事项，如制定体制结构、行政预算、人事政策，包括草拟人事条例等；
- (五) 安排理事会第一届会议，根据协定的签署和批准的进展情况进行。

(b) 组织机构

3. 关于进行筹备工作的机构安排问题，有三种主要的备选办法：

- (一) 成立本身设有秘书处的筹备委员会；



- (二) 成立靠贸发会议秘书处提供服务的筹备委员会；
- (三) 不设立筹备机构，由谈判会议要求贸发会议秘书长进行必要的筹备工作。

#### 4. 今将各类备选办法的主要问题简述如下：

- (一) 可以由谈判会议在通过协定条款时成立本身设有秘书处的筹备委员会。这是国际农业发展基金选择的办法。国际农业发展基金的筹备委员会由18个成员国的代表组成(还有17名候补代表)，从代表中选出主席1人，付主席2人。委员会设立临时秘书处，由专职的执行秘书领导。在该委员会存在的18个月内，开会四次。该委员会的初步经费，由联合国根据联大第3503(XXX)号决议，在偿还的基础上支付，这以后，由各成员国垫付。此外，粮农组织提供了一些职员、顾问、房屋和若干会议以及行政方面的服务，所有这些均无需偿还。联合国和某些专门机构也提供一些专家的短期服务，不需偿还。
- (二) 可以由谈判会议在通过协定条款后设立筹备委员会，其临时秘书处由贸发会议秘书处组织。这样一个委员会可以要求联合国秘书长，在偿还的基础上，进行必要的筹备工作，并要求贸发会议秘书长作出必要的安排，建立临时秘书处。国际可可组织就作了类似的安排。1972年联合国可可会议，设立了国际可可理事会临时委员会，以帮助建立国际可可组织。该委员会设立了临时秘书处，并要求贸发会议秘书长委派官员组成临时秘书处，提供必要的办公室和设备，所有这一切都需偿还。
- (三) 建立世界银行和国际货币基金组织的特点是，未设立正式的筹备机构。美国政府根据各有关协定，召开了理事会创立会议，会上谈判和通过了两者的章程和议事规则。创立会议的费用以认缴资本的资金支付。筹备工作的其他因素，如有关业务、预算、人事等项，由上两机构人

员在其执行理事第一次会议后处理。同样，共同基金谈判会议也可以在通过基金的协定条款后，不设立由共同基金的可能成员国代表组成的筹备机构，而要求联合国秘书长，在偿还的基础上，进行必要的筹备工作，并在协定生效后，召开理事会第一次会议。贸发会议秘书处进行筹备工作所取得的结果，可向这次会议提出，以便协助理事会工作。

5. 根据(二)、(三)两种备选办法，获得必要的资金的步骤是，联合国秘书长在其提交联大的1980—1981两年期概算中列入适当的经费要求，据此，贸发会议秘书长有权在偿还的基础上作必要的开支。这样做时适用联合国财务条例和细则，以及联合国的行政惯例。另一项办法是，临时委员会要求联合国秘书长设法得到联大批准，在偿还的基础上给筹备委员会垫款，支付筹备工作的费用。此外，各国政府也许愿意提前拨款，以资助筹备工作。

#### (c) 资金问题

6. 由于还不知道工作的确切性质、地点以及执行这一工作的机构安排，所以对筹备工作的费用估计只能是尝试性的。另一项重要因素是，筹备机构能成立多久的问题。根据类似的经验，从通过协定条款到协定生效后正式开始经营，这段期间约为6个月到18个月。下列资金估计是以日内瓦的费用为基础，并假定共同基金的筹备期约需时一年。

7. 根据上述(a)中列出的任务，进行筹备工作所需的高级专门人员包括：执行秘书1人，法律顾问1人，财政顾问1人，第一帐户业务顾问1人，第二帐户业务顾问1人，行政顾问1人。这6名高级官员，由2名初级专门人员，6名协理人员以及若干名具体问题短期顾问协助。

8. 除了人事费用外，筹备工作预算中另一个重要项目是开会的费用。下列数字系根据委员会须开会六周计算的。公务旅行费用以及一般业务费用的粗略估计也列示如下：

开始经营共同基金所需筹备工作的预算

（按为期一年计）

	（单位：美元）
职员和顾问服务	950, 000
会议	600, 000
公务旅行	70, 000
一般业务费用	160, 000
合计	1, 780, 000

9. 这一财政估计，大体说来，对三种备选办法都适用。备选办法(三)可能较为低廉，因为无须举行正式会议，但是贸发会议秘书长仍有必要进行非正式协商，这就牵涉到在日内瓦举行会议和额外的公务旅行。

10. 关于这些费用的资金问题，谈判会议不妨选用下述来沅中的一项，或兼用其中几项：

- (一) 联大批准支付筹备委员会的费用，再从共同基金协定分摊额中付给联合国相等的金额来补偿。这一类支出授权须是1980—1981年联合国预算的一部分，因此必须由本届联大批准，以便在1980年期间，视需要拨款给筹备委员会；
- (二) 由联合国预算中授权垫付，支付筹备工作所需资金，直到协定项下的分摊额缴纳时为止，这时必须偿还联合国的垫款。这种授权也应从本届联大获得。

- (三) 各国和(或)各国家集团自愿垫付，在其对基金认缴资本中扣除；
- (四) 早期缴付一部分协定中规定拨归这一用途的认缴资本。例如，可仿照现有国际金融机构的办法在协定条款中列入下述规定：“协定一经接受或批准，每一成员即将其认缴的实缴资本的0.5%交与联合国秘书长，用以抵补基金初期行政费用”。若成员资格能够普遍，这一条款可以提供180万美元（即3.7亿美元×0.005）。但假若这是筹备工作资金的唯一来源，批准的时间先后可能引起预算问题。

## 结论

11. 根据上述，临时委员会似可将共同基金的筹备工作及其资金问题，作为紧急事项予以审议。临时委员会在其第二届会议上必须作出决定，据此可向本届联大提出建议。

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经营处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---